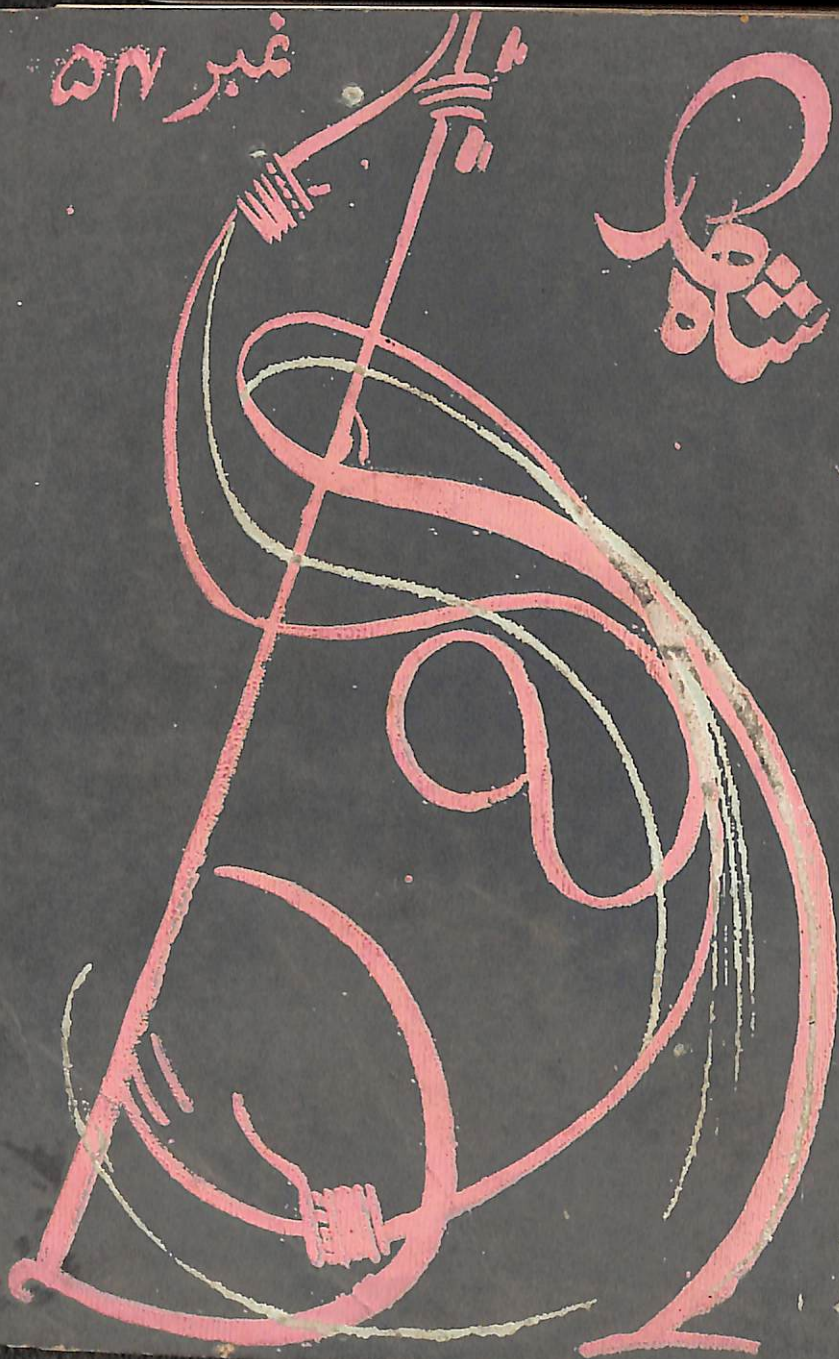


غیر ۵۴

شاه



دو یا تین بچے بس



فیملی پلاننگ سینٹر کی پہچان: لال تکیوں ▼

اُردو کے معیاری ادبی رسائل کا انتخاب

شاہکار

نمبر ۵۲

مجلس مشاورت

سید احتشام حسین

خواجہ احمد عباس

مہندرناتھ

فیضانِ رحمن اعظمی

مظفر شاہجہانپوری

جیلانی بانو

مدیر —

محمود احمد ہنر

سالانہ
دس روپے

قیمت
ایک روپیہ

۱۹۶۷ء

دفتر شاہکار، ۱۳۴ نجفی بازار، الہ آباد ۲۰

بمبئی آفس — ڈائمنڈ لاج، سکند پیر خاں اسٹریٹ بمبئی ۸۔ فون نمبر ۳۷۹۶۵

ضروری گذارش

شاہکار ۱۹۵۷ء میں ۱۲۲ صفحہ کی ضخامت اور ایک روپیہ قیمت میں منظر عام پر آیا تھا۔ آج جب قیمتیں دو چند ہو چکی ہیں قیمت میں اضافہ بھی ناگزیر ہو گیا ہے۔

استصواب رائے یہ قارئین کا اصرار ہے کہ ضخامت میں کمی نہ کی جائے بلکہ قیمت میں اضافہ کر دیا جائے۔ لیکن ہمیں بحسنہ ضخامت میں کمی یا قیمت میں اضافہ مناسب نہیں معلوم ہوا بلکہ ضخامت کے ساتھ ساتھ قیمت میں اضافہ قارئین کے لئے مفید اور ہمارے خسارہ کی تکمیل میں کسی حد تک معاون ہو گا اس لئے زیر نظر شمارے سے ہی صرف ضخامت میں ۱۶ صفحہ کا اضافہ کر دیا گیا ہے۔

اہم اعلان :- ناؤٹ نمبر کے بعد شمارہ ۵۶ یعنی فردوسی ۶۸ء کے شمارے سے ایک کاپی کی قیمت 1۰25 اور ذر سالانہ 13۰20 (بشمول دو خاص نمبروں کی ریسرچی فیس) ہو گا۔ مستقل خریدار ۳۱ جنوری تک ذر سالانہ = 11/ بھیج کر مدت خریداری میں مزید اضافہ کر سکتے ہیں۔ جن حضرات کا ذر سالانہ صرف = 10/ جمع ہے وہ مزید = 1/ ناؤٹ نمبر اور احتشام حسین نمبر کی ریسرچی فیس کے لئے ۱۵ جنوری تک ضرور بھیج دیں عدم وصولی کی صورت میں ناؤٹ نمبر 1۰25 کی دی پی سے روانہ ہو گا۔ مکنتہ کا قیام :- معیاری اور ادبی کتابوں کا خاصہ ذخیرہ جمع کیا گیا ہے بلکہ رعایت اور پوری سہولت کے لئے اپنی مطلوبہ کتابیں ہم سے طلب فرمائیے (مختصر فرسٹ ملاحظہ فرمائیے صفحہ ۱۵۹)

اشاعتی پروگرام :- مکتبہ شاہکار کا قیام اشاعتی پروگرام کی پہلی کڑی ہے۔ نمائندہ معیاری اور ادبی تصانیف کی اشاعت مکتبہ شاہکار کی خصوصیت ہو گی۔

منیجر شاہکار

ترتیب

اپنی بات ...
تصویریں ...
... سہیل عظیم آبادی - حیدر آباد کے ادیب و شعرا
...
طویل و مختصر افسانے

- ۱۔ جمیلہ ہاشمی ...
- ۲۔ سہیل عظیم آبادی ...
- ۳۔ غیاث الدین گدڑی ...
- ۴۔ نذر الحسن ہاشمی ...
- ۵۔ کلام حیدری ...
- ۶۔ ڈاکٹر صلاح الدین اکبر ...
- ... اکیلا پھول ...
- ... دل کا کانٹا ...
- ... کالے شاہ ...
- ... ڈاکٹر سعدی ...
- ... سخی ...
- ... ایک محبت سوا افسانے ...
- ... نیا دور، کراچی ...
- ... ساقی، کراچی ...
- ... کتاب، کھنؤ ...
- ... فنون، لاہور ...
- ... شبِ خون، الہ آباد ...
- ... ادب لطیف، لاہور ...

مختصر

- ۷۔ ن۔م۔ راشد ...
- ۸۔ قاضی سہیل ...
- ۹۔ کرشن موہن ...
- ۱۰۔ یلراج کوئل ...
- ۱۱۔ مفتی تبسم ...
- ۱۲۔ استیاج سید ...
- ۱۳۔ سید فضل المتین ...
- ۱۴۔ سید فضل المتین ...
- ۱۵۔ شہریار ...
- ۱۶۔ رشید افروز ...
- ۱۷۔ دب نواز مائل ...
- ۱۸۔ کابل القادری ...
- ... لالہ انسان ...
- ... تقسیم ...
- ... دوہے ...
- ... شرح سورج کا زہر ...
- ... رائیگاں ...
- ... تخلیق بیداری ...
- ... کہانی ...
- ... وقت ...
- ... اور میں ...
- ... مایوسی - ایک شعر ...
- ... جرم ...
- ... دو رباعیاں ...
- ... نیا دور، کراچی ...
- ... کتاب، کھنؤ ...
- ... فنون، لاہور ...
- ... شبِ خون، الہ آباد ...
- ... ادب لطیف، لاہور ...

مضمون

۱۹- سید احتشام حسین ... ذکر اُس پریوش کا ... کتاب 'کشتو' ... ۱۳۳

غزلیں

- ۲۰- فراق گورکھپوری 'فنون' لاہور ... ۱۳۰
- ۲۱- روش صدیقی 'نشان ہند دہلی' ... ۱۳۲
- ۲۲- جان نثار اختر 'گفتگو' ممبئی ... ۱۳۲
- ۲۳- شفا گو الیاری 'پونم' حیدرآباد ... ۱۳۳
- ۲۴- وقار خلیل 'تحریک' دہلی ... ۱۳۳
- ۲۵- مظفر حنفی 'فنون' لاہور ... ۱۳۴
- ۲۶- مظفر حنفی 'پونم' حیدرآباد ... ۱۳۴
- ۲۷- فضیل جعفری 'اوراق' لاہور ... ۱۳۵
- ۲۸- حمدون عثمانی 'سب خون' الہ آباد ... ۱۳۵
- ۲۹- اقبال ماہر 'نقوش' لاہور ... ۱۳۶

طہر و مزاح

- ۳۰- پرکاش پنڈت دہلی ہے ایک شہر ... 'بکرا ہون جنوں میں' ... ۱۳۷
- ۳۱- ساجدہ عابد رائی کا پریت ... 'صبا' حیدرآباد ... ۱۴۹
- تبصرے سید احتشام حسین

محمد واجد پٹر، پٹر و پلشر، نیشنل آرٹ پرنٹرس میں چھپوا کر دفتر سالہ شاہکار، ۱۳۴ بخشی بازار
الہ آباد سے شائع کیا

فراق نمبر

کی صرف چند جلدیں باقی ہیں۔ عجلت فرمائیے
 اگر آپ حضرات فراق گورکھ پوری کو بحیثیت شاعر، بحیثیت نقاد
 اور بحیثیت انسان جاننا، سمجھنا یا فراق پر لکھنا چاہتے ہیں تو
 اس نمبر کا آپ کے پاس محفوظ رہنا بے حد ضروری ہے
 ۱۲۵ صفحات میں خلیل الرحمن عظمیٰ کا مرتبہ نمائندہ انتخاب کلام بھی شامل ہے
 اس کے علاوہ مقتدر اہل قلم کے مضامین مختلف ادبی موضوعات پر
 خود فراق کے مضامین، متعدد عکسی تصاویر، خود نوشت سوانح
 افتتاحیہ، صدارتی تقریر
 ضخامت ۶۰۰ صفحات غیر مجلد = 5/ مجلد = 6/

ملک کی لسانی تقسیم پر
 اُردو ادب میں پہلا سرپور تار
 "عابد روڈ سے کمرشیل اسٹریٹ تک"

از عاتق مثالا

قیمت: صرف ایک روپیہ

صفحات ۱۳۶

منیجنگ ایڈیٹر: حیدر ایڈمنسٹریشن، چارکمان، حیدرآباد

اپنی بات

”شاہکار“ کے پچھلے نمبر کی طباعت کے سلسلے میں اکثر قارئین نے شکایت کی تھی افسوس ہے اور خود مالک مطبع صاحب کو افسوس ہے کہ کارکنوں کی بے پروائی نے انھیں اور میں شرمندہ کیا۔ اسلئے انھوں نے یقین دلایا ہے کہ انھیں ہم سے یا ہمیں قارئین سے شرمندگی نہ ہوگی اور اسی بھروسے پر یہ نمبر بھی دیا جا رہا ہے۔ تاہم اشاعت کی شکایت بھی بالکل بجا ہے اور اس سلسلے میں بھی ساری ذمہ داری اپنے سر لے کر ہم معذرت خواہ ہیں لیکن واقعہ یہ ہے کہ کسی بھی رسالے کو قارئین کے ہاتھوں تک پہنچنے کے لئے بہت سے مراحل سے گزرنا پڑتا ہے۔ کاتب صاحب کی ناسازی طبع سے لے کر پریس کی مشین یا مشین مین کے جاوید یا خیرے تک کہیں بھی ادارہ بے بس ہو سکتا ہے اور یہ بے بسی و بچاؤ کی ہر اس مدیر یا ادارہ کا ستھر رہنے جو محض ادب کی خدمت کا جذبہ لے کر اس میدان میں آگیا ہو اور جس کی جیب خالی ہو تاہم خدائے چاہا تو بہت جلد آپ کی یہ شکایت بھی رفع ہو جائے گی۔

اس نمبر کے بارے میں بھی ہم آپ کی رائے جاننا چاہیں گے۔ ہم نے وعدہ کیا تھا کہ ”شاہکار“ کا ہر قدم ترقی کی منزل کی طرف بڑھتا رہے گا۔ یہ نمبر اس کاشتوت ہے۔ سرورق تبدیل کیا جا رہا ہے۔ اس کی سادگی و سادگی آپ کو کسی لگی ہوئی مالی اعتبار سے ہمارے لئے فن طباعت کا یہ تجربہ بھی منگائے، لیکن آپ کو یہ جدت پسند آئے تو ہمیں خوشی ہوگی۔ اس نمبر سے صفحات میں بھی اضافہ کیا جا رہا ہے اور اس اضافہ کے باعث محصول ڈاک ڈیوڑھا ہو جائے گا اس لئے قیمت میں بھی اضافہ کرنا ضروری ہو گیا ہے۔ اگلا نمبر ناولٹ نمبر ہوگا۔ اس کے بعد سالانہ قیمت صرف دو روپے بڑھائے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔

ناولٹ نمبر کے لئے شکایت مہدی جمیل ہاشمی، اقبال سین اور جیلانی بالو کے جو ناولٹ منتخب کئے گئے وہ سب شاہکار کا درجہ رکھتے ہیں۔ یہ نمبر واقعی ایک خوب صورت ادبی تحفہ ہوگا۔ ناولٹ نمبر کے بعد ہر ماہ اشتیاق حسین نمبر کی تیاری میں لگ جائیں گے۔ یہ نمبر اشتیاق صاحب کے فن اور شخصیت پر اردو کے بلند پایہ ادیبوں کے مطبوعہ اور غیر مطبوعہ مضامین کے علاوہ خود اشتیاق کی بہترین تخلیقات کے انتخاب پر مشتمل ہوگا اور ہم اسے ایک مستند ادبی دستاویز کی حیثیت سے پیش کریں گے۔



اکیلا پھول

دریا کے نہایتہ ساتھ چلتی یہ سڑک پہاڑوں کے دامن سے گزرتی اندھیرے میں ڈوبتی ہوئی لگتی ہے، دن کی روشنی بادلوں کی لالی میں بدل گئی ہے اور پانی میں گھٹی سُرخ شاؤ کو لہورنگ بنا دیتی ہے۔ لہریں اور آسمان کا رنگ اور مغرب کی طرف اکیلے تارے کی چمک ایک بے نام اُداسی کے رشتے میں بندھے ہیں۔ سرکنڈوں کے جھنڈ میں رنگ برنگ چڑیاں بسیرا کرتی، شور مچاتی ہیں اور ہوا کی سرسراہٹ میں ملی یہ آوازیں سیلے پن کا ایک تانا بانانا سا بننے لگتی ہیں۔ پرندوں کے جھنڈ اپنے ٹھکانوں کو لوٹ رہے ہیں اور ایک پُر پھول سناٹا پتھروں اور دریا، سڑک پر اور فضا میں گونجتا ہوتا چلا جاتا ہے۔ سایوں کی طرف دیکھتے ہوئے دم گھٹنے لگا ہے، رات، سڑک کے کنارے کی بھاڑیوں اور سُرخ پھولوں، پانی اور ان ٹوٹی ہوئی برجیوں سے نکل رہی ہے جس کے نیچے سے دریا جانے کتے زمانوں بہا ہے اور نکلا چلا گیا ہے۔ دم گھونٹنے والی خوشبوؤں آوارہ و پریشان خیالوں کی طرح ہر طرف سے یورش کر رہی ہیں جینگل کی باس اندھیرے میں ملتی، گھاس سے نکل کر جملہ کرنے والے ڈاکو کی طرح ہے۔ عین میں تمہاری خوشبو کی طرح عطیہ میگم، جو اچانک کہیں سے نکلتی اور مجھے اپنا دم گھٹتا ہوا محسوس ہونے لگتا۔ تمہاری شخصیت یہی باس تھی عطیہ میگم جو مجھے آج تک مقید کئے ہوئے ہے اور مغرب میں اکیلے تارے کی طرح تمہارا وجود۔ یہ تمہارے وجود کا

المیہ تھا عطیہ سگم جو آدمی کو بے بس کر دیتا تھا اور تمہارا دیکھنے اور دیکھتے رہنے کا انداز جیسے دریا کے کنارے کی گھاس میں اکیلا پھول ہو کر جھانکے اور اپنے اکیلے پن کا احساس دلائے اور پھر بے چارگی کا بادہ اوڑھے تمہاری تابناک مسکراہٹ۔

یہی مسکراہٹ جس کے لئے میں گزر گیا عطیہ سگم۔ تمہاری تابانی جو پلوں کے نیچے سے نکل کر تمہارے چہرے پر پھلتی تھی میں نے ہمیشہ تم سے کہا تھا اور مجھے یہ احساس تھا کہ میں تمہاری شخصیت سے مرعوب ہو گیا ہوں غلط تھا۔ میں نے تمہاری ہمت اور تمہارے باوقار انداز سے ہار نہیں مانی تھی۔ عطیہ بی بی یہ صرف تمہاری مسکراہٹ تھی جو کلی پر پھول بننے میں گزرنے والی کیفیت کی طرح ہے۔ اس میں تھن دالم کی ایک ایسی نسبت ہے جس کو تم لفظوں کے پیمانے میں نہیں ناپ سکتیں اور پھر تم خود تشنہ مضرب ساز کی طرح ہمیشہ منتظر۔ مجھے لگتا ہے تم قدیم دیوالامیں آسمانی قوتوں کی منظر ہو۔ میرے اور اپنے المیہ میں اہم کردار ادا کرنے والی۔

زندگی کی ساری شاخیں رنگ و نور، نمزہ و کیف نہیں ہوتیں مگر ایسی شاخیں جن میں کچھ ہونے والا ہو، دل کو بری طرح دھڑکاتی ہیں جیسے کوئی ان جانی مصیبت نازل ہونے والی ہو۔ ایسا لگتا ہے جیسے کچھ ہو کر رہے گا۔ اور اس شام ہوا بھی یہی تھا، دفتر سے گھر آیا ہوں تو میرا جی اچھا نہیں تھا، میں باہر جانا نہیں چاہتا تھا۔ آج کی طرح سنائے کی ایک بجتی ہوئی نوبت تھی جو وہ رہ کر دل کے دیرانے میں گونجتی تھی۔ اس محفل میں میری شرکت ضروری بھی تھی اور اس لئے جب میں دیر سے پہنچا ہوں تو سازندے اپنے ساز ملا رہے تھے۔ لوگ منتظر تھے۔ اگلی صفوں میں میرے نام کی کرسی خالی نہیں تھی۔ بولے بولے رات بھیکتی گئی، آوازیں جادو بھری دادی سے آنے والی صداؤں کی طرح آدمی کے اندر سوئی تالوں کو جگانے لگیں۔ وہ یادگار رات جب لگ رہا تھا زمین و آسمان و جہ میں آئے ہوئے ہیں ہر شے خاموش ہے اور چپ چاپ منتظر ہے۔ مجھے اپنا سانس رکتا ہوا

لگتا تھا۔ تم سمندر کے سامنے اپنے آپ کو جیسے بے بس اور حقیر ذرہ محسوس کرتے ہو ویسے ہی موسیقی میں اپنے آپ کو نا چیز اور فنا ہوتا پاتے ہو۔ لے اور لے میں بول اور دنیا کی خوب صورتی بہتی ہوئی شوق بنتی ہوئی اور پھریوں لگتا تھا ساز، روحیں، صدائیں سب مل کر بہہ رہے ہیں۔ ایک دریا تھا جوش و روانی میں ہستی کو سیال بناتا ہوا اور اپنے ساتھ خس و خاشاک کی طرح تمام تمناؤں اور آرزوؤں کو بہا کر لے جاتا ہوا۔ میں آنکھیں بند کئے تھا اور گائے والوں کے ہاتھوں کی لذت اور بھاؤ بتانے کے انداز سے بے خبر اس گھڑی میں دیوتا بنا ہوا تھا اور خیال کی ساری کثافتیں اور آلودگیاں دھل چکی تھیں، اپنے نگہ سے ہوئے باطن کے ساتھ جب میں نے متہیں دیکھا ہے تو اپنی اس المیہ مسکراہٹ کے ساتھ تم مجھے یونانی دیو مالا کا کوئی کردار لگیں۔

میں پوچھا تھا "تمہیں کہاں جانا ہے بی بی؟ کئے تو میں پہنچاؤں۔"

"مجھے بہت دور جانا ہے، میری منزل قریب نہیں ہے، آپ کو نا قی تکلیف ہوگی۔"

میں نے موٹر کار دروازہ کھولتے ہوئے کہا تھا۔ "میری تکلیف کا خیال نہ کریں، آخر کسی طرح تو آپ کو پہنچنا ہی ہو گا نا۔"

تم نے گھبرائی ہوئی نظروں سے مجھے دیکھا جیسے اجنبی آدمی سے تم نے کبھی بات ہی نہ کی ہو۔ اور میں نے سوچا اگر تم ایک دو سال کم کی ہوتیں تو میری نوری کے برابر ہوتیں۔ مجھے اپنی بیٹی میں اور کم میں کوئی فرق محسوس نہیں ہوا اور خدا گواہ ہے عطیہ سیکیم جو میری ہستی کو اپنی روانی میں خس و خاشاک کی طرح بہانا چاہتی تھیں، اگر تم کو میں نے نوری کی طرح کم عقل اور بے بس نہ جانا ہوتا، تم سے تمہاری حفاظت نہ کی ہوتی، اپنے سے متہیں نہ بچایا ہوتا تو آج میں تمہاری اس مسکراہٹ کی بھینٹ نہ ہوتا۔ تمہیں پاک میں نے یوں محسوس کیا جیسے میں مدتوں بیمار رہا ہوں اور اب رو بھرت ہو کر پہلی بار ہواؤں کی نرمی اور کیوتوں کو اپنے گرد محسوس کر رہا ہوں جیسے تم لات کا لاگ ہو اور میری ہستی پر سے بہہ رہی ہو اور بے نام

خوشنوی طرح تم نے مجھے اپنے گھیب میں لے لیا۔ تم باندنی بن کر میرے وجود پر پھیل گئیں مگر یہ تو بعد کی باتیں ہیں۔

تمہاری منزل آگئی تو تم نے کچھلی سیٹ پر سے اتر کر دروازہ بند کر دیا اور بنا شکریہ کا ایک لفظ کے اندر چلی گئیں۔ میں حیران تھا مگر پھر یہ سوچ کر کہ شاید اتنی کم عمری میں ایسی باتوں کا شعور نہیں ہوتا جی کو تسلی دی اور گھبرا آیا۔ ساری رات خواب اور بیداری کی ایک عجیب سی حالت تھی جو مجھ پر طاری رہی۔ تم موٹر میں اپنی خوشنوی چھوڑ گئیں وہ مجھے پریشان کرتی رہی اور ساتھ ہی موسیقی کی تانیں جن پر روح جھوم جھوم گئی تھی دماغ میں گونجائیں۔

چار دن بعد جب میں دوسرے سے واپس آیا تو اپنی میز پر میں نے اجنبی تحریر میں مجھ کو مائل بنی ہوئی تھی ایک خط پڑا دیکھا۔ آج بھی معلوم نہیں پڑتا شاید میں کبھی اس شخص کو پہچان نہ سکوں گا کہ میں جس نے ایسے سیکڑوں خط اپنی میز پر دیکھے تھے جنہیں کھولا تھا اور جن کے جواب لکھے تھے، ایک خط کو پا کر کیوں ایسا بے قرار ہو گیا تھا۔ کھولنے سے پہلے میری عجیب کیفیت ہو رہی تھی جیسے کوئی اُن دیکھا اُن جانا خوف ہو۔ میرا دل زور زور سے دھڑکنے لگا۔ مجھے اپنے ہاتھ ٹھنڈے ہوتے جان پڑے۔ تم دماغ کے پردوں پر جانے کیسے آگئیں کیوں جیسے غلطی سے پردہ سمیں پر کوئی غلط ریل چل جائے اور اُلٹے سیدھے عکس ظاہر ہوں اور مشین چلانے والا جی میں شرمندہ سا جلدی سے مشین بند کر دے۔ وہ لڑکی جس کو شکریہ تک ادا کرنے کا شعور نہیں بھلا وہ کیوں لکھے گی۔ مگر میں نے اُس خط کو اُسی طرح رہنے دیا اور کلکتہ سے بات کرنے میں مصروف ہو گیا۔ ادنیٰ کئی ایسے کام کرتا ہے جس کی خود اسے بھی سمجھ نہیں آتی۔ اس خط کو نہ کھولنے کی بات آج تک سمجھ میں نہیں آئی مگر میں نے والے لمحات کے لئے اپنے آپ کو تیار کر رہا تھا۔

بغیر القاب کے بنا خطاب کے لکھا تھا۔

”تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو!“
شکریہ عظیم

”لا حول ولا قوۃ“ میں نے خط کو پھاڑتے ہوئے کہا۔ کیا بے وقوف میں لڑکی ہے، بھلا یہ طریقہ شکر یہ ادا کرنے کا ہے۔ اگر گھر کے دروازے پر مجھ سے کہہ دیتی تو کھینے کی کیا ضرورت تھی۔ مسکراتی لڑکیاں اس عمر میں عجیب عجیب حرکتیں کرتی ہیں۔ لڑکیاں بھی اور لڑکے بھی۔ عمر کا یہ دور جس سے اُن دنوں تم گزرتی تھیں ایسا ہی تھا۔ شعر کے ٹکڑے کو بھی میں نے کوئی خاص اہمیت نہیں دی۔ کبھی کا پڑھا ہوا یہ ٹکڑا تمہارے ذہن میں ہوگا، خواہ خواہ علمیت جتانے کے لئے تم نے لکھ دیا ہوگا۔ اپنے دل کی دھڑکن پر ایسا اپنی بیوقوفی پر مجھے بہت ہنسی آئی۔ اس دن میرا موڈ بہت خوشگوار رہا۔ گھر آکر میں نے نوری کو بہت غور سے دیکھا۔ ہو سکتا ہے کہ میری بیٹی بھی ایسی ہی حالتیں کرتی ہو۔ کم از کم اس دن تو تمہارے ایک چھوٹے سے نوٹ کو قطعاً کوئی اہمیت نہیں دی اور نہ ہی جواب دینا ضروری سمجھا، گو تمہارا پتہ اس میں لکھا ہوا صاف موجود تھا۔ بھلا میں عمر کے اس دور میں ذرا ذرا سی لڑکیوں کی حالتوں پر غور کس طرح سے کر سکتا تھا، دنیا کے اور کام تھے۔ لکھنا پڑھنا، ملنا ملانا، بیوی بچے، میری اپنی پوسٹ، مجھے بھلا کس شے کی کمی تھی، بکلیا، دوست، احباب۔

دو دن بعد پھر ایک اسی طرح کا نوٹ میری میز پر رکھا تھا، لکھا تھا۔

”واں دہ غمور عزدنا ز“

میں نے مجھے بھلا کر کاغذ کو سیکڑوں پڑوں میں پھاڑا اور سوچتا رہا۔ یہ لڑکی کوئی سرگرمی اور دیوانی معلوم پڑتی ہے، بھلا میں اتنا مصروف انسان اس آنکھ مچولی کیلئے وقت کہاں سے ملاؤں اور اگر وقت ملے تو اس جگہ میں کیوں پڑوں، پھر میں نے سوچا کم سن ہے اس کے شکر۔ کامیں سے ہوں اس میں کیا اس لئے اس نے غالب کے اس مصرعے کے ذریعہ مجھ سے کہا ہے اس کے سوا اور کیا ہو سکتا ہے بھلا۔ ایک کوئے میں سیلی فون نمبر بھی لکھا تھا۔ مگر میں نے دو دن اور نہ خط لکھا اور نہ فون کیا۔ عام طور پر میں نہ ایسا سست ہوں اور نہ ہی مغرور۔ لڑکیوں کی توجہ اپنی طرف منوعطف کر دینے کی اپنی طرف سے میں نے

بہت کم کوشش کی ہے، اگر کروں بھی تو دلچسپی قائم رکھنے کی خاطر کو حد سے تجاوز نہیں کرتا۔
 مگر کچھ کچھ حاجی القضا کا قائل ہوں۔ اس خط کو چھ کر مجھے تمہاری سکر ایٹ یاد آئی۔
 تمہارا سراپا اور روپے سے ڈھکا تمہارا سر تمہاری تھکی ہوئی تھلائی کی سی لمبی سیاہ پلکیں اور تمہارا وہ
 سہا سہا سا انداز یاد آیا۔ اور کچھ میں نے سوچا کہ تم ایسی بے بس جو اس رات لگ رہی تھیں صل میں
 کچھ اور ہو۔ تمہاری صورت کی بس گئی تھی لڑکیاں ہی سراسر شہر میں ہو سکتی ہیں پھر تم نے
 یہ نوازش و کرم کیوں شروع کیا سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔ کئی بار میں نے نمبر طایا اور پھر فورا
 راہ بدل دیا۔ یہ بات نہیں کہ میں تم کو اپنی طرف منتفت کرنا چاہتا تھا، یوں ہی جانے کیوں
 ہی نہیں چاہتا تھا کہ میں بات کروں، پتہ نہیں کیا تھا جو راہ میں حائل تھا میں مشکل پسند بھی نہیں
 ہوں اور لڑکیوں کا تعاقب کرنا میری عادت بھی نہیں پھر کبھی نہیں فون کرنا مجھے اچھا نہیں لگا۔
 بھلا میں کیا کہوں گا، یہ کہ آپ کے دلیٹ ملے اور میں نے جواب نہیں دیا۔ بنا گناہ کئے یہ
 غدر گناہ مجھے سمجھ میں نہیں آتا تھا۔ پھر میں نے فون نہیں کیا مگر وہ ساری شام عجیب طرح
 بے کھی میں گزری۔ سونے کے لئے لیٹا ہوں تو خیال ہوا اب تو تم سو گئی ہو گی۔

دوسری صبح میں دفتر کے کاموں میں لگا تھا کہ تمہارا نوٹ پھر آیا۔ اب میں اس ایک طرف
 خط و کتابت میں دلچسپی لینے لگا تھا۔ زیر لب سکر ایٹ سے میں نے خط لیا، لکھا تھا۔
 ”قاصد کے آتے آتے خط اک اور لکھ رکھوں۔“

چند لمحوں تک میں سن بیٹھا رہا، اس خط میں نہ پتہ تھا اور نہ ٹیلی فون نمبر۔ پہلے والا نوٹ
 میں پھاڑ چکا تھا اس لئے اب کیا ہو سکتا تھا۔ سارا دن میں بے کار ہی فون کا انتظار کرتا رہا۔
 شاید تم کہیں سے فون کرو۔ پھر میں سوچتا یہ لڑکی مجھ سے محض کھیل رہی ہے۔ اگلے ایک ہفتہ
 نہ تمہارا کوئی نوٹ ہی آیا اور نہ ہی فون۔ میں تمہارا فون نمبر اور پتہ یاد کرنے کی کوشش کرتا۔
 مگر کچھ یاد نہیں آیا۔ سمجھ لا ہٹ اور عجیب بے چارگی کا احساس ہوا۔ رات کو سوئے کی کوشش کرتا
 تو عینہ آئی۔ یہ دوسرا نوٹ۔ کیا ہے بے چین کیوں ہو، کیا کوئی دفتر ہی رہتا ہی ہے؟“

”نہیں بھی کوئی پریشانی نہیں۔“ میں نے قطعاً اس کی ہمدردی کا کوئی نوٹس نہیں لیا بلکہ ذرا سا غصہ مجھے آیا، اس پر نہیں اپنے آپ پر کہ ایک ذرا سی لڑکی نے جو دو دفعہ عرض دلگئی کی خاطر آپ کو ذرا ذرا سے شعر لکھ دئے تو دیوانے ہوئے نکلے۔ اپنی چوری پوری عمر گئی ہے تو شرمندگی بھی ہوئی اور غصہ بھی آیا۔ حالت یہ ہو گئی کہ فون کی گھنٹی بجی اور میرا دل دھڑکنے لگا شروع ہو گیا۔ ایک ہفتے کے بعد جب میں مایوس ہو کر تمہارا وجود بھولتا جا رہا تھا، تم نے فون کیا۔ مجھے خیال تک نہیں تھا کہ یہ تم ہو گی۔ میں نے ریسپونڈ اٹھا یا ہے تو تم نے کہا تھا۔

”آپ کو کھانا نہیں آتا کیا؟“ تمہاری آواز میں عجیب طرح کی ملائمت تھی، اُم سے بھری ہوئی اور رنجیدہ کرنے والی۔ میں نے کچھ لمحوں تک جواب نہیں دیا۔ میسج پاس کچھ لوگ بیٹھے تھے۔ پھر میں نے کہا۔ ”میں مصروف ہوں بہتر ہو گا اگر آپ پندرہ منٹ بعد فون کریں۔“

وہ سارا دن فون کا انتظار کرتا رہا، دفتر میں دیر تک بیٹھا رہا یہ سوچ کر کہ شاید تم فون کرو۔ مضمحل سا اور اُداس اُداس گھر لوٹا۔ شام کو بادل تھے اور خاص چل پھل تھی، روٹی بھٹی اور دنیا بڑی حسین لگ رہی تھی۔ بچے مصر ہوئے کہ انھیں سیر کرالاؤں۔ بیوی نے کہا کہ کئی دنوں سے تم اتنے اُداس ہو رہے ہو چلو آج باہر چلیں، گھوم بھی آئیں گے اور مجھے ایک سیٹی کے ہاں جانا ہے وہاں سے ہوتے ہوئے آئیں گے۔ بادلِ خواستہ سب کو موٹر میں لا کر چلا۔

جن صاحب کے ہاں جانا تھا وہاں کوئی پارٹی ہو رہی تھی۔ بہت لوگ جمع تھے صفا خانہ مصروف تھیں ان کی لڑکی باہر آئی۔ تم میں اتنی ملتی ہوئی کہ میں دیکھتا رہ گیا۔ جب اُس نے کہا ”انکل آپ نہیں آتے گے؟“ تو میں نے ہڑبڑا کر کہہ دیا کہ نہیں میں آگے جا رہا ہوں۔ دلچسپی میں بچوں کو لے لوں گا۔“ شام گھر تک ہو رہی تھی بادل چھٹ گئے تھے اور بڑے بڑے سورج پہاڑوں کی طرح نکلتے تھے، لوگ خوشیاں منا رہے تھے، موسم کی ذرا سی تبدیلی طبعیت

پر بھی اثر انداز ہوتی ہے۔ ٹالیوں میں بے جوان لڑکے گھٹا بجا رہے تھے۔ موٹر دوں میں بھر کر سمندر کی طرف جاتے ہوئے گاتے ہوئے، عجیب ہنگامہ تھا۔ "لا حول ولا قوۃ میں بھی کیا دیوانہ آدمی ہوں عطیہ سیکم کی وجہ سے کوئی شے یعنی کہ اچھی ہی نہیں لگ رہی۔ عجیب بے ہنگم خیالات ہیں ذرا سا کسی نے توجہ دی اور آپ بس گئے۔ یہی آپ کا کیرئیر ہے جس کا ٹرنک کی چوٹ آپ اعلان کرتے ہیں۔ میں اپنے آپ سے شرمندہ ہوتا رہا۔

دوسرے دن رات کی سرزنش کرنے کی وجہ سے طبیعت بہت حد تک ٹھیک تھی، فون کی گھنٹی بجنے پر مجھے فون کا انتظار نہیں تھا، عام حالات میں تم سے ملنے سے پہلے میں جیسا تھا ویسا ہی تھا۔ آرام سے کام کر رہا تھا۔

چراغی نے چمک اٹھائی اور تم اندر آئیں۔ وہ کچھ دیر کھڑا رہا۔ میں نے اپنے آپ پر گرفت مضبوط کر کے ایک کرسی کی طرف اشارہ کیا اور تم بیٹھ گئیں، تمہاری سسکراتی ہوئی آنکھیں آج بھی یاد آتی ہیں تو مجھے اپنی وہ اس لمحے کی گھبراہٹ یاد آتی ہے۔ بظاہر میں کام میں مصروف تھا مگر اندر اپنے آپ کو لعنت ملامت کر رہا تھا، آخر میں اتنا کمزور کیوں ہو گیا تھا، کمزور اور بے وقوف اور باگل۔ کسی کا فون آیا جس سے مجھے خاص تقویت ہوئی میں نے سوچ لیا کہ میں تمہیں کسی ریسٹوران میں لے چلتا ہوں، چائے پلاؤں کا اور سمجھاؤں گا کہ ذرا ذرا سی لڑکیاں غالب کے اشعار کا غلط استعمال نہیں کیا کرتیں۔ عجیب سرپرستانہ انداز سے میں نے کہا۔ "چلو بی بی تم کو کسی کیفے میں چائے پلائیں۔" اور یہی میری غلطی تھی۔ اگر اس گھڑی تم سے دفتر میں بات کر کے تم کو رخصت کر دیتا تو نوبت یہاں تک نہ پہنچتی۔ چراغی سے میں نے کہا "کام سے جا رہا ہوں آدھ گھنٹے میں لوٹ آؤں گا۔" بیٹھے ہوئے میں نے اپنے ساتھ والی سیٹ کا دروازہ تمہارے لئے کھول دیا اور خود ڈرائیور جا بیٹھا۔ موٹر چلتی ہے تو تم نے کہا۔

"کس منہ سے شک کر کیجئے اس لطفِ خاص کا۔"

میں اس قدر تیزی سے کسی تقریر کرنے کے لئے تیار نہیں تھا، میں ناصح نہیں ہوں مگر پھر بھی میں نے کہا۔

”گناہ ہے غالب کے اشعار آپ کو خوب یاد ہیں۔“

تم نے موٹر چلاتے ہوئے میرے ہاتھ کو زور سے پکڑ لیا اور کہا۔

”تم آپ مجھے کچھ کیوں سمجھتے ہیں، میں اٹھارہ سال کی کنب تھے ہو چکی ہوں اور بی اے

میں پڑھتی ہوں، آپ نے مجھے کیا سمجھا ہے کہ میرے خطوں کے جواب نہیں دیتے، مجھ سے فحش پر بات نہیں کرتے، آپ کون ہوتے ہیں اس طرح میری بے عزتی کرنے والے؟“

”لا حول ولا قوۃ۔“ میں نے دل ہی دل میں کہا اور بظاہر تم سے اپنا ہاتھ چھڑانے

کے لئے کہا تھا۔

”بی بی تم میری بیٹیوں کے برابر ہو اور پھر خطوں میں ایسی کون سی بات تھی جس کا جواب

میں ضرور دیتا۔ اس کے علاوہ میں آپ کو قطعاً نہیں جانتا میں فحش پر آپ سے کیا کہتا۔“

”آپ غلط کہہ رہے ہیں اور جھوٹ بولی رہے ہیں۔ آپ کو دنوں میرے فحش کا انتظار

رہا ہوگا اور خط کا بھی۔ میں آپ کی بیٹیوں کے برابر ضرور ہوں مگر آپ کی بیٹی نہیں۔ آپ

مجھ سے یہ بزرگانہ مشفقانہ برتاؤ نہ ہی کریں تو بہتر ہے۔ آج میں شکست دینے یا ہار ماننے

آئی ہوں۔ اور میں آپ کے ساتھ کسی ریستوران میں نہیں جا رہی، مجھے کلفٹن یا کسی اور جگہ

لے چلے۔ مجھے آپ سے بہت کچھ کہنا ہے سمجھے آپ؟“

میں نے موٹر کلفٹن کی طرف موڑ لی۔

سارا راستہ تم نے کوئی بات نہیں کی، تمہارے سانس لینے سے پتہ چلتا تھا کہ تم ہانپ

رہی ہو جیسے بہت دور کا سفر طے کر کے آئی ہو۔ میں پنجاب میں بند پرندے کی طرح محسوس

کر رہا تھا جیسے بھاگ بھاگ کر تھک کر کوئی صیاد کے آگے اپنے آپ کو بے بس پائے میں نے

جی میں کہا کیا زور دار لڑکی ہے اور کس قدر جذبات مند۔ میں تمہاری ہمت کی تعریف کے بغیر

نہیں رہ سکا۔

ہم سمندر کے کنارے تک ایک دوسرے سے کچھ کہے بنا چلتے گئے جیسے تمہیں مجھ سے کچھ نہ کہنا ہو۔

میں نے کہا۔ ”عطیہ میگم میرا خیال ہے یہی آپ کا نام ہے، کہنے آپ کو مجھ سے کیا کہنا ہے؟“

تم پھر بھی چپ رہیں۔

میں نے کلمہ بھائی آخر کب تک سمندر کے کنارے ٹھہریں گے۔ آپ تو کہہ رہی تھیں کہ آپ کو مجھ سے بہت کچھ کہنا ہے، بولنے تو سہی؟
تم نے میری طرف دیکھ کر کہا۔

”پرسش ہے اور پاسے سخن درمیاں نہیں“

میں نے کہا۔ ”عطیہ بی بی آپ میرے لئے بالکل اجنبی ہیں، میں بال بچوں والا آدمی ہوں، آپ کی کیا خدمت کر سکتا ہوں جتا دیں تو مہربانی ہوگی“

تھوڑی دور تک اور ہم ایسے ہی چلتے گئے، میں حیران تھا کہ اب جانے آگے یہ لڑکی کیا کرے مگر تم نے پلٹ کر اپنے بازو میری کر کے گرد حائل کر دئے اور اپنا سر میرے سینے پر رکھ کر رونے لگیں۔ تمہاری گرفت اتنی مضبوط تھی کہ میں اپنے آپ چھڑا نہیں سکتا تھا اور میں نے نہایت آہستگی سے تم کو اپنے سے علیحدہ کرنے کی کوشش بھی کی مگر تم اور مضبوطی سے اپنی باہوں کا حلقہ میرے گرد تنگ کرتی گئیں۔ میں نے تمہارے سر پر ہاتھ پھیرنے کی کوشش کی تو تم نے اس طرح ہسکیاں بھرتے ہوئے کہا تھا۔ ”میں اٹھارہ سال کی جوان عورت ہوں کچھ نہیں، میرے سر پر ہاتھ مت پھیریں“

بجز زندگی میں اس گھڑی سے زیادہ میں نے کبھی اپنے آپ کو خالی الذہن نہیں پایا۔ میں سوچ نہیں سکتا تھا کہ یہ سب کچھ میرے ساتھ زور ہوا ہے، میں جو ایک ذمہ دار شہری

ذمہ دار افسر اور ذمہ دار باپ تھا جس کی بیوی کی شوہر پرستی مشہور تھی اور جس کی آنکھ چوٹی بھی اس قدر بے ضرر ہوتی تھی کہ قصے نہیں بن سکتے تھے۔

میں نے دیکھا دور دور تک ساحل پر کسی آدمی کا پتہ نہیں تھا، ہو سکتا ہے شرم کے مارے میرا برا حال ہو جاتا۔ میں نے کہا نا کہ تم میری زندگی میں پہلی لڑکی نہیں تھیں مگر پھر بھی تمہاری لسانیت کہاں گئی تھی اور میں کس طرح سے گرفتار تھا۔

تمہارے اور میرے قدموں کے نشانات پر جانے کتنے لوگ انہی راہوں پر چلے ہوں گے۔ ہو سکتا ہے میں ہی پہلا آدمی تھا جو اس طرح سے پکڑا گیا۔

تمہاری سب حرکات میں نہ تو بناوٹ تھی اور نہ ہی وہ سادگی جو پانگل پن کہلاتی ہے۔ پھر میرے سینے سے لگی لگی تم مسکرائیں، تمہاری آنسوؤں سے بھیگی مسکراہٹ جس میں نہ ریاکتی اور نہ شوخی سیدھی سادہ سی ایک بے بس لڑکی کی بے چارگی کی الم زدہ ہنسی اور یہی تمہاری الم زدہ ہنسی تھی جس نے مجھے جیت لیا۔

اس شام میں گھر آیا ہوں تو بیوی نے کہا: ”آج تم کہاں تھے، بچے کو چوٹ آئی تھی میں نے بار بار دفتر فون کیا، پتہ چلا تم ادھ گھٹنے کا لوٹس دے کر چلے گئے ہو اور لوٹ کر نہیں آئے۔ میں حیران تھی کہ تمہیں کہاں تلاش کیا جائے۔“

”یوں ہی ایک پرانے دوست مل گئے، اُن سے باتیں کرتے رہے پرانے دنوں کی باتیں دل کو عجیب طرح اپنے شگنوں میں لیتی ہیں۔“ مگر میں نے آنکھ اٹھا کر بیوی کی طرف نہیں دیکھا۔ سونے کے لئے لیٹا ہوں تو جی چاہتا چپ نہ ہوں کسی سے باتیں کئے چلا جاؤں۔ مگر احساس گناہ بھی کہیں دور دل کے گوشے میں تھا، بھلا بچے کو چوٹ آئی ہوئی ہو اور میں کیسا باپ تھا جو ساحل سمندر پر بیٹھا تھا؟

کچھ دنوں پھر نہ تمہارا فون آیا اور نہ ہی کوئی خط۔ میں مضطرب بے چین تمہاری خوشبو کو اپنے سینے میں امانت کے بوجھ کی طرح چھپائے اپنے کاموں میں لگ گیا۔ تم سے

ملنے کا طریقہ کوئی نہیں تھا اور تم سے بات کہیں ہو نہیں سکتی تھی۔ تم جانے کون مخدوم تھیں کہ غائب ہو گئیں تھیں۔

پندرہ دن اضطراب امید و بیم کے پندرہ دن، تمہاری کسی خبر کے بنا پندرہ دن گزر گئے تو تمہارا فون آیا۔

”میرا ایک کزن آیا ہوا ہے اس کی وجہ سے نہ آنا ہو سکا ہے اور نہ ہی فون“ میں نے شکایتاً کہا۔ ”کم از کم تم فون تو کر سکتی تھیں۔“

اور تم نے کہا تھا۔ ”انتظار کا المیہ یہ ہے کہ وہ سب کو یونہی پریشان کر رہا ہے۔ اگر آپ کہیں تو میں آپ سے ملنے آؤں اور کزن کو بھی ساتھ لاؤں۔ خیر میں آؤں گی۔“ اور کھٹ سے فون بند کر دیا۔

میں ریسپور ہا تھا میں نے بیٹھا ہوا ایک ایسے آؤ کی طرح لگ رہا تھا جس پر ساری دنیا ہنستی ہو۔ مجھے خود اپنے اوپر رحم آیا۔ ان پندرہ دنوں کی پندرہ بے آرام راتوں میں مجھ پر کیا کچھ نہیں بیتا تھا، میں کیا سے کیا ہو گیا تھا۔ میرے عزم میرے ارے ایک اٹھارہ سال کی یونیورسٹی کے ہاتھوں برباد ہو گئے۔ اس کا وجود میرے اخلاقی نظریوں اور خود داری کا مذاق اڑا رہا تھا۔ میں ایک زرخیز غلام کی طرح اس کے فون اور اس کی آواز کے ترنم کو سننے کے لئے ترستا تھا وہ چھلادے کی طرح جب چاہتی تھی غائب ہو جاتی تھی اور جب چاہتی تھی دکھائی دیتی تھی۔ مشولیوں کے نہزادوں کی طرح میں بھٹک رہا تھا اور وہ غصہ و رجاء و گرنی جب ہی چاہتا تھا مجھے جدائی کے کنوئیں سے باہر نکالتی، کھلاتی پلاتی اور پھر مجھے اسی کنوئیں میں پھینک دیتی تھی۔

جس دن تم فون کو لے کر آئے دانی تھیں میں صبح سے دوپہر تک دفتر میں ہر اکسٹ پرکان لگائے بیٹھا تھا۔ جب چک اٹھتی اور چپ اسی آتا میں سوچتا یہ تم ہو۔ پھر تمہارا فون آیا کہ تم کالج میں ہو کسی ڈرامے کی ریسرل ہو رہی ہے۔ اگر میں اسکول تو نہیں

وہاں سے لے لوں۔ جُزبِز تو میں ہوا مگر چونکہ تم فون بند کر چکی تھیں اس لئے کالج کی طرف چلا۔ تم اُنیں بال بکھرے ہوئے ایک المیہ کردار کی صورت اور آکر میرے پہلو میں بیٹھ گئیں، تمہاری پلکیوں کے نیچے سے سُسکا ہٹ تمہارے رخساروں پر پھیل رہی تھی، تمہارے لمبے سیاہ بال بباد کی طرح تمہارے گرد پھیلے تھے۔ تم نے نہایت خوب صورت رنگ کا لباس پہنا ہوا تھا، اُس کا عکس تمہارے چہرے کو کبھی رنگے دیتا تھا جیسے یہ تم نہیں ہو زہر کارنگ ہو سبز رنگ، مجھے لگا جیسے کم لے زہر پی رکھا ہے اور اب کوئی دم میں گرنے والی ہو پکھر ہو لے ہو لے یہ زہر میرے رگ و پے میں سرایت کر گیا۔

تم نے اتنے دنوں کی غیر حاضری کی معذرت نہیں کی کچھ نہیں کہا میرے سینے پر سر رکھے سسکتی رہیں۔ میرا نام لے کر پکارتیں اور میرے سینے سے لگ جاتیں جیسے یہ بھی تمہارے ہاں ہونے والے ڈرامے کا ایک حصہ ہو اور میں بھی اُس ڈرامے میں کوئی کردار ہوں نہایت غیر اہم سا۔ اصل میں مجھے معلوم نہیں عطیہ بیگم کہ تمہارے اس ڈرامے میں جن کوئیں تمہاری ذات کا المیہ کیوں گامیں نے کون سا کردار ادا کیا۔ بیٹے وقتوں کے بائیسکوپ میں کردار صرف حرکتوں سے اپنا آپ واضح کرتے تھے مگر میری سب حرکتوں پر تو تمہارا اختیار تھا صرف تمہارا اور اب میں تمہارے چپ چاپ اندھیرے میں سے آنے اور اپنے ساتھ لگ کر روتے رہنے کا عادی ہو چلا تھا۔ خالی الذہن میں اگر چاہتا کہ اپنے آپ تمہارے سر پر ہاتھ پھیروں تمہارے بالوں کی خوشبو بونٹوں تمہارے بھتی میں جلتا آنچ دیتا، تم پھولوں تو یہ نامکن تھا میں معمول تھا اور تم عالمتیں۔ جب تم مجھے چھوڑ دیتیں تو میں تمہارا ہاتھ کھام لیتا۔ ہم سامنے سمندر کو دیکھتے رہتے۔ میں بات کرتا تو تم میرے منہ پر ہاتھ رکھ دیتیں اور میں خاموش گم گم اُسی طرح بیٹھا رہتا۔ آج جب تمہیں دیکھے اور تم سے ملے زمانے ہو گئے ہیں اور میں تمہاری طرف سے کچھ مایوس بھی ہو چلا ہوں۔ مجھے آج بھی معلوم نہیں کہ تم کیا ہو۔ تمہاری ملاقاتوں میں اتنا

موقع ہی کب ملتا تھا کہ تم سے کچھ پوچھا جاتا۔
 تمہارے کالج کا ڈرامہ ہم بھی دیکھنے گئے تھے۔ اصل میں میرے دوست مجھے
 کھینچ کر لے گئے، میں جانا نہیں چاہتا تھا، مگر چلا گیا۔ جب جب تم اسٹیج پر آتے ہاں تالیوں
 کے شور سے گورنر اٹھتا، لوگ اس اشتیاق سے تمہیں دیکھتے تھے۔ میرے دوست نے کہا۔
 ”ریاض یار دیکھو یہ کیسی لڑکی ہے، اس کو دار کے لئے کتنی موزوں ہے۔ تم اگر
 یہ جانتے کہ وہ کون ہے تو اس ڈرامے کا لطف دو بالا ہو جاتا۔“
 میں نے کہا، ”تم اسے جانتے ہو کیا؟“

میری آواز کا اضطراب محسوس کر کے میرے دوست نے سنسلا دیا مگر حیرت
 سے مجھے دیکھنے لگا جیسے اس بے چینی کی تھاہ لینا چاہتا ہو۔
 میں شرمندہ سا ہو کر پھر اپنے سامنے دیکھنے لگا۔ عطیہ بیگم میرے دل میں
 شک نے صراٹھا یا۔

اُس دن میں نے خاص طور پر بہت دن پہلے سے کسی غیر ملک میں جانے والے
 دوست سے ہاگس بے پر اس کے ہسٹ کی چابی مانگ لی تھی۔ میں کئی دنوں سے تمہارا
 منتظر تھا۔ تم نے جلدی میں گھبراہٹ میں دیسے ہی فون کیا کہ تم آنے والی ہو اور مجھے دفتر
 میں نہیں بلوگی بلکہ کسی بس اسٹاپ سے میں تمہیں لے لوں۔ وہ اسٹاپ میری راہ سے
 بہت دور تھا میں نے وہاں کے کئی چکر لگائے مگر تم نظر نہیں آئیں۔ جب میں مایوس ہو کر
 جانے والا تھا اور لوگ مجھے یوں موٹر میں گھڑی گھڑی اس جگہ کے چکر لگاتے دیکھ کر
 شک و شبہ سے دیکھ رہے تھے، تم آئیں جیسے دور سے بھاگتی ہوئی آئی ہو اور دروازہ
 کھول کر میرے پہلو میں بیٹھ گئیں۔ موٹر میں بیٹھتے ہی میں نے پوچھا۔

”عطیہ بیگم میرے علاوہ اور کتنے لوگ آپ کو جانتے ہیں؟“
 ”آپ کے علاوہ بہت سے لوگ مجھے جانتے ہیں، مگر یہ آپ کیا پوچھ رہے ہیں۔“

کیا آپ کو میرے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔“

میں نے سوال جس طرح سے میں چاہتا تھا تم سے نہیں پوچھا تھا اور پھر بائیں بے کے اُس ہٹ میں شام ہماری راہ دیکھ رہی تھی۔ ابھی ہمیں بہت طویل مسافت طے کرنا تھی اور میں بات بڑھانا نہیں چاہتا تھا۔

باکس بے پر پہنچتے ہی تم نے کہا۔ ”بس ذرا سمجھو کہ کنارے ٹہلیں گے پھر میں گھر جاؤں گی۔ میری امی کا جی اچھا نہیں ہے۔“ ہوا زوروں میں چل رہی تھی بادلوں کی سیاہی میں سمندر تلکے پانی کا اُلتا ہوا کنواں تھا۔ ہم دیر تک کنارے کی گیلی ریت پر ننگے پاؤں چلتے رہے ہاتھ میں ہاتھ دے۔ بیچ بیچ میں تم میرا ہاتھ کپکپ کر دیتیں۔ میرے سامنے کھڑے ہو کر مجھے بازو میں جکڑ لیتیں اور میرے سینے پر سر رکھ دیتیں۔ اور ہر دفعہ مجھے اپنا سانس رکتا ہوا محسوس ہونے لگتا۔ تمہاری گرفت آج کی طرح اُس وقت مجھ پر اتنی گہری ہوتی اور میں سوچتا تھا اس سے کیا فرق پڑتا ہے کہ کہیں کتنے لوگ جانتے ہیں۔ اس ایک لمحے تو تم صرف میری ہو۔ تمہارا وجود اس روز لوگوں کے شور اور ہوا کی تندہی میں مجھے اپنے وجود کا ایک حصہ لگا اور پھر اب کہ میرے بالوں میں سفیدی جھلکنے لگی تھی تم مجھے ایسے سچے گلاب کی طرح لگیں جو میرے ذرا سا چھوئے اور ہاتھ لگانے سے اپنا رنگ اور خوشبو کھو دے گا۔ تمہاری محبت نے میری زندگی کو نئی جلا اور میرے جینے کو نئی اُمنگ بخشی تھی تمہارے گلابوں کا اثر مجھ پر ہو رہا تھا۔ میں اُن دنوں خوشی اور سرشاری کی نئی لذت کے ساتھ ساتھ تلخی اور بے بسی کے نئے دورا ہے پر تھا۔ تم ہوا کی طرح میرے آس پاس ارد گرد میرے وجود کا احاطہ کئے تھیں اور میری پہنچ سے باہر تھیں۔

بب میں نے واپس جانے کے لئے موٹر کا دروازہ کھولا ہے تو تمہارا اپنی امی کے جی کے لئے سارا اضطراب رخصت ہو گیا، تم اسی طرح میرے ساتھ لگ کر

کھڑی ہو گئیں۔ اگر میں چاہتا تو ہم باکس بے کی اس ہٹ میں رات سمندر کے کنارے گزار سکتے تھے مگر میں نے بہت دنوں سے پہلی گھڑی سے سب کچھ تم پر چھوڑ رکھا تھا مجھے آج بھی معلوم ہے اگر میں تمہیں آسرا دیتا تو تم اس ہٹ تک پہنچ سکتیں مگر میں تمہاری نگاہوں کے عزم سے آج اپنے آپ کو بچانا چاہتا تھا۔ مجھے معلوم تھا کہ تمہاری خود سپردگی میرے اٹائے کی منتظر ہے مگر میں تمہیں تمہارے سپرد بھی نہیں کرنا چاہتا تھا اس لئے میں تمہیں واپس لے آیا۔

واپسی میں تم باتیں کرتی رہیں جیسے میری بیاہتا بیوی میرے ساتھ کہتی تھی۔ سیاست کی دنیا کی موسم کی۔ چند لمحوں پہلے کی ساحل سمندر کی۔ عطیہ میں اور تم میں کتنا فرق تھا۔ جب میں تمہیں تمہارے گھر کے سامنے پہنچا کر واپس آ رہا تھا تو تم نے ایسی زخمی نظروں سے مجھے دیکھا مانو میں نے تمہیں بہت ہی ٹھیس پہنچائی ہو، تمہاری بے عزتی کی ہو۔

اس کے بعد بہت دنوں تمہارا وزن نہیں آیا۔ میں نے تمہارے گھر کے کئی چکر لگائے یونہی سامنے سے گذر چلا جاتا ایک بار تم دکھائی دیں پانچے اٹھائے ٹیوب لئے اس انٹاک سے پھولوں کو پانی دیتی ہوئیں کہ میں نے سوچا یہ تم نہیں ہو کوئی اور ہے مگر تم نے آنکھ اٹھا کر باہر کی طرف نہیں دیکھا۔ بس ایک جھلک اور کچھ نہیں۔ امتحانوں کا زمانہ بیت گیا۔ میں نے تمہارے کالج کی لڑکیوں کو یوں گھور گھور کر دیکھا کہ شاید تمہیں دیکھ سکوں مگر مبینوں گزر گئے اور تم نہیں آئیں۔ میرے جذبات کی پر شور ندی میں وقت نے نرم روی پیدا کر دی، جانے کتنے موسم بیت گئے۔ ہاں عطیہ سیم کتنے ہی موسم بیت گئے دل کی دنیا میں موسم روز تو نہیں بدلتے اور تمہارے لئے میرے جذبات میں جو ٹھہراؤ پیدا ہوا ہے وہ زمانوں کے گزرنے سے ہی پیدا ہوتا ہے۔ میں تمہارے ساتھ بہت دور چلا ہوں اتنی دور تک کہ میرے پاؤں میں اب اور آگے جانے کی سکت نہیں ہے۔ مگر تم نے مجھے آگے چلایا ہی کہاں ہے۔ جب تم سے ملاقات ہوئی ہے تو کم زور درو

اور وہی پور ہی تھیں، تمہاری آنکھوں میں گھائل ہر نی کی سی اُلم ناک بے بسی تھی اور وہ
مُسکراہٹ جس نے میرا سب کچھ ہر لیا تھا۔ تم نے مجھے فون نہیں کیا تھا۔ تم نے مجھے کوئی
اطلاع آنے کی نہیں دی تھی، صرف ایک نوٹ لکھا تھا۔

”دارغِ فراق و محبت شب کی جلی ہوئی“

میرا دل اس کو دیکھ کر دھڑکا نہیں، میں نے سارے خطوں سے اُگ اُسے
اپنے سامنے رکھ لیا اور بہت دیر اُسے پڑھتا رہا یہاں تک کہ حروف میری آنکھوں
میں دھبوں کی طرح اُبھرنے لگے، مجھے اپنے چہرے پر نئی محسوس ہوئی، کیا میں رو رہا
تھا؟ تمہارے فراق کی مدت اتنی طویل اور تمہارے وصل کی گھڑی اتنی مختصر ہو کر تھی
تھی کہ میں نے اپنے آپ کو اس سب سانچے میں ڈھال لیا تھا۔ کیا میں تمہارے لئے
پریشان تھا؟

دفتر کے سامنے نکلتے ہی تم مجھے مل گئیں بیٹھے ہی تم نے میرا ہاتھ تھام لیا۔
میں بھڑ میں موڑ چلا تا رہا اور تم اپنے سامنے دیکھتی ہوئی چپ چاپ آنسو بہاتی رہیں۔
تم نے میرے سینے پر اتنے آنسو بہائے ہیں مگر وہ کیف و نشاط کے آنسو تھے، دو گھڑی
مل بیٹھنے کی خوشی کے آنسو، جانے کیوں مجھے اپنا دل بیٹھتا ہوا لگا۔ ہم دونوں میں سے
کوئی نہیں بولا۔ باکس بے ہم سے بہت پیچھے رہ گیا اور سامنے گرا نیلا بے پایاں بے کراں
سمندر کہہ دیں لے رہا تھا، اس غصہ و درد کی طرح پھنکار رہی تھیں۔ اگلی ملاقاتوں
کی طرح تم نے اپنا سر میرے سینے سے نہیں لگایا، آج شاید تم نے کچھ بھی نہ کہنے کی
نہم اٹھا رکھی تھی۔ (اور میں) ایک پتھر پر بیٹھ گیا۔ تمہارے قرب سے سرشار، آخر میرا کیا تھا
تم پر۔ تمہارا وجود مجھے خوشی دیتا تھا میرے لئے یہی کافی تھا۔ میں نے تم سے اس طویل خاموشی
کی وجہ نہیں پوچھی۔ میں نے اتنے دنوں میں قدرت کی طرح تمہارے بدلے رنگوں سے
مطابقت پیدا کر لی تھی اور مجھے نہ تمہاری محبت پر یقین تھا اور نہ ہی بے یقینی۔ تم نے

پلٹ کر مجھ سے کہا تھا۔ ”دنیا میں ہا کس بے گئے علاوہ اور کوئی جگہ نہیں سمندر سے مجھے اب خوف آنے لگا ہے، کیا ہم اور کہیں نہیں جاسکتے۔ مجھے اس شہر کی نگاہیں پس کر رکھ دیں گی۔ میں یہاں ایک لمحہ نہیں رُکنا چاہتی۔“

”یہ تم میں خود کلامی کی عادت کب سے پیدا ہو گئی، تم تو بات کرنے کو دقت کی توہین خیال کرتی ہو۔“ میں نے پتھر سے اٹھ کر تمہاری طرف آتے ہوئے کہا۔

”میرے ٹانگوں میں پلٹ گئیں، تمہارے بازوؤں کے حلقے میں کانپ گیا۔“

”مجھے یہاں سے بچلو کہیں دُور جہاں یہ جان کو پینے والا موسم نہ ہو۔ یہ سمندر کی نمی سے بھری ہوا نہ ہو، یہ جادو جگاتی ہوئی لہریں نہ ہوں، تم مجھ پر اتنا احسان نہیں کر سکتے۔“

”مگر کیوں عطیہ سیگم۔“ میں نے بہت ہمت سے کام لے کر کہا۔ ”سمندر کو شروع سے تم نے منتخب کیا ہے اور میں سوچتا ہوں یہ ٹھیک ہی ہے۔“

”تم سوچتے ہو، تم سوچتے ہو، تم کچھ نہیں سوچ سکتے۔ تم نے سوچا ایک جوان عورت تمہاری جھولی میں آگری ہے، تم نے کبھی مجھ سے ملاقات کا اشتیاق ظاہر نہیں کیا میں آؤں یا نہ آؤں تمہیں اس سے کیا تمہیں میرا وجود پتھر کے ٹکڑے کی طرح لگتا ہے، غیر اہم اور لایعنی بیکار، سچ کہنا میری غالب پسندی تم کو کھیل نہیں لگتی، تم کو کیا بہتر خون چلنے تک آدمی پر کیا بیت جاتی ہے۔“

تم بیٹھے سے کھڑی ہو گئیں۔

”میں نے تو ایسا تم کو ستانے کا کوئی کام نہیں کیا عطیہ سیگم۔ میں تو پیراع کا بن ہوں جب جب تم نے مجھے پکارا ہے تمہاری آواز پر لبیک کہا ہے۔ یہ تمہاری مجھ سے غالباً چوتھی ملاقات ہے اور خود میں بھی سوچتا ہوں کہ یہ حالت زیادہ دنوں نہیں چل سکتی۔ تم مجھ سے کیا چاہتی ہو مجھے بتا دو تو شاید راہ آسان اور زندگی میں کچھ سکون ہو۔ اور اب حالت یہ ہے کہ تم میری اور اپنی دونوں کی مالک و مختار ہو۔“

اور عطیہ تم نے کہا تھا۔" یہ راہ ہم دونوں نے جُنی ہے تم کو مجھ سے شکایت کرنے کا کوئی حق نہیں۔"

تم برسوں سے ساتھ رہنے والے دوستوں کی طرح ایک دوسرے پر الزام دھر رہے تھے۔ عطیہ تم اٹھارہ سال کی جوان عورت تھیں اور میں تمہارے قدموں کے نشانوں پر کتنی درد نکل آیا تھا۔ یہ تمہارے قدموں کے نشان ہی تھے ورنہ تم میری منزل نہ تھیں، میں تمہارا سہارا نہ تھا۔

"ٹھیک ہے" میں نے کہا "میں شکایت نہیں کر رہا" میں صرف اس صورتِ حال کی بات کرتا ہوں۔ تمہارا خیال ہے۔"

میری بات تم ہونے سے پہلے ہی تم نے کہا تھا "مجھے سہارے کی ضرورت تھی اور تم میرا سہارا بننا نہیں چاہتے تم کو مجھ سے قطعاً کوئی دکھی نہیں یہ میری اور تمہاری آخری ملاقات ہے۔ میں نے تمہیں دل و جان سے چاہا ہے تم مجھے نہیں چاہ سکے یہ میری بد قسمتی ہے اور میں کیا کموں؟"

پھر تم مجھ سے مٹنے موڑ کر موڑ میں جا بیٹھیں اور میں تمہیں واپس لے آیا عطیہ بیگم، میں آج اس کیلی رات میں جب نہ لکشاں ہے اور نہ تارے اقرار کرتا ہوں عطیہ بیگم کہ میں نے تمہیں چاہا تھا اور میرا دل تمہیں دیکھ دیکھ کر بہت جلا ہے، جب مجھ سے روٹھ جائے کے بعد بظاہر تم کبھی مجھ سے نہیں ملے گے اکثر تم دوسروں کے پہلوؤں میں اوروں کی موڑوں میں غیروں کے ساتھ مجھے دکھائی دی ہو۔

جانے تم نے مجھ سے کیا چاہا تھا؟

مگر عطیہ میں تمہاری ہمت کی وجہ سے تمہاری عزت کرتا ہوں اور تمہاری جرات نے کبھی مجھے آگے قدم بڑھانے کا حوصلہ نہیں دیا۔ میں خدا تم سے تمہیں بچانا چاہا ہے میں نے اپنے آپ سے بھی تمہیں بچایا ہے تم میری امانت ہو عطیہ جو میں نے دنیا کو سونپی ہے۔

تم کو کیا معلوم میں نے ان گھڑیوں کو جب تم میرے سینے سے لگ کر سسکتی تھیں کیسا سنبھال رکھا ہے اس الوہیت کو میں برباد نہیں کر سکتا تھا، ان لمحوں کی قیمت نہ تم ہوا نہ میں۔ ہو سکتا ہے تم کچھ دور ساتھ چلتے میرا مطلب ہے کچھ دور اور میں تمہارے قدموں کے نشانوں پر چلتا مگر چاہتیں منزل نہیں بن سکتیں عطیہ سگیم۔ یہ تو زندگی کی راہ پر چلنے والے دئے ہیں جن کی روشنی میں راہ طے ہوتی ہے بھلا میں اس نئے بستے بے رحم دنیا میں تمہارے وجود کی روشنی میں کتنی دور چل سکتا تھا؟ اور کون جانتا ہے اس کی منزل کہاں ہے؟

مگر جب بھی نامعلوم خوشبوئیں مجھے گھیر لیتی ہیں میں اکیلا ہوتا ہوں تو مجھے یاد آتی ہو عطیہ سگیم، گھاس میں سے جھانکتے ہوئے اکیلے پھول کی طرح مغرب کے آسمان پر چمکتے ہوئے تارے کی طرح۔

<p>فرحت بخش مہک جو عرصہ تک قائم رہتی ہے</p>	<p>دور حاضر کا نایاب تحفہ عطر محبوبہ ہر موسم میں قابل استعمال</p>
<p>عطر محبوبہ! یہ عطر ہر موسم میں استعمال کیا جاسکتا ہے۔ اس کی خوشبو پایدار اور خوشگوار ہے۔ اس کے علاوہ ہر قسم کی ہندوستانی خوشبویات اگر ترقی نمبر ۲۹۱ اور انواع و اقسام کی بدیسی خوشبویات بھی حاصل کی جاسکتی ہیں۔ ہمارے نئے تحائف عطر گلہ سستہ، نو بہار، باغ و بہار، امن بہار، عطر روح افزا عطر سنیم اور عطر نجمہ وغیرہ</p>	
<p>ایچ۔ ایم۔ زکریا برادر س مینوفیکچرنگ پرفیومرس۔ بمبئی ۳۵</p>	

دل کا کانٹا

"تھارا نام کیا ہے؟"
"سجی۔"

جب اُس نے چائے کی ٹرے لاکر مسہری کے پاس چھوٹی سی میز پر رکھی اور پیالی میں چائے ڈالنا چاہتی تھی تو اہل نے پوچھا۔ اور سجی نے آہستہ سے جواب دیا۔ نام سن کر اہل کے ہونٹوں پر ہلکی سی مسکراہٹ پھیل گئی۔ اہل کو مسکراتے دیکھ کر سجی بھی نیپ گئی اور بولی۔

"میرا اصل نام سروجی ہے۔ مگر ماں کو کہنا نہیں آتا۔ اور اب یہی نام پڑ گیا۔" صفائی دینے کے بعد بھی سروجی کی گھبراہٹ کم نہ ہوئی۔ اہل مسکراتا ہوا بولا۔
"کوئی بات نہیں۔ ایسا ہوتا ہے۔ لوگ نام بگاڑ دیتے ہیں۔ مگر تھارا نام تو بگڑ کر اور بھی اچھا ہو گیا ہے۔"

سجی کا چہرہ لال ہو گیا۔ اُس نے جلدی سے انچل کا کونا ہونٹوں میں دبایا۔ اور جلدی سے چائے پیالی میں ڈال کر اُس کی طرف بڑھادی۔ اہل نے ایک گھونٹ چائے پی اور بولا۔

"چائے تو بہت اچھی بنائی ہے تم نے۔"

سجنی نے نکلیوں سے اہل کو دیکھا اور جلدی سے نگاہیں نیچی کر لیں۔ مگر اہل نے دیکھ لیا۔ وہ اور جھینپ گئی اور بولی: "اسکول میں درہم لوگوں کو ہر کام سکھاتی تھی۔"
 اہل کچھ اور بولنا چاہتا تھا۔ مگر کوئی بات اُس کی سمجھ میں نہیں آئی اور جب وہ چائے کی دوسری پیالی بھی پی چکا اور سجنی ٹرے اٹھا کر جانے لگی تو اہل بولا۔
 "کھانا مزے دار پکانا۔"

سجنی نے کوئی جواب نہیں دیا۔ چپ چاپ چلی گئی۔ اہل کو محسوس ہوا کہ اُس نے بے طعنگی سے بات کہہ دی اور سوچنے لگا کہ کہیں بُرا نہ مان جائے۔ نہ جانے سجنی اُس کے بارے میں کیا سوچے۔ بیوقوف سمجھے یا بُرا آدمی۔ مگر یہ خیال زیادہ دیر تک نہیں رہا۔ کچھ ہی دن پہلے اُس نے ایک ناول میں پڑھا تھا کہ کوئی جوان لڑکی کسی جوان لڑکے کے کچھ کہنے کا بُرا نہیں مانتی، بلکہ چاہتی ہے کہ وہ کچھ کہے۔ ابھی بات جس سے خوشی ہو یا ایسی بات جس سے دل کو ٹھیس لگے۔ کوئی ایسی بات جس سے اس کا دل کر دے۔ بلکہ ایسے نوجوانوں کو لڑکیاں بیوقوف سمجھتی ہیں جو نہ اُن سے بولیں نہ ہنسیں اور نہ اُنھیں چھیڑیں۔ اور ایسے بیوقوفوں سے وہ بہت جلد اُتھا جاتی ہیں۔ جوان لڑکیاں ایسے جوانوں کو پسند کرتی ہیں جو اُنھیں ہنسادیں یا رُلا دیں۔ اور اُسے اطمینان ہو گیا۔ سجنی نے ہرگز کوئی بُرا اثر نہیں لیا ہوگا۔ اور وہ تو کچھ بڑھی لکھی بھی ہے۔ اُس نے سوچا اچھا ہے جب تک مہنگو بیمار رہے گا سجنی رہے گی اور وقت ذرا اچھا کٹے گا۔

سجنی سمجھا رہی تھی اور صورت شکل بھی اچھی تھی۔ یکایک اُسے مہنگو کی بات یاد آئی اور اُس کے دل کو جھٹکا سا لگا۔ مہنگو نے ٹھیک ہی کہا تھا سجنی بڑی بدنصیب لڑکی ہے۔ اگر بدنصیب نہ ہوتی تو بزرگ ماسٹر کے گھر کیوں پیدا ہوتی۔ کسی راجہ مہاراجہ کے گھر پیدا ہوتی اور رانی بن کر راج کرتی۔ دس روپے مہینے پر کھانا پکانے اور خدمت کرنے کیوں آتی۔ اور وہ بھی چند دنوں کے لئے۔ جب مہنگو اچھا ہو جائے گا تو اس کی نوکری ختم

ہو جائے گی۔ پھر وہ چپ چاپ اپنے گھر کے دھندے میں لگ جائے گی۔ اسکی بھابھ
 روز اس سے لڑے گی کہ بیٹی بیٹی کھاتی ہے، ماں دن بھر اس سے چرچر کرے گی اور
 رات کو بلام اسٹریج خوب پی کر آئے گا تو اپنا سارا غصہ بیٹی پر نکالے گا۔ مہنگو نے
 اہل سے بلام اسٹریج کی ہر بات کہہ دی تھی اور اہل کو اس سے ہمدردی سی ہو گئی
 تھی۔ کچھ دیر تک وہ سبھی کے بارے میں سوچا رہا۔ پھر ایک کتاب لے کر مسہری پر لیٹ
 گیا اور پڑھنے لگا۔

اہل خود بڑے جذباتی ددر سے گزر رہا تھا۔ اس کے بیاہ کی بات طے ہو گئی تھی
 لیکن برات سے تین چار دن پہلے اسے بخار آ گیا اور ڈاکٹروں نے اُسے ٹائیفاؤڈ بتایا۔ بیاہ
 مرگ گیا۔ بخار ہی نہیں بھر چلتا رہا، جب اچھا ہوا تو ڈاکٹروں نے رائے دی کہ ہوا پانی بدلنے
 کو رانچی یا ایسی ہی کسی دوسری جگہ چلا جائے۔ اور وہ رانچی چلا آیا تھا۔ رانچی میں شہر سے
 باہر اس کا اپنا مکان تھا اور اچھی آب و ہوا میں اس کی صحت جلد ہی سدھر گئی۔
 لیکن بیاہ کی تاریخ ٹل گئی تھی۔ اسی دوران میں کسی نے مشہور کر دیا تھا کہ اہل کو
 ٹی بی کا بھی اثر ہے۔ اور اس کے ہونے والے سسر پر بھات بابو نے کہلا بھیجا تھا
 کہ جب تک وہ اپنے بھروسے کے ڈاکٹر سے اہل کو دکھانے لیں گے، بیاہ کی تاریخ مقرر
 نہیں کریں گے۔ اور اگر ڈاکٹروں نے ذرا بھی شک ظاہر کیا تو بات ختم سمجھی جائے۔ یہ بڑا
 جذباتی جھٹکا تھا جو اہل کو لگا تھا اور اس نے اچھا ہونے کے بعد اپنے لوگوں کو لکھا
 تھا کہ وہ جلد کلکتہ جانا نہیں چاہتا۔ وہاں بھی کوئی خاص کام نہیں، لکھنا ہی پڑھنا ہے
 تو وہ رانچی میں ہی رہے گا۔ اور کچھ دن اور بھی آرام کرے گا۔ بیاہ ٹل ہی چکا تھا
 اب جلدی کس بات کی تھی۔

پر بھات بابو بیڑا بڑھاتا تھا۔ اور مزاج کے لحاظ سے بالکل انگریز تھے۔ بہتوں نے
 انھیں سمجھایا اور کہا کہ اہل بالکل اچھا ہے کوئی بات نہیں مگر وہ اپنی ضد پر اڑے ہوئے

تھے کسی بیمار آدمی سے آخر بیٹی کا بیاہ کیسے کر دیتے۔ حالانکہ انھیں اچھی طرح معلوم تھا کہ اُن کی بیٹی کو اس کا خیال نہ تھا۔ اگر اہل کو سچ بچ بھی بی بی ہوتی تو نرملہ اس سے بیاہ کر کے خوش رہتی۔ مگر پر بھات بابو کو کون سمجھاتا۔ اور پر بھات بابو کی اس اینٹھن کا اثر اہل کے باپ سرت بابو پر خراب پڑا تھا۔ اور وہ کوئی دوسرا گھر ڈھونڈ رہے تھے۔ آخر پر بھات بابو نے سمجھا کیا تھا۔ اگر وہ نہیں کیجئے تو کیا اہل کا بیاہ نہیں ہوگا۔ اہل اور نرملہ کی زندگی مصیبت میں تھی۔ دونوں ایک دوسرے کو لیے لیے خط لکھ رہے تھے، اور اپنے طور پر ایک دوسرے کو یقین دلا رہے تھے کہ ادھر کی دنیا اُدھر ہو جائے مگر وہ کسی دوسرے سے بیاہ نہیں کر سکتے اور چاہے کتنے ہی دن لگ جائیں لیکن ایک نہ ایک دن مل کر رہیں گے۔

مگر پھر بھی اہل پر اس کا اثر بہت خراب ہوا تھا۔ خیال کی دنیا میں اُس نے جو محل بنائے تھے وہ زمین پر آگرے تھے۔ اُس کی بھادج نے بہت سے خط لکھے اور طرح طرح سے سمجھایا اور کلکتہ بلایا۔ لیکن اہل نے برابر اُسے لکھا کہ اُسے اکیلا چھوڑ دیا جائے۔ اگر اُسے تنگ کیا جائے گا تو کہیں اور چلا جائے گا۔ اُس کی بھادج جانتی تھی کہ اہل کو نرملہ کتنی پسند ہے۔ بیاہ کی بات چلانے میں خود اسی نے مدد کی تھی۔ نرملہ اس کی پھوپھی کی بیٹی تھی اور دو چار بار اس سے ملنے آئی تھی تو اہل نے نرملہ کو دیکھا تھا۔ اور اُسے ایسی پسند آئی تھی کہ پھر وہ کسی دوسری لڑکی کا خیال تک دل میں نہ لایا۔ رانچی میں اہل کے باپ سرت بابو نے شہر سے باہر خوب صورت بنگلہ بنایا تھا۔ جس کے چاروں طرف اونچی دیوار تھی، باغ تھا۔ خوبصورت پھولاری تھی، اور اُس پاس کوئی دوسرا مکان نہ تھا۔ پچھوڑے میں ہلرام ماسٹر کا چھوٹا سا کچا مکان تھا اور تھوڑی سی زمین تھی، جس میں ہلرام ماسٹر ترکاری کی کھیتی کرتا تھا۔ اسکول سے آنے کے بعد وہ اپنے ہاتھ سے زمین کوڑنے اور پانی پٹانے کا کام کرتا تھا۔ بڑا بیٹا فوج میں بھرتی ہو کر

نہ جانے کہاں کہاں گھوم رہا تھا اور چھوٹا بیٹا ایک ٹھیکہ دار کے یہاں کام کرتا تھا۔
سجھی بڑی بیٹی تھی اور روپا سب سے چھوٹی۔

اہل تو کسی کو جانتا بھی نہ تھا۔ کبھی کبھی سب کو آتے جاتے دور سے اُس نے
دیکھا ضرور تھا۔ اُن سب کے بارے میں اُسے جو کچھ بھی معلوم تھا وہ ہنگو سے۔ ہنگو کو
گپ مارنے کی بیماری تھی۔ جب وہ چائے لے کر آتا یا کھانا کھلاتا تو جتنی باتیں اُسے
یاد آتیں سنا دیا کرتا تھا۔ اہل بھی بچپن سے ہنگو کی باتیں سننے کا عادی تھا۔ جب ہنگو کو
کام سے چھٹی ملتی تو باغ کے مالی سے یا پھر بلام اسٹر سے گپ مارنے چلا جاتا۔ اُسے
گپ مارنے اور ناریل پینے کی بیماری تھی 'جب تک گپ نہ اڑتا اُس کا کھانا ہضم نہ ہوتا
تھا اور وہی بلام اسٹر کی ساری باتیں بتایا کرتا تھا۔

بلام اسٹر کی بڑی عادت تھی۔ شراب بہت پیتا تھا۔ اس کی زندگی بھی عجیب
تھی۔ بہت دن تک مشن اسکول میں ماسٹر رہا۔ اسی زمانے میں اس نے ایک عیسائی
عورت سے بیاد کرنا چاہا۔ پادریوں نے روکا تو وہ عیسائی ہو گیا اور بیاہ کر لیا۔ مگر
کبھی گرجا نہیں جاتا تھا۔ اور نہ پادریوں کی بات سنتا تھا۔ اس لئے پادریوں نے اسے
سماج باہر کر دیا۔ بلام اسٹر بھی ویسا ہی آدمی تھا کہ پھر کبھی گرجا گھر نہ گیا نہ معافی
مانگی اور مشن اسکول سے نکالے جائے کے بعد میونسپلٹی کے اسکول میں نوکری کر لی۔ اس
کے کسی بچے نے بپتسمہ لیا اور نہ کسی کا نام عیسائی رکھا گیا۔ مگر وہ ہندو بھی نہ تھا۔
تہوار عیسائیوں کے ہی مناتا تھا اور خود کو عیسائی ہی کہتا تھا۔

شراب پینے کی عادت سے بلام اسٹر ہمیشہ پیسے کی تنگی میں رہتا تھا اور شراب
کے لالچ میں عجیب عجیب لوگوں سے دوستی کر لیتا تھا۔ کچھ ہی دنوں پہلے اسے بڑی الجھن
کا سامنا کرنا پڑا تھا۔ ایک پنجابی ٹھیکہ دار کا منشی اُس کا دوست بن گیا۔ وہ روز
شراب لے کر اس کے گھر آجاتا اور دونوں ساتھ بیٹھ کر پیتے تھے۔ ایک دن منشی نے

ہرام ماسٹر سے کہا کہ سبھی کا بیاہ اُس سے کر دے۔ ہرام ماسٹر نے انکار کر دیا۔ اس پر دونوں میں لڑائی ہو گئی۔ اُس نے ہرام ماسٹر پر مقدمہ کر دیا کہ سبھی سے اُس کا بیاہ ہو چکا ہے اور ہرام ماسٹر نے سبھی کو روک رکھا ہے۔ جب بات بھیلی تو لوگوں نے دونوں کو سمجھایا۔ بعض لوگوں نے ہرام ماسٹر سے کہا کہ اگر بیاہ ہو گیا ہے تو اسے نصرت کر دے اور منشی سے یہ کہا۔ اگر شادی نہیں ہوئی ہے تو مقدمہ اٹھالے۔ پھر لوگ دو خیال کے ہو گئے، ایک خیال کے لوگ کہتے بیاہ نہیں ہوا ہے منشی کی بد معاشی ہے اور اُس نے جھوٹا مقدمہ چلایا ہے۔ اور کچھ لوگ کہتے کہ بیاہ ہو گیا ہے، ہرام ماسٹر کی شرارت ہے جو اُسے جانے نہیں دیتا۔ لیکن جب مقدمہ کھلا تو منشی حاضر بھی نہ ہوا۔ مگر طرح طرح کی باتیں اُڑتی رہیں۔ کوئی کہتا کہ ہرام ماسٹر نے منشی سے روپیہ لے لیا تھا۔ مگر بدل گیا۔ اور کچھ لوگ اسی پر قائم رہے کہ بیاہ ہو گیا ہے۔ جتنے منہ اتنی باتیں، کون کس کی زبان روکتا۔ اس واقعہ کے بعد ہرام ذرا ہوشیار ہو گیا تھا اور باہر کے لوگوں کو گھر میں نہ لاتا تھا۔ مگر سبھی کا بیاہ نہ ہو سکا۔ جب کہیں سے آ جلتی تو ٹوٹ جاتی۔ اور دو آدمیوں کو تو سبھی نے خود ناپسند کر کے انکار کر دیا تھا۔

مہنگو اہل کے ساتھ آیا تھا۔ اُس کے ماں باپ نے بھیج دیا تھا کہ اہل کو کوئی تکلیف نہ ہو۔ وہ اہل کی ماری عادتیں جانتا تھا اس نے اہل کو بچپن سے پلاتا تھا لیکن جب اُسے معلوم ہوا کہ اہل جلد واپس نہیں جانا چاہتا تو وہ بہت گھبرایا اور روز روز اسکی خوشامد کرنے لگا کہ کلکتہ واپس چلے مگر اہل تیار نہ ہوتا تھا۔ اور جب مہنگو اُس کی خوشامد کرتا تو اہل کہتا کہ رانچی کلکتہ سے اچھی جگہ ہے اور اس کے بغیر کلکتہ میں کوئی کام خراب نہیں ہو رہا ہے۔ اور وہ چپ چاپ رہ جاتا۔ اُس کی سمجھ میں نہیں آتا کہ کس طرح جان چھوڑا کر کلکتہ جائے۔

ایک دن خوب پانی برسا اور مہنگو بازار سے واپسی میں بھیگ گیا۔ بوڑھا آدمی تھا، بنجار آ گیا تو اور بھی گھبرایا کہ اب کیا ہوگا، رات کا کھانا تو جیسے تیسے بچا کر کھلا دیا

"لیکن حکمران ہو گیا کہ صبح سویرے اس کو چائے کون بنا کر دے گا کھانا کون پکا کر کھائے گا۔ پھر یہ کہ ال کی ہر چیز صاف ستھری اور اچھی ہونی چاہیے۔ اُس نے بلرام ماسٹر سے رائے لی۔ بلرام ماسٹر نے کہا کہ سبھی کام کر دے گی وہ کھانا بہت اچھا بناتی ہے اور گھر اس ہی ہے اس لئے کوئی ہرج نہیں وہ اجازت دے دے گا۔ اور مہنگو کو اطمینان دے گا تھا اور اُس نے ال سے کہا کہ رہا تھا اور ساری بات سبھی کو سمجھا دی تھی اور صبح بھی چائے بنا کر ال کے پاس لائی تھی۔

ال بہت دیر تک بیٹھا ہوا پڑھتا رہا پھر اٹھ بیٹھا، انگریز ال ل اور مہنگو کو آواز دی ہے۔ یاد رہا تھا کہ مہنگو بیمار ہے۔ اس کی آواز سن کر سبھی آگئی تو اسے یاد آ گیا کہ مہنگو بیمار ہے۔ ال نے سبھی کو دیکھا تو بولا۔

"والی سے کہہ دو سفحانے میں پانی رکھو۔"

سبھی نے کہا۔ "پانی تو بہت دیر سے رکھا ہے۔"

ال اٹھ کھڑا ہوا اور بولا۔ "ڈرامیرے سوٹ کیس سے ایک جوتا پر اسکاں دو۔" سبھی بولی، "بڑا سفحانے میں رکھ دیا ہے اور داڑھی بنانے کو گرم پانی بھی اور۔"

"اور کیا؟"

سبھی نے جواب دیا۔

"اور ناشتہ بھی تیار ہے۔"

ال مسکرایا اور بولا۔ "تم کو سب کیسے معلوم ہوا؟"

"مہنگو چائے ساری باتیں بتا دی ہیں۔"

ال چپ ہو گیا۔ سبھی چلی گئی۔ ال سوچنے لگا۔ کتنی سمجھ دار لڑکی ہے مہنگو نے سمجھا دیا تو ہر کام اسی طرح کر رہی ہے جیسے اُسے برسوں سے جانتا ہے۔ جب وہ سفحانے میں بیٹھا تو وہاں ہر چیز رکھی تھی۔ اور جب داڑھی بنا کر اور نہادھو کر کپڑے بدل کر کمرے میں واپس

آیا تو میز پر ناشتہ اور چائے کا سامان رکھا تھا۔ جیسے ہی وہ کرسی پر بیٹھا سبھی میز کے پاس آکر کھڑی ہو گئی اور بولی۔

"چائے بنا دوں بابو"

اے نے ایک نظر اُس کو دیکھا اور چپ چاپ ناشتہ کرنے لگا۔ ناشتے میں ہر چیز صاف ستھری تھی اور مزے دار۔ اے نے کچھ بات کرنی چاہی مگر کیا بات کرتا۔ پھر بھی اُس نے پوچھ ہی لیا۔

"تم کو کیسے معلوم ہو گیا کہ میں نہانے کے بعد فوراً ناشتہ کرتا ہوں۔"

سبھی نے گردن جھٹکالی اور بولی۔

"میں نے ہر بات مہنگو چاچا سے پوچھ لی ہے کہ آپ کو کچھ کہنا نہ پڑے۔"

اے نے ایک نظر اُس کو دیکھا اور چپ چاپ ناشتہ کرنے لگا۔ ناشتہ کرتے وقت ایک لفظ بھی نہ بولا۔ سبھی خود ہی بولی۔

"مہنگو چاچا نے کہا ہے کہ آپ کو کوئی تکلیف نہ ہونے پائے۔"

اے سبھی کو دیکھ کر مسکرایا اور بولا۔

"تم کہاں تک میری تکلیفوں کا خیال کر دو گی؟"

سبھی نے اُسی سادگی کے ساتھ جواب دیا۔ "جہاں تک ہو سکے گا۔"

اے اسکی سادگی پر ہنس پڑا اور چپ چاپ ناشتہ کرتا رہا۔ جب ناشتہ ختم ہونے پر آیا تو اُس نے چائے کی پیالی میں چائے ڈال دی۔ مہنگو نے اُسے بتا دیا تھا کہ اے خود چائے بنا کر نہیں پیتا۔ بلکہ چائے پیالی میں ڈال کر اُسے دینی پڑتی ہے۔ اے نے چائے چپ چاپ پی لی۔ پھر اُس نے دوسری بار پیالی بھر دی۔ اے نے اُسے بھی پی لیا اور اٹھ کھڑا ہوا۔ آئینے کے سامنے کھڑا ہو کر سر جھکا ڈنے لگا۔ سبھی بولی۔

"برتن رکھ آؤں بابو تو سر میں تیل لگا دیتی ہوں۔ مہنگو چاچا نے کہا تھا۔"

ال نے کہا۔ "نہیں نہیں، میں تیل ڈال لوں گا۔"
 سبجی بولی۔ "نہیں بابو، تم کو عادت نہیں ہے۔"
 سبجی جلدی سے برتن رکھ کر آئی اور سنگار میز پر تیل کی شیشی اٹھا کر بولی۔
 "بابو تم بیٹھ جاؤ میں تیل ڈال دیتی ہوں۔"
 ال نے کہا۔ "نہیں نہیں۔" اور شیشی اُسکے ہاتھ سے لے لی شیشی لینے میں اُس کا
 ہاتھ سبجی کے ہاتھ سے چھو گیا۔ اُسکے سارے جسم میں بجلی کی لہریں دوڑ گئی۔ سبجی نے پھر
 شیشی اُسکے ہاتھ سے لے لی اور بولی۔ "بابو بیٹھ جاؤ، تیل ڈال دوں، تم کو تکلیف ہوگی تو
 مہنگو چاچا کہے گا کہ کچھ خیال نہ کیا۔"

ال کچھ نہ بول سکا۔ چپ چاپ مہری کے کنارے بیٹھ گیا اور سبجی اُسکے سر
 میں تیل ڈال کر دبانے لگی۔ اُسکے نرم ہاتھ میں جیسے جادو تھا۔ ال کو محسوس ہوا کہ وہ
 مہری سے اونچا اٹھتا جا رہا ہے۔ ہر روز نہانے کے بعد مہنگو اُسکے سر میں تیل ڈالتا
 تھا۔ مگر سبجی کے ہاتھ میں نہ جانے کیا جادو تھا ایسا مڑا سے تیل ڈالنے میں کبھی نہ آیا
 تھا۔ سر میں تیل ڈال کر دباتے ہوئے سبجی کے جسم کا ہر حصہ جیسے تھک رہا تھا۔ سبجی
 کے دونوں ہاتھ ال کے سر پر تھے اور وہ سبجی کے جسم کے ہر حصے کو غور سے دیکھ رہا تھا
 اُس کا جسم کتنا گٹھا ہوا تھا اور خاص کر سینے کا اُبھار۔ ال کی آنکھیں جیسے جم کر رہ گئیں، اور
 سارے جسم میں بجلی سی دور قری رہی جب سامنے کے حصے کو اچھی طرف دبا چکی تو بولی۔
 "بابو اب ذرا مڑ جاؤ۔"

ال نے اُسکی طرف پٹھر کر دی۔ سوچا کہ اچھا ہے۔ وہ دیر سے اس کے سینے کے اُبھار
 اور جوان جسم کی ٹوٹے عجیب سی کیفیت محسوس کر رہا تھا۔ سوچا کہ اب نظر سینے کے اُبھار
 پر پڑے گی اور نہ بے چین کرنے والی گونا گوں باتیں آئیں گی۔ سبجی نے اُس کا سر دبانے شروع
 کیا اور جو ذرا اسکی پیٹھ پر جھک کر سر کو دبا یا تو اُسکا سینہ ال کی پیٹھ سے چھو گیا۔ اور

اٹل کو ایسا معلوم ہوا کہ اُس کا جسم بھینچنا اُٹھا۔ وہ سہری پر لیٹ گیا اور بولا۔

”بس اب تم جاؤ۔“

سجی نے کہا۔ ”تھوڑا تیل اور برابر کر دوں۔“

لیکن اٹل نے کہا۔ ”نہیں۔“ اور کتاب لے کر لیٹ گیا۔ سجی تھوڑی دیر کھڑی رہی لیکن اٹل نے اُسکی طرف دیکھا تب نہیں تو چلی گئی۔ اُسکے جانے کے بعد اٹل سوچنے لگا عجیب لڑکی ہے۔ ”اس قدر سیدھی اور سادہ ہے کہ اسے کوئی احساس ہی نہیں یا شاید چالاک ہے اور اسکا چال چلن اچھا نہیں ہے۔ سب کچھ جان بوجھ کر کرتی ہے۔ اور چاہتی ہے کہ اس میں دلچسپی لوں۔ مگر اس کی سمجھ میں کوئی بات نہیں آئی اور اُسے اُلجھن ہونے لگی۔ اُس نے کتاب برکھدی اور لیٹا لیٹا سوچتا رہا۔ کبھی سوچتا کہ یہ لڑکی آواز دے اور کھل کھیلنا چاہتی ہے اور کبھی سوچتا کہ بالکل سادہ ہے۔ اسے یہ بھی نہیں معلوم کہ غیر آدمی سے کس طرح ملنا چاہیئے۔ اور اگر یہی حال رہا تو ایک دن دھوکا کھائے گی۔ مگر اُسے خیال آیا کہ اس میں اُس کا اپنا کیا نقصان ہے۔ یہ بھی دلچسپی ہے۔ اگر کوئی جوان لڑکی کسی جوان آدمی سے اتنی دلچسپی لے تو اس سے زیادہ اچھی بات اور کیا ہو سکتی ہے۔ اس کا جی چاہا کہ سجی کو پکارے اور اُس سے باتیں کرے۔ اور دیکھے کہ وہ کس حد تک آگے بڑھتی ہے۔ مگر وہ سوچتا ہی رہا۔ پکار نہیں سکا، اور سوچتے سوچتے سو گیا۔

جب اُسکی نیند ٹوٹی تو اُس نے دیکھا کہ سجی دروازے کے پاس کھڑی ہے۔ اٹل نے پوچھا۔ ”کیا بات ہے؟“ اٹل کی آواز میں روکھائین تھا۔ سجی نے اُسے سمجھا اور اُس کا دل چھوٹا ہو گیا۔ پھر بھی وہ بولی۔

”کھانا تیار ہے۔“

”اچھا۔“

اُسکی آوازیں پہلے سے بھی زیادہ روکھائین تھا۔ سجی سر جھکا کر چلی گئی۔ اٹل اُٹھ

بیٹھا۔ گھڑی ایک بج رہی تھی۔ اُس نے سوچا پانچ گھنٹے تک سوتا رہا۔ اس طرح وقت خراب کرنا اُسے پسند نہ تھا۔ اتنی دیر میں وہ کم سے کم ساٹھ ستر صفحے ضرور پڑھ لیتا۔ مگر اُسے بے وقت نیند کیسے آگئی۔ پہلے تو کبھی ناشتہ کے بعد اُسے نیند نہیں آتی تھی۔ کون سی نئی بات ہوگئی جو اُسے اتنی گہری نیند آگئی۔ بہت سوچنے پر ایک ہی بات اُس کی سمجھ میں آئی اور وہ یہ کہ یہ اثر سجنی کے سر میں تل ڈالنے کا تھا۔ اور یہ خیال آتے ہی اُس کے سارے بدن میں جھنجھکرتی سی پیدا ہوگئی۔ اُس نے سوچا اب سجنی سے دور ہی رہے گا۔ کسی نے ٹھیک ہی کہا ہے۔ مرد لوہا ہے تو عورت تہی ہوئی بھٹی ہے۔ اُس کے پاس جانے ہی سے نرم پڑ جاتا ہے۔ زیادہ دیر تک پاس رہنے سے اتنا نرم ہو جاتا ہے کہ پھر عورت جیسا چاہتی ہے اُسے بنا لیتی ہے۔

اُل نے اٹھ کر منہ ہاتھ دھویا اور واپس آیا تو کھانا میز پر رکھا ہوا تھا۔ کھانے کے لئے بیٹھ گیا۔ کھانے کے لئے میز پر بیٹھتے ہی اور دونوں سے کچھ فرق نظر آیا۔ ہنگو جب کھانا پکاتا تھا تو دو تین طرح کی ترکاری سے زیادہ نہ ہوتی تھی، مگر اس وقت کھانے میں تھوڑی تھوڑی کر کے ایک دو نہیں دس چیزیں موجود تھیں۔ ایک ہی چیز اُس نے دو دو تین تین طرح سے پکائی تھی۔ جیسے ہی اُس نے کھانا چکھا اُسکی طبیعت خوش ہوگئی۔ ایک دو تین چار اُس نے ہر ترکاری کھلی۔ ساری ترکاریاں مزے دار تھیں۔ اُل سے ضبط نہ ہو سکا اور وہ بول پڑا۔ "کھانا تو تم مزیدار پکاتی ہو۔"

سجنی کے چہرے پر خوشی کی لہریں دوڑ گئیں اور وہ بولی۔ "کھانا پسند آیا یا بو۔"

"بہت پسند آیا۔ مجھے کیا پتہ تھا کہ تم اتنا مزے دار کھانا پکاتی ہو۔"

اُل بھول گیا۔ اُس نے سوچا تھا کہ سجنی سے دور دور ہی رہے گا۔ اور باتیں نہیں کہے گا۔ مگر کھانا کھانے کے بعد وہ بھول گیا اور بول پڑا۔ سب کچھ بھول گیا۔ سجنی بھی خوش ہوگئی۔ تھوڑی دیر پہلے اُل کے روکھے پن سے جو جھڑکا لگا تھا وہ دور ہو گیا اور سجنی

بولی: "درو نے کھانا پکانا سکھایا ہے۔ میں تو بہت اچھا کھانا پکاتی ہوں۔"

اےل چپ رہا۔ سبجی بولی: "رات کو نئی چیزیں پکاؤں گی۔ مگر مچھلی تو ہے نہیں۔"

اےل بولا: "مہنگو تو بیمار ہے، مچھلی کون لائے گا۔"

"بھتی یا بابا لادے گا۔" سبجی نے کہا۔

اےل بول پڑا: "وہ لوگ میرے لئے کیوں تکلیف کریں گے؟"

"اس میں تکلیف کیا ہے بابو۔ بازار تو جاتے ہی ہیں سب آدمی کا کام آدمی

ہی کرتا ہے۔"

اےل کھانا کھا کر اٹھا تو اُس نے غور کیا۔ سارا کمرہ صاف تھا، اور اُس کی ہر چیز

ٹھکانے سے رکھی ہوئی تھی، جس چیز کو جہاں ہونا چاہیے تھا، وہیں تھی۔ اےل نے پوچھا:

"یہ سب کس نے کیا ہے؟"

"میں نے۔۔۔۔۔" سبجی بولی۔ اےل چپ ہو گیا۔ سوچنے لگا۔ اس نے کس طرح اسکے

مزاج کو سمجھ لیا ہے۔ اگر کچھ دنوں اور بھی یہ رہی تو پھر اس کو چھوڑنا مشکل ہو جائے

گا۔ وہ عورت بہت خطرناک ہوتی ہے جو کسی مرد کے آرام کا اتنا زیادہ خیال رکھے۔

عورت کیا مرد بھی اگر نوکر ہو اور آدمی اس کا عادی چلے تو بڑی مشکل ہوتی ہے۔ اس کا

باپ ریتو کا عادی ہو گیا تھا، حالانکہ وہ بہت ہی احمق ہے۔ دن بھر ڈانٹ سنتا ہے۔

اس کا باپ دن بھر اس پر خفا ہوتا ہے۔ مگر اس کو نکال نہیں سکتا۔ یہ کر کے بھی اُس نے

دیکھ لیا تھا، ریتو کو کئی بار غصے میں نکال چکا تھا اور جب بھی نکالا دوسرے ہی دن آدمی

بھیج کر اُسے بلوایا۔ ریتو کے بغیر اسے جین ہی نہ آیا۔ خود وہ مہنگو کے بغیر نہیں رہ سکتا تھا

مگر سبجی نے چند ہی گھنٹوں میں محسوس کر دیا تھا کہ اگر سبجی رہے اور مہنگو نہ بھی رہے تو

اُسے کوئی تکلیف نہ ہوگی۔ لیکن سبجی کا رہنا کس قدر خطرناک بات تھی۔ اُس نے پھر سوچا

کہ جب تک ہے اسی طرح کام لے گا۔ اور جب مہنگو اچھا ہو جائے گا تو چل جائیگی۔ اُس نے

یہ بھی طے کر لیا کہ اسکے باسے میں کچھ نہ سوچے گا۔

سجنی برتن لیکر چلی گئی اور تھوڑی دیر میں دو تین لفافے لے کر واپس آئی۔ لفافے دیکر بولی: "بابو اب اور تو کوئی کام نہیں۔"

اٹل نے ایک لفافہ کھولتے ہوئے کہا: "نہیں۔"

"اب گھر جاتی ہوں۔ شام کو آؤنگی چائے کے وقت۔"

اٹل کچھ نہ بولا۔ سجنی چلی گئی۔ اٹل خط پڑھنے لگا۔ خط نرملہ کا تھا۔ وہی رام کہانی تھی۔

پر بھات بابو اپنی ضد پر قائم تھے۔ حالانکہ اسکی ماں نے خوب سمجھایا تھا کہ اب کوئی بات نہیں

مگر پر بھات بابو اپنی ضد پر قائم تھے۔ اُس پر اسکی ماں نے صاف صاف کہہ دیا تھا کہ اگر تم نے

اٹل سے بیاہ کی بات ختم کر دی تو یہ بھی جان لو کہ نرملہ کسی اور سے بیاہ نہیں کرے گی۔ اس

پر پر بھات بابو نے بالکل انگریزوں کی طرح کہا تھا کہ نرملہ کو اس کا حق ہے، اگر وہ ساری

زندگی شادی نہ کرنا چاہے تو کوئی اُس پر دباؤ نہیں ڈال سکتا۔ اور اٹل پڑھ کر ہنسنے لگا۔

اٹل نے سوچا شروع کیا۔ آخر اس کھینچ مان کا انجام کیا ہوگا۔ کبھی بھی اسے ایسا

محسوس ہوتا کہ پر بھات بابو نے اسکی غیرت کو لٹکا رہا ہے۔ اور اُن کی ساری ضد کا جواب صرف

ایک ہے کہ وہ شادی کرنے سے انکار کر دے اور یہ جھیللا ہی ختم ہو جائے۔ مگر نرملہ کے خطوں

کا ڈھیر اُسکے دماغ کے کونے کونے میں بھرا تھا۔ نرملہ کی باتیں یاد آتی تھیں، وہ جانتا تھا

کہ نرملہ اُس کی بھادو کے پاس صرف اس لئے آئی تھی کہ اُس سے ملاقات ہو اور اُس سے

باتیں ہوں، اور اُس کی ذات سے نرملہ کی دلچسپی کا اندازہ اسی سے ہوتا تھا کہ جب نرملہ کو

معلوم ہوا کہ اٹل کھانے کا شوقین ہے تو اُس نے سیکڑوں چیزیں پکانا خود سیکھ لیں۔ جب

اُسے معلوم ہوا کہ اٹل کو پڑھنے لکھنے کا بہت شوق ہے تو اُس نے خود پڑھنا لکھنا کم کر دیا تاکہ

وہ اٹل کو آرام پہنچا سکے۔ اُس نے اپنی زندگی اس طرح ڈھال لی تھی کہ اٹل کو کسی طرح کی

تکلیف نہ ہو۔ اور ساری باتیں اٹل جانتا تھا۔ اس کے لئے ناممکن تھا کہ تصویریں بھی نرملہ

کو بھول جائیں بات سوچے۔

لیکن اسے محسوس ہوا کہ سبھی زبردستی اسکی زندگی میں داخل ہو رہی ہے۔ وہ نہیں چاہتا، مگر سبھی داخل ہو رہی ہے۔ اگر اُس نے سختی کے ساتھ اُسے نہ روکا تو ضرور داخل ہو جائے گی۔ مہنگو کی بیماری کی حالت میں اُسے سبھی کی ضرورت تھی، اُس نے سوچا کہ سبھی سے باتیں نہ کرے گا۔ اور کسی طرح بھی ایسا رنج نہ دے گا کہ اُس میں کسی قسم کی کمزوری پیدا ہو۔

جب شام کی چائے لے کر سبھی آئی تو اعلیٰ نے اُس کی طرف دیکھا بھی نہیں۔ چائے پینے کے وقت بھی ایک کتاب دیکھتا رہا۔ اور جب چائے ختم کر لی۔ تو جُپ چاپ لیٹ گیا۔ سبھی برتن لے کر چلی گئی مگر اُس نے کچھ بھی نہیں کہا۔ سبھی کے جانے کے بعد اعلیٰ سوچا رہا۔ آخر سبھی نے کیا غلطی کی ہے جو اس سے باتیں نہ کرنے کا اس نے فیصلہ کیا۔ اس کی تو کوئی غلطی نہیں، اگر خود اُس میں کوئی کمزوری ہے تو اسکی ذمہ داری سبھی پر نہیں، یہ تو غلط ہے۔ پھر اُس نے خود ہی دل ہی دل میں کہا کہ آخر کیا ضروری ہے کہ سبھی سے باتیں کرے یا اُس سے ذرا بھی دلچسپی لے، خواہ کسی قسم کی کیوں نہ ہو۔ آخر وہ کام کرنے والی معمولی عورت ہے۔ اس سے اس کا کیا ناتا ہے۔

اے اٹھ کر دوسرے کمرے میں گیا اور کپڑے بدل کر سیر کے لئے باہر چلا گیا۔ اُس نے سوچا کہ شام کو اسی طرح دور رہے گا اور اتنی دیر کر کے آئے گا کہ وہ کھانا پکا کر چلی جائے گی اور چلتے چلتے مالی سے اُس نے کہہ دیا کہ سبھی سے کہہ دے کھانا نکال کر میز پر رکھ دے گی اور چلی جائے گی۔ دیر تک اس کے رہنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ اور دیر تک وہ ٹھہرتا رہا۔ پھر سینما دیکھنے چلا گیا۔ اور جب دس بجے واپس آیا تو اسکی حیرت کی کوئی حد نہیں رہی۔ سبھی باورچی خانہ کے دروازے پر بیٹھی اُڑنگھ رہی تھی۔ اُس کے سر سے آئینل سرک گیا تھا اور بے بے بال زمین پر پڑے تھے۔ بلاؤز کے دو ٹین کھلے ہوئے تھے۔

اور اسکی گردن سے نیچے ہلکا حصہ صاف نظر آ رہا تھا۔

ال تیریز اپنے کمرے میں چلا گیا۔ ال کے پاؤں کی چاپ سُن کر سجنی کی نیند لاپ گئی اور وہ اُسکے پیچھے پیچھے کمرے میں آکر بولی۔ "کھانا لاؤں یا بوبو۔"
ال نے اسکی طرف دیکھے بغیر کہا۔ "تم گئیں نہیں گھر۔"
"نہیں۔"

"میں نے مالی سے کہہ دیا تھا۔"

"ہاں مالی بولا تھا۔ مگر کھانا ٹھنڈا ہو جاتا۔"

"مگر تم اتنی رات گئے اکیلی....."

سجنی بات سناٹ کر بولی۔ "بابا سے کہہ دیا ہے۔ ماں تو ابھی گئی ہے۔"

"مگر بھر بھی اچھا نہیں لگتا۔"

"کوئی ہرج نہیں بابو۔"

"مگر تم کو جو تکلیف ہوئی۔"

"میری فکر نہ کرو بابو۔ تم ٹھنڈا کھانا کیسے کھاتے....."

"اہل چپ چاپ کمرے میں چلا گیا اور کپڑے اتارنے لگا۔"

سجنی نے کھانا لاکر تیریز پر لگادیا۔ ال منہ ہاتھ دھو کر تولیہ سے ہاتھ پونچھتا آیا۔

اور کرسی پر بیٹھ گیا۔ سجنی کو دیکھ کر وہ گرٹھا ہوا تھا۔ اُس نے چلے جانے کو کہہ دیا تھا مگر

وہ نہیں گئی تھی۔ اُس کو یقین ہو گیا کہ وہ خواہ مخواہ اہمیت دکھانا چاہتی ہے یا زبردستی

رہنا۔ اور خیال ہوا کہ مہنگو جیسے ہی اچھا ہو جائے گا اُسے رخصت کر دے گا لیکن جب

اُس نے کھانا کھایا، سارا غصہ ٹھنڈا ہو گیا۔ وہ ٹھیک ہی بیٹھی رہی، کھانا اُس نے بڑے

شوق سے پکایا تھا اور اگر ٹھنڈا ہو جاتا تو بد مزہ ہو جاتا۔ کھانے کے لائق نہیں رہتا۔

کھانا کھاتے کھاتے ال نے پوچھا۔ "اب مہنگو کیسا ہے؟"

”مہنگو چاچا کو بخار ہے۔ بھینا نے ڈاکٹر کے یہاں سے ذوالادی ہے۔“
 اہل چپ ہو گیا۔ کھانا کھاتے کھاتے ایک نظر سبھی کو دیکھا۔ وہ چپ چاہے وہ
 پر کھڑی تھی، اہل اور کچھ نہ بولا، کھانا کھا تا رہا۔ خود سبھی بولی۔
 ”مجھ سے کوئی غلطی ہوئی کیا بابو۔ تم رنج ہو۔“

اہل نے پٹ کر اُسے دیکھا۔ سبھی کا چہرہ اُترا ہوا تھا اور گردن جھکی ہوئی تھی۔ اہل
 دل دکھ گیا۔ اُس نے رات ہی زیادتی کی تھی۔ خواہ مخواہ اُس سے روکھے انداز میں اُس
 باتیں کی تھیں، حالانکہ اُس نے کوئی غلطی نہیں کی تھی۔ وہ بولا۔ ”نہیں تو رنج ہونے
 کیا بات ہے۔“

”میں ہی غلط سمجھی، میں جانتی ہوں۔“

اہل کو جھجکا سا لگا آخر یہ کیا چاہتی ہے، اور اُس نے ایک ہی جملے کے جلدی
 جلدی کئی معنی لگا ڈالے اور اس خیال سے اُس کو عجیب لکھن ہوئی کہ سبھی نے یہ نہ سمجھا
 ہو کہ اُس کے دل میں کوئی کمزوری پیدا ہو گئی ہے یا ہو رہی ہے۔ اُس نے کہا۔ ”نہیں کوئی
 نہیں۔ کوئی بات نہیں۔“

سبھی بولی۔ ”تھرا دل دکھا ہوا ہے بابو۔ مہنگو چاچا سے ہم نے سب سنا ہے۔“
 اہل کا سارا بدن جیسے جھنجھٹا اٹھا اُس نے جلدی سے آخری نوالہ منہ میں رکھا اور
 بولا۔ ”رتن اٹھا لو۔“

پانی پی کر وہ اٹھنے لگا تو سبھی بولی۔ ”بس! کچھ بھی نہ کھایا۔“

”ہاں بس لے جاؤ جی نہیں چاہتا۔“

”کیا بات ہے بابو؟“

”کوئی بات نہیں، نیند آرہی ہے۔ دیر ہو گئی تم بھی جلدی چلی جاؤ۔“

اہل منہ ہاتھ دھو کر آیا اور مسہری پر لیٹ گیا۔

اُس نے دیکھا بستر بہت صاف ستھرا بچھا ہوا تھا۔ کمرے میں کوئی چیز بھی بکھری ہوئی نہیں تھی۔ اہل کے دل میں نونوں اور پادریوں کی تعلیم کے لئے بڑی عزت پیدا ہوئی۔ بچپن میں اُس نے بھی کاننٹ اور پبلک اسکول میں تعلیم پائی تھی۔ اور جاتا تھا کہ بچوں پر کتنی نگرانی رکھی جاتی ہے اور یہ کہ کتنی محنت سے ہر بات بچوں کو سکھائی جاتی ہے۔ یہی وجہ تو ہے جو سبھی کو ہر بات کا ڈھنگ ہے۔

اہل نے فوراً کتاب اٹھالی اور پڑھنے لگا اور کھو گیا۔ صبح کے وقت جب اہل کی نیند ٹوٹی تو مہربی کے پاس چھوٹی میز پر چائے رکھی تھی اور ایک گلاس میں پانی رکھا ہوا تھا۔ اُس نے بھی کئی کئی اور اُسکے بعد انتظار کرنے لگا کہ سبھی آئے اور چائے بنا کر دے۔ لیکن سبھی نہیں آئی۔ سبھی نے سمجھا تھا کہ اسکا کھڑا رہنا اہل کو پسند نہیں اور وہ جان بوجھ کر نہیں آئی تھی۔ اُس نے یہ نہیں چاہا کہ کوئی ایسا کام کرے جو اہل کو پسند نہ ہو۔ مگر وہ ذرا حیرت میں ضرور تھی۔ مہنگو نے اُسے بتایا تھا کہ اہل جب چائے پئے یا کھانا کھائے تو اُسکے پاس رہتا ضروری ہے۔ ورنہ وہ نہ چائے پی سکتا اور نہ کھانا ہی کھا سکتا ہے۔ اُسے اسوقت بات کرنے کی عادت ہے۔ اور مہنگو سے اُس کی عادت کے بارے میں سننے کے بعد ہی وہ جا کر کھڑی ہو جاتی اور باتیں کرنا چاہتی تھی۔ اور سب سے بڑی بات یہ تھی کہ مہنگو نے سارا قصہ اُن سب کو بتا دیا تھا کہ اہل کس طرح رانچی آیا ہے اور اچھا ہونے کے بعد بھی کلکتہ کیوں واپس نہیں جا رہا ہے اور سبھی جو بھی کر رہی تھی محض ہمدردی کی وجہ سے کر رہی تھی۔ لیکن اہل کا رُخ دیکھ کر اُس نے خود کو بدلنے کی کوشش کی تھی۔

تھوڑی دیر کے بعد جب سبھی چائے کے برتن اٹھا کر لے جانے کو آئی تو اُس کی حیرت کی انتہا نہیں رہی۔ اہل چپ چاپ بیٹھا کچھ سوچ رہا تھا اور چائے پیالی میں ڈالی تک بھی نہ گئی تھی۔ سبھی نے پوچھا۔ "چائے نہیں پی یا بھو"

”نہیں! اہل بولا۔“

سجنی نے پوچھا: ”کیوں؟“

اہل نے اسی طرح گردن جھکائے ہوئے جواب دیا: ”تم نے پیسالی میں انڈیل کر دی ہی نہیں۔“

سجنی کو جیسے جھٹکا سا لگا۔ اُس سے بھول ہو گئی تھی۔ بہنگو نے بتایا تھا کہ اہل کبھی خود چائے ڈال کر نہیں پیتا بلکہ اُسے چائے ڈال کر دینی پڑتی ہے۔ اُس نے دیکھا چائے بالکل ٹھنڈی ہو چکی تھی۔ اُس نے ٹرے اٹھائی اور جاتے ہوئے بولی۔ ”مجھ سے بھول ہو گئی باؤ! معاف کر دینا ابھی لاتی ہوں۔“

اہل نے کوئی جواب نہیں دیا۔ لیکن جب وہ کمرے سے باہر نکل گئی تو بولا: ”ذرا جلدی لانا چاہئے۔“

سجنی تھوڑی ہی دیر میں چائے پے کر آگئی۔ اور پیسالی میں انڈیل کر پیسالی اُس کے آگے بڑھاتی ہوئی بولی: ”مجھ سے غلطی ہو گئی باؤ! معاف کر دو۔“

اہل نے اُس کو غور سے دیکھا۔ سچ پچ سجنی کے چہرے پر اُدا سی تھی۔ اہل نے کہا: ”میں سمجھا کہ شاید تم رنج ہو۔“

سجنی نے فوراً جواب دیا: ”میری مجال ہے باؤ! میں تو اُسی ہوں۔“

اہل اُس کو حیرت سے دیکھنے لگا۔

سجنی بولی: ”میں تو سمجھی کہ تم کو میرا کھڑا رہنا پسند نہیں۔ اسلئے...“

اہل نے گردن جھکالی اور بولا: ”نہیں ایسی بات نہیں۔“

سجنی اور نزدیک آگئی اور بولی: ”تو میں ہی غلط سمجھی تھی۔“

سجنی نے چائے کی دوسری پیالی بھردی اور اہل چائے پینے لگا اور سوچتا رہا۔

یہ ایسی کس خیر سے بنائی گئی ہے اور اسکے لئے یہ سمجھنا مشکل ہو گیا کہ آخر کیا چاہتی ہے؟

لیکن وہ سمجھ نہیں سکا اور جب وہ چائے پی چکا اور سبھی برتن لیکر چلی گئی تو دیر تک یہی سوچتا رہا لیکن اسکی سمجھ میں کوئی بات نہ آ سکی۔

تین چار دن میں مہنگو اچھا ہو گیا اور کام کرنے لگا۔ سبھی اپنے گھر چلی گئی۔ پہلے دن تو اہل کچھ بھی نہ بولا۔ مگر دوسرے ہی دن اُس نے محسوس کیا کہ اسکی زندگی سے کوئی بڑی اہم چیز نکل گئی ہے۔ حالانکہ مہنگو بچپن سے اسکے پاس تھا اور ایک ایک اہل کے مزاج کے مطابق کرتا تھا، خود سبھی کو اُس نے بتایا تھا کہ اہل کی کیا کیا عادتیں ہیں اور اسے کیا کیا کرنا چاہیئے۔ مگر دن ہی بھر میں معلوم ہوا کہ جیسے مہنگو کو کچھ نہیں آتا اور سبھی اسکی طبیعت اور ضرورت کو جانتی تھی، اور مہنگو کچھ نہیں جانتا۔ پہلے دن تو وہ کچھ نہیں بولا۔ مگر دوسرے دن جب مہنگو چائے لے کر آیا تو اہل نے پوچھا: "کیا سبھی چلی گئی؟"

مہنگو نے کہا: "ہاں، اب اسکی ضرورت بھی کیا ہے؟"

اہل نے مہنگو کو دیکھا۔ پھر آہستہ سے بولا: "مہنگو! اسکی ضرورت ہے۔ چار دنوں میں جیسا مزے دار کھانا اُس نے کھلایا، ویسا مزے دار کھانا میں نے کبھی نہیں کھایا تھا اور نہ جانے وہ میری طبیعت کو کیسے پہچان گئی تھی؟"

اہل کچھ اور نہ کہہ سکا۔ مہنگو اُسکا منہ دیکھنے لگا۔ اہل کو وہ بچپن سے جانتا تھا۔ اہل نے کبھی کسی لڑکی میں دلچسپی نہیں لی تھی۔ خود اسکے گھر میں ایک دو نہیں چھ سات دایوں کی لڑکیاں تھیں اور وہ سب اہل کے بھائیوں کی خدمت میں لگی رہتی تھیں۔ اہل کے بڑے بھائی مکمل اور اہل کے بارے میں وہ بہت سی باتیں خود جانتا تھا۔ اُن دونوں کو اکثر بیاس اُس وقت لگتی تھی جب وہ کوٹھے پر اکیلے ہوتے تھے۔ اور کسی نہ کسی لڑکی کو پکار کر پانی مانگا کرتے تھے، اور مہنگو خوب اچھی طرح جانتا تھا کہ ان دونوں کے پانی مانگنے کا مطلب کیا ہوتا تھا۔ مکمل کی تو شادی بھی نہیں ہوئی تھی۔ اسی وقت ایک لڑکی پھول کے پیٹ میں پتھر رہ گیا تھا اور اُس نے سب سے کہہ دیا تھا کہ بچہ مکمل

کا ہے۔ اور مرت بابو نے جلدی سے ایک آدمی کو ایک ہزار روپیہ دیکر بھولو کا اس سے
بیابہ کرادیا تھا اور اس طرح بات دب گئی تھی۔ بل کے بارے میں بھی سب لوگ کہتے
تھے کہ وہ بھی کل سے مختلف نہیں۔ مگر اہل کے بارے میں تو مشہور تھا کہ اس کو اپنی
کتابوں کے سوا کسی اور چیز سے دل چسپی نہیں۔ وہ تو کبھی کسی لڑکی سے پانی بھی نہیں
مانگتا تھا۔ مگر اب وہی اہل سبھی کے پاس میں پوچھ رہا ہے۔

مہنگو نے کہا: "ہاں۔ اب ہم اچھے ہو گئے تو اسکی ضرورت کیا ہے؟"

اہل نے کہا: "کیا اُس کو بلا نہیں سکتے؟"

مہنگو چپ ہو گیا، اُس نے سوچا آخر یہ بھی کل اور بل کا بھائی ہے، ایک ہی
ماں باپ کا خون سب کی رگوں میں ہے، کسی کی نس پہلے پھر کی اور کسی کی بعد میں۔
اہل نے کہا: "مہنگو کھانا اُسی سے پکواؤ تم ابھی آرام کرو۔"
مہنگو نے کہا: "ابھی بات ہے۔"

اور اُسی شام سے سبھی بھر اگئی۔ سبھی کے آنے کے بعد اہل نے سوچنا شروع
کیا کہ اُس نے سبھی کو بلا کر بھیج کیا یا غلط۔ لیکن پھر دیر تک اس پر سوچتے رہنے کے
باوجود کوئی فیصلہ نہ کر سکا۔ کبھی سوچا کوئی بات نہیں، اس سے آرام تھا۔ اور اسکے
آنے سے زیادہ آرام ہوگا۔ اس میں بُرائی کیا ہے۔ لیکن پھر وہ سوچا نہ جانے مہنگو
کیا سوچے کیا سمجھے۔ اور یہ بھی کہ نہ جانے وہ کلکتہ کیا کھ بھیجے اور وہاں اُسکے ماں باپ
کیا خیال کریں لیکن آخر میں اُس نے فیصلہ کیا کہ اب تو جو بھی ہونا تھا وہ ہو چکا۔
لیکن سبھی سے اُسے جو آرام پہنچتا ہے اُس سے کیوں محروم رہے۔ ایک بار تو وہ یہ
سوچکر کانپ ہی گیا کہ اتنے دنوں میں تو وہ دل اور دماغ پر اس قدر چھا گئی۔ اگر
زیادہ دن رہے ہی تو کیا ہوگا۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ پھر اُسکے سامنے بے بس ہی ہو جائے
اور یہ سوچکر وہ سچ مچ گھبرا گیا۔ لیکن اب کبھی کیا سکتا تھا۔ بلا کر فوراً ہی پھر اہل

دینا بھی کوئی عقل کی بات نہ تھی۔

ایک دن اہل چائے پی کر بیٹھا ہی تھا کہ مہنگو نے آکر بتایا کہ کوئی ملنے آیا ہے۔ اہل پڑے بدل کر ڈرائیونگ روم میں چلا گیا۔ وہاں دو آدمی بیٹھے تھے۔ ایک نے اپنا نام سنیل کمار اور دوسرے نے سوشل کمار بتایا۔ دونوں کھلتے کے رہنے والے تھے اور رانچی صرف سیر کی غرض سے آئے تھے۔ اور ٹہلتے ٹہلتے صرف ملنے آگئے تھے۔ پاس ہی میں کسی مکان میں رہتے تھے اور ان میں ملنے کے لائق کوئی آدمی نہ تھا۔ اہل نے چائے منگوائی اور دونوں کو پلائی اور دیر تک باتیں کرتا رہا، پھر وہ دونوں چلے گئے۔ اہل کو یہ پتہ بھی نہیں چلا کہ کون لوگ تھے اور کیوں آئے تھے۔ ان سب نے جو بھی بتایا تھا اسے مان لیا اور بھول بھی گیا کہ کوئی ملنے آیا تھا۔

اہل روز روز سوچتا کہ کیا کرے۔ سبھی اس کے لئے ایک مستقل مسئلہ بن گئی تھی۔ وہ کام کر رہی تھی، اور صبح سے شام تک اہل کے کاموں میں اس طرح لگی رہتی تھی کہ اسے اور کوئی ہوش بھی نہ رہتا تھا۔ مہنگو اسے دیکھتا اور چپ رہتا۔ کبھی سوچتا کہ اہل بھی کل اور ہل کے راستے پر چل پڑا ہے۔ مگر اسے کوئی موقع ایسا نہیں ملتا کہ اس قسم کا شک بھی کرے، پھر مہنگو نے خود بھی دیکھا تھا کہ وہ کتنا اچھا کھانا پکاتی ہے اور اہل کی ہر چیز کا کتنا خیال کرتی ہے۔ اسکی ہر چیز کو درست رکھنے میں کس طرح اُلجھی رہتی ہے اور اس سے زیادہ باتیں بھی نہیں کرتی۔ مہنگو نے سمجھ لیا کہ اہل صرف آرام چاہتا ہے اور اس کی وجہ سے اسے آرام ہے اور کوئی بات نہیں۔ پھر اس نے سوچا بھی پھر ڈیا۔

ایک دن دو پہر کا کھانا کھا کر اہل لیٹا ہوا کتاب پڑھ رہا تھا۔ سبھی یکایک آکر اسکے پاس کھڑی ہو گئی۔ اس سے پہلے وہ کبھی اس طرح آکر کھڑی نہیں ہوتی تھی۔ اہل نے پوچھا: "کیا بات ہے سبھی؟"

سبھی نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اہل نے پھر پوچھا: "کیا ہے کچھ کہو گی بھی؟"

سجی کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ معلوم ہوا کہ جیسے دریا کا بند ٹوٹ گیا۔ اہل اس کو روتا دیکھ کر گھبرا گیا اور پوچھتا رہا کہ بات کیا ہے؟ مگر وہ کچھ نہ بولی بلکہ اہل کے زیادہ پوچھنے پر وہاں سے چلی گئی۔ اہل پریشان ہو گیا اور سوچنے لگا آخر بات کیا ہے؟ مگر اسکی سمجھ میں کچھ بھی نہیں آیا۔ اہل نے مہنگو کو پکارا اور اس سے پوچھا کہ کیا بات ہے۔ سجی کیوں رو رہی ہے۔ مگر مہنگو صرف اتنا بتا سکا کہ صبح سے ہی اس کا یہ حال ہے، ذرا ذرا سی بات پر اسکی آنکھوں سے آنسو بہنے لگتے ہیں۔ اہل نے اس سے یہ بھی پوچھا کہ تم نے تو کچھ نہیں کہا ہے اور وہ قسمیں کھانے لگا۔ اہل نے اپنے دل میں عجیب قسم کی بے چینی محسوس کی۔ آخر بات کیا ہے؟ اُس نے سوچا پھر سوچنے لگا۔

پانچ بجے کے قریب سجی چائے لے کر آئی، اسکی آنکھیں لال تھیں پوٹے پھولے تھے۔ اور چہرہ بھڑایا ہوا تھا۔ اہل نے اُسے غور سے دیکھا، اسکے چہرے پر گہری اداسی چھائی تھی۔ اور جب اسکے لئے وہ چائے پیالی میں اُٹیلنے لگی تو اُنسو کا ایک قطرہ ٹرے میں آکر گر ا اور اہل جیسے اچھل پڑا۔ چائے کی پیالی ٹرے سے اُٹھاتے ہوئے اُس نے پوچھا: "سجی کیا بات ہے؟"

سجی مڑ کر باہر جانے لگی۔ اہل نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا اور بولا: "تھیں بتانا

ای ہو گا۔"

سجی آئیل سے آنسو پونچھنے لگی۔ اہل نے جلدی سے اسکا ہاتھ چھوڑ دیا اور ذرا ہٹ کر بیٹھ گیا۔ پھر بولا: "آخر تم جواب کیوں نہیں دیتیں؟"

سجی نے بڑی مشکل سے پوچھا: "کلکتہ جا رہے ہو بابو۔ مہنگو چاچا کہہ رہا تھا۔" معلوم ہوا کہ اہل کے سارے بدن میں چنگاریاں پھیل گئیں۔ اُس نے غور سے سجی کو دیکھا اور بولا: "اب تو جانا ہی چاہیے، پھر بیٹنے سے بھی زیادہ ہو گئے۔" سجی بولی: "مہنگو چاچا کہہ رہا تھا کہ جلد ہی تمہارا بیاہ ہو نہ والا ہے۔"

ال کو ایسا محسوس ہوا کہ چنگلیاں شعلے بن گئیں۔ اُس نے بڑی بے چینی محسوس کی اور بڑی مشکل سے بولا۔ "سجنی تم ابھی چلی جاؤ۔"
 سجنی بولی۔ "اچھا ہے بابو، کب تک اکیلے رہو گے۔"

ال نے محسوس کیا جیسے سجنی نے اُسکے دل کو کپڑا کر مل دیا۔ ال نے سجنی کی طرف دیکھا، سجنی کمرے سے باہر چلی گئی اور ال سر جھکائے سوچنے لگا۔ بیاہ تو ہو رہا ہے مگر سجنی کو کیا؟ اگر بیاہ نہ بھی ہو تو سجنی کو کیا فائدہ؟ پھر اُسکے دماغ میں تیزی سے ایک خیال پیدا ہوا، کہیں سجنی نے بھی تو اُسکے لئے اپنے دل میں کمزوری پیدا نہیں کر لی۔ ال نے بار بار اپنے دل کو ٹٹولا تھا۔ اُسکے دل کا ایک کونا سجنی کے لئے کمزور تھا۔ اُس نے بار بار سوچا تھا آخر یہ کیا ہو رہا ہے۔ اور کیوں؟ اُس نے یہ تو ضرور سوچا تھا کہ سجنی کی موجودگی سے اس کا دل بہل جائے گا۔ اور کبھی کبھی اُسے دیکھ کر اُس کے دل میں گدگد سی بھی پیدا ہوتی تھی اور سجنی اتنی سیدھی تھی کہ بے سمجھے اس سے قریب ہوتی جا رہی تھی۔ پہلے ہی دن اُس نے سر میں تیل ڈالا تھا۔ ال نے اُسے یہ کام کرنے سے منع کر دیا تھا، پھر بھی اُس نے کئی بار سر میں تیل ڈالنے کو کہا، ال ہی نے اجازت نہیں دی۔ اور وہ بھی اسلئے نہیں کہ ال سر میں تیل ڈالنا نہیں چاہتا تھا بلکہ یہ سمجھ بوجھ کر کہیں بات آگے نہ بڑھ جائے۔ یوں جب مہنگو بیسا ہی سے اچھا ہوا تھا اور سجنی اپنے گھر چلی گئی تھی تو ال نے سارے گھر کو اُداس اور اُداس محسوس کیا تھا، اور اُس نے مہنگو سے کہا تھا کہ اُسے بلالائے۔ ال کو سجنی کی ایک ایک بات یاد آ رہی تھی۔ وہ کہتی لیکن سے اُس کام کرتی تھی۔ اور ہر کام بڑی خوشی سے۔ پھر کہنے کی بھی ضرورت نہیں ہوتی۔ اور اُسے یاد آیا کہ کئی بار اُس نے دیکھا تھا وہ پینک پر لیٹا ہوتا اور سجنی چائے لے کر آتی تو جب تک وہ آنکھیں نہ کھول دیتا سجنی اُس کے پہرے کو تکتی رہتی۔ اور ایک رات جب ال کے سر میں درد تھا تو سجنی رات بھر بھر گئی۔

اور جاگتی رہی۔ پھر اُسے یاد آیا، ایک دن وہ آنکھیں بند کر کے پڑا تھا سبھی آئی، اُس نے سمجھا کہ وہ سو رہا ہے، اور وہ پاؤں کے پاس بیٹھ کر نہ جائے کیا سوچتی رہی اور جب اُس نے آنکھیں کھول دیں تو سبھی گھبرا کر کھڑی ہو گئی اور اُس کا چہرہ پیلا پڑ گیا جیسے وہ چوہی کرتے ہوئے پکڑی گئی ہو۔ اور اہل نے صرٹ اُس کو ذہاں سے ہٹانے کے لئے کہا تھا۔ "جس او جلدی سے چائے لے آؤ" اور وہ چلی گئی تھی۔ اہل سمجھتا تھا کہ جو کچھ اُس نے مذاق کے طور پر سوچا تھا وہ سچ بن کر سامنے آ جا رہا تھا اور وہ بھی پریشان تھا، اُس نے کئی بار سوچا تھا کہ اُس الجھن کو ختم کر دے۔ لیکن اس میں یہ ہمت بھی نہیں تھی کہ سبھی کو جواب دے دے۔

سوچتے سوچتے اہل کا دل بھر آیا۔ آخر اس لڑکی کو رکھا ہی کیوں؟ اور رکھا بھی تھا تو اسے اتنا آگے کیوں بڑھنے دیا۔ یہ مذاق تو ہر لحاظ سے خطرناک تھا۔ اب جو اُس نے اپنی یہ حالت بنا رکھی ہے تو کوئی اچھی بات نہیں۔ اور سب سے بڑی الجھن یہ تھی کہ خود وہ اپنے دل کے اندر کمزوری محسوس کر رہا تھا۔ دو دن پہلے نہ ملا کا خط آیا تھا اور اُس نے لکھا تھا کہ اُسکے باپ نے ایک نہیں، دو دو ڈاکٹر فیس دے کر رائجی بھیجے تھے اور دونوں اُسے دیکھ کر آئے اور پر بھات بابو کو بتایا کہ ٹی بی کا ٹسک غلط ہے اور اب وہ طبیعت ہو گئے تھے اور انہوں نے سرت بابو کو خط لکھ دیا تھا کہ شکم لگن دیکھ کر بیاہ کی تاریخ مقرر کر لیں۔ اُسکی ماں نے خط لکھ کر بلایا تھا اور بھانج نے ساری باتیں تفصیل کے ساتھ لکھ بھیجی تھیں اور وہ خود بھی خوش تھا کہ اب نہ ملا سے ملے گا۔ لیکن اس کے ساتھ ہی یہ خیال دل میں کانٹا بن کر چھتا رہتا تھا کہ سبھی سے چھوٹا جائے گا اور اُسکے بعد کیا دنیا میں کوئی دوسرا اپنے آپ کو اس طرح بھول کر اس کی خدمت کرے گا۔ اس کا جواب ہر وقت "نہیں" ملتا۔

سبھی چلی گئی، اور وہ یہی باتیں سوچا رہا۔ سوچتے سوچتے اُس کے سر میں درد

ساہونے لگا۔ اُس نے سونے کی کوشش کی مگر نیند بھی نہیں آئی تو پھر وہ اٹھ بیٹھا اور سبھی کو آواز دی۔

"سبھی چائے لے آؤ۔"

اور اُس نے سوچا کہ جو بھی ہو سبھی چائے لیکر آئے گی تو دل کھول کر اُس سے باتیں کرنے لگا۔ اپنا دل کھول کر اُسکے سامنے رکھ دے گا اور کہے گا کہ وہ بھی اپنا دل کھول کر رکھ دے۔ اور اس کے بعد سوچے گا کہ کونسی ایسی راہ نکل سکتی ہے کہ وہ بھی خوش رہے اور سبھی بھی۔ اور وہ سبھی کے آنے کا انتظار کرتا رہا۔ مگر تھوڑی دیر میں مہنگو چائے کی ٹرے لے کر آیا، اور چھوٹی سی میز پر ٹرے رکھ کر پیالی میں چائے ڈالنے لگا۔ اہل سے ضبط نہ ہو سکا اور وہ پوچھ ہی بیٹھا۔ "اور سبھی کہاں ہے؟"

مہنگو نے کہا: "اُس کا جی خراب ہے وہ گھر چلی گئی ہے اور آج نہیں آئیگی۔"

اہل کو جھٹکا سا لگا اور وہ بولا: "کیا طبیعت خراب ہے؟"

مہنگو نے پیچھے سے پیالی میں شکر گھولتے ہوئے کہا۔

"یہ سب کچھ نہیں بولی۔ کہہ گئی کہ اُس کا جی اچھا نہیں اور وہ نہیں آئے گی۔"

اہل چپ ہو گیا۔ چائے کی پیالی اُس نے اٹھائی اور ایک گھونٹ پی کر رکھ دی۔

اُسے ایسا معلوم ہوا کہ چائے نہیں نیم کا عرق ہے۔ بڑی بے دلی سے اُس نے کہا: "مہنگو لے جاؤ۔ میں چائے نہیں پیوں گا۔"

مہنگو اہل کا منہ دیکھنے لگا۔ اہل بولا: "بے جاؤ۔ میں نہیں پیوں گا۔ منہ کامرہ خراب

ہو رہا ہے جی اچھا نہیں۔"

مہنگو نے چپ چاپ ٹرے اٹھائی اور چلا گیا، اہل نڈھال سا ہو کر مسہری پر لیٹ

گیا۔ تھوڑی دیر کے بعد مہنگو پھر آیا تو اہل نے کہا: "میرا کھانا مت بچانا۔ رات کو کھانا

نہیں کھاؤں گا۔"

اُس دن شام کے وقت اہل کمرے سے باہر نہیں نکلا اور سوچا رہا۔ آخر یہ سب کیا ہے؟ سوچتے سوچتے اُسکے سر میں درد ہونے لگا لیکن کوئی دیکھنے والا نہ تھا۔ اُسے خیال آیا کہ اگر سبجی ہوتی تو اس وقت سر میں تیل ڈالنے کو کہتا۔ مگر سبجی تو جاچکی تھی۔ اُس نے مہنگو کو پکارا اور جب وہ آگیا تو اُس سے بولا۔ کہ سبجی کو بلالے، مہنگو گیا اور تھوڑی دیر کے بعد آکر بولا۔ "سبجی بیمار ہے اُس کو بہت تیز بخار ہے۔"

اہل کا دل دھک سے ہو گیا، اور وہ بولا۔ "مہنگو صبح اُٹھ کر سامان درست کرنا۔ ہم سب کل شام کی گاڑی سے کلکتہ چلیں گے۔"

مہنگو خوش بھی ہوا اور اُسے خیرت لہجی ہوئی۔ پہلے پروگرام کے مطابق اُس کے کلکتہ جانے میں ابھی ایک ہفتہ کی دیر تھی۔ یکایک اُس نے پروگرام بدل دیا تو مہنگو کی سمجھ میں بات نہ آئی۔ مگر وہ کچھ بولا نہیں، اہل نے اُس سے کہا ذرا سر میں تیل ڈال دے، اور مہنگو تیل ڈالنے لگا۔ تھوڑی ہی دیر بعد اہل کو نیند آگئی۔

صبح کے وقت جب مہنگو چائے پے کر آیا تو اہل عادت کے خلاف سہری پر سر جھکائے بیٹھا کچھ سوچ رہا تھا اور معلوم ہو رہا تھا کہ دیر سے جاگ رہا تھا۔ چائے ڈال کر پیالی اُسکی طرف بڑھاتے ہوئے بولا۔ "بابو سامان درست کیا جائے؟"

"ہاں۔ آج چلنا چاہیے۔"

مہنگو نے کہا۔ "اب رانچی میں جی نہیں لگتا؟"

"ہاں بہت دن ہو گئے۔"

جب اہل نے چائے کی دوسری پیالی بھی ختم کرنی تو مہنگو چائے کی ٹرے لے کر چلا گیا۔ ابھی سورج نکل ہی رہا تھا، اہل نے سوچا سوچا نا چاہیے۔ اگر ایک دو گھنٹہ سوچا جائے گا تو طبیعت ملکی ہو جائے گی لیکن پھر بھی اُسے نیند نہ آئی۔ اور وہ سو جانے کی کوشش میں کودیں بدلتا رہا۔ اُس نے فیصلہ کر لیا تھا کہ اسی دن

راہچی سے کلکتہ چلا جائے گا۔ مگر اس خیال سے اُسے بے چینی ہو رہی تھی کہ جانے سے پہلے سبھی سے ملاقات نہیں ہو سکے گی اور وہ چاہتا تھا کہ جانے سے پہلے سبھی کو ایک بار دیکھ لے اور اُسے سمجھائے، لیکن سبھی اب نہیں آئے گی، اس کا اسے یقین تھا۔ وہ جانتا تھا کہ سبھی کی طبیعت خراب کیوں ہوئی ہے، اسے سچ بچ بیماری نہ تھی۔ بلکہ رنج سے اُسے بخار آ گیا تھا۔ وہ سوچنے لگا کہ سبھی اُس سے کس قدر قریب آنے کی کوشش کرتی رہی تھی اور وہ ہر بار اُسے دُور ہٹانے کی کوشش کرتا رہا تھا۔ اہل کو محسوس ہوا کہ جیسے اُس نے سبھی پر بڑا ظلم ڈھایا ہے۔ کم سے کم یہ تو جاننے کی کوشش کرنا کہ آخر وہ چاہتی کیا تھی۔ لیکن اس میں جاننے کی بات بھی کیا تھی، آخر وہ کیوں جانتا۔ اُس نے بہت سوچا۔ اور اس نتیجے پر پہنچا کہ اُس نے ایک بار کے سوا کبھی سبھی کو بڑھنے کا موقع نہیں دیا تھا۔ اگر اُس نے کبھی سوچا تھا کہ اس سے دل چسپی لی جائے تو وہ صرف اپنی حد تک بغیر کام کے اُس نے سبھی کو بھی نہ بلایا تھا، اور نہ اُس سے کام کے علاوہ کبھی کوئی بات ہی کی تھی۔ اس کے دل اور دماغ پر نرم لاجھالی ہوئی تھی۔ اور کسی دوسرے کے لئے اس میں جگہ پیدا ہونے کا سوال ہی نہ اٹھتا تھا۔ مگر فوراً ہی اس کے خیال کا دھارا بدل گیا اور اُس نے سبھی کے لئے اپنے دل میں گہری ہمدردی محسوس کی۔

وہ نہانے کے لئے بستر سے اٹھا، ہیٹھا کہ باہر سائبان میں اسے کوئی سایہ سا ملتا ہوا محسوس ہوا۔ پھر سبھی بیکام سانے آکر کھڑی ہو گئی۔ اسے دیکھتے ہی بولی۔ "رات تم نے کھانا نہیں کھایا بابو۔"

اہل سبھی کو دیکھ کر گھبرا سا گیا، اور پھر مسہری پر بیٹھ گیا۔ سبھی بولی۔ "مہنگو۔ کہہ رہا تھا کہ شام کو چائے بھی نہیں پی۔ کھانا بھی نہیں کھایا، اور صبح کو بھی..." "تم کیوں آئیں، بیمار ہو، تم کو آرام کرنا چاہیے۔" اہل بولا۔

سجنی نے کہا۔ "میری فکر مت کرو بابو۔ میں ابھی ہو جاؤں گی زیادہ بیمار نہیں ہوں۔"
 "مگر بیماری بڑھ جاتی ہے، تم کو خیال رکھنا چاہیے۔"
 "میں آئی ہوں کہ چائے بنا کر لاؤں، اور کھانا خود پکاؤں...."
 اہل نے سچ ہی میں روک دیا اور بولا "سجنی۔ تم جا کر آرام کرو، ورنہ زیادہ بیمار ہو جاؤ گی۔"

سجنی بولی "میری فکر مت کرو بابو۔ مگر تم بھوکے رہے۔"
 سجنی کا چہرہ اور بھی پیلا ہو گیا۔

اہل نے کہا۔ "نہیں نہیں تم تکلیف مت کرو۔"
 سجنی بولی۔ "آج ہی جا رہے ہو بابو؟"

"ہاں"

"اتنی جلدی؟"

"ہاں اب جانا ضروری ہے۔"

"یا درکھو گے بابو۔ یا بھول جاؤ گے جا کر...."

معلوم ہوا جیسے اہل کی رگوں میں برت کا پانی دوڑنے لگا۔ وہ گھبرا کر سجنی کا چہرہ دیکھنے لگا، اُس کی آنکھوں میں آنسو چمک رہے تھے۔ اہل نے کچھ کہنا چاہا۔ مگر اُس کی زبان ہل بھی نہ سکی۔ اور سجنی کا منہ تنکلتا رہا۔

سجنی بولی۔ "میں کبھی تمہیں نہ بھولوں گی، روز یاد کروں گی۔"

اُسکی آواز بیٹھ گئی، اس سے آگے ایک لفظ نہ بول سکی۔ وہ واپس جانے کے لئے مڑی، مگر لڑکھڑا کر گرنے لگی۔ اہل کے بدن میں نہ جانے ایسا کب اتنی پھرتی کہاں سے آگئی، اچھل کر اُس نے سجنی کو بچا لیا۔ سجنی اہل کے ہاتھوں میں آگئی اُس کا سر اہل کے سینے پر تھا۔ کمزور آواز میں بولی۔ "مجھے گرنے دو بابو، مجھے جانے دو۔"

اے نے سبجی کو اٹھا کر مسہری پر لٹا دیا اور بولا: "ہوش کرو سبجی۔"
 سبجی نے آنکھیں کھول دیں۔ اے کو دیکھ کر بولی: "مجھے کیوں بچایا بابو، میں کون
 ہوں تمہاری....."

اے ایک لفظ نہ بول سکا۔ اسکی آنکھوں میں آنسو بھر آئے اور گلارہ منہ کر رہ گیا۔
 "تم کیوں روتے ہو بابو...." اے کچھ بھی نہ بول سکا۔ سبجی کو غور سے مکت رہا۔
 یکایک اُس پر ہنک پڑا اور اُسکے سینے پر سر رکھ کر بچوں کی طرح پھوٹ پھوٹ کر
 رونے لگا۔ سبجی گہرا کراٹھ بیٹھی اور اُسے سینے سے لگا کر بولی: "مرد ہو کر روتے ہو بابو۔
 رونا تو عورتوں کا کام ہے۔"

اے نے پوری طاقت سے سبجی کو کھینچ کر اپنے سینے سے لگالیا اور بولا: "سبجی میں
 نہیں جا رہا ہوں، میں نہیں جاؤں گا۔ نہیں جاؤں گا۔"
 سبجی نے آہستہ آہستہ اے کی پیٹھ پر ہاتھ پھیرنا شروع کر دیا اور کمرے میں
 دونوں کی سسکیوں کی آواز پھیلنے لگی۔

سبجی بولی: "نہیں بابو تم جاؤ۔ تمہارا کوئی انتظار کر رہی ہے۔ بیاہ کر لو، خوشی خوشی
 زندگی گزارو، میں تمہیں خوش دیکھ کر خوش ہوں گی...." اے نے سبجی کو اور کھینچ
 لیا اور اُسکے گال پر ہونٹ رکھ کر بولا: "سبجی میں نہیں جاؤں گا۔ میں یہاں سے جا کر
 خوش نہیں رہ سکتا، میرے دل میں کاشا پیچھ گیا ہے وہ سدا کھٹکتا رہے گا...."
 سبجی ذرا الگ ہو گئی اور بولی: "بابو کانٹے کو نکال کر پھینک دو، اور خوش رہو،
 تم تو پھر آؤ گے بابو۔ پھر...."

سبجی ایک لفظ بھی نہ بول سکی۔ اے بولا: "میں نہیں جاؤں گا۔ میں نہیں جاؤں گا۔"
 وہ سبجی کو مسہری پر پھوڑ کر غلہ دی سے دوسرے کمرے میں چلا گیا اور کمرہ بند کر کے
 بیٹھ گیا۔

کالے شاہ

جب کبھی مجھے جو بھائی یاد آتے ہیں تو ان کی آنکھوں کی وہ چمک بھی یاد آ جاتی ہے جو میں نے ان میں اماں کی گود میں دم توڑتے وقت دیکھی تھی۔ ابھی کوئی زیادہ دن نہیں ہوئے جو بھائی کی موت کو۔ مجھے تو ایسا لگتا ہے جیسے صبح الگنی پر جو قیص میں نے سوکھنے کو مانگی تھی وہ ابھی اچھی طرح خشک بھی نہیں ہونے پائی ہے۔ اور ہوا کے جھونکوں سے اس طرح کانپ رہی ہے جیسے صبح میں نے دیکھی تھی..... مگر گھر والوں نے زندگی کے چھوٹے بڑے جھیلوں میں پڑ کر جو بھائی کو یوں فراموش کر دیا گویا جو بھائی نام کا کوئی متفلس تھا ہی نہیں ہمارے خاندان میں۔ ذرا غور کرو تو جو بھائی کی شہزادی کا وہ ٹکڑا جو ابھی تک اماں کے گینڈرے میں موجود ہے۔ جو بھائی کے جسم کا ایک ٹکڑا معلوم پڑتا ہے۔ اسی طرح مڑا سر ابد رنگ جیسے بار بار دھونے کی غرض سے پتھروں پر پٹکتے رہنے کے سبب پھیکا اور جگہ جگہ سے مسک گیا تھا۔ جو بھائی کا جسم بھی کچھ اس طرح سوکھا ہوا تھا۔ سانولی جلد لگی ہوئی تھی۔ اور ہاتھ کی رگیں ایسی پھول آئی تھیں گویا بجلی کا تار لپیٹ لیا ہو جو بھائی نے اپنے ہاتھوں پر کال پکے پکے اور آنکھیں بڑی بڑی سرخ اور غریب سرخ ہی ان میں ایک طرح کی بے چارگی اور شاید ندامت کا احساس ہر وقت چھلکتا رہتا۔ پھر اپنی لمبی لمبی ٹانگوں سے چلتے کس طرح تھے، ٹھہر ٹھہر کر گویا ان کی سوکھی مرل ٹانگیں جو بمشکل کدھر سیر بھی نہ ہوگی من میں بھر کی ہوں۔ گھر بھر میں کسی سے کچھ نہیں بولتے۔ آپ بیٹھے ہوں، ہنس رہے ہوں یا چیخ کر رو رہے ہوں، آپ کے پاس سے گردن جھکا کر یوں گزر جائیں گے گویا اس دنیا میں موجود ہی نہیں، کوئی موڈ میں آکر کبھی ان مذاق کر بیٹھا تو ہنس دیتے۔ بڑے بھی کسی بات پر ڈانٹتے یا بھالی جھڑک دیتے تو دھیرے سے

سکرا دیتے اور چپ چاپ وہاں بے ٹل جاتے۔ کبھی کبھی بڑی خواہش ہوتی کہ جو بھائی ہم لوگوں میں بیٹھے ہنستے، جس طرح بڑے بھیا کرتے ہیں۔ بڑے بھیا کی طرح ہماری گڑیا ہی چرائیں، ہمارے بل ہی نوچ ڈالیں یا خفا ہی ہولیں..... مگر یہ نہیں ہمارے بھیا کس مٹی کے بنے تھے؟ کس خیالی دنیا میں رہتے تھے کہ کبھی ہماری طرٹ پلٹ کر دیکھتے نہیں۔ گھر میں ہوتے تو اپنے کمرے میں پڑے چارپائی پر اونگھا کرتے، باہر نکلے تو کالے شاہ کے مہار کے کچے فرش پر بیٹھے، پیل کے پتوں کو گھورا کرتے اور کنکری اٹھا اٹھا کرتوں کا نشانہ لگایا کرتے۔

اماں کہتی تھیں، اسی لئے کالے شاہ کے سائے اُسے دبوچا تھا! کالے شاہ کون تھا اور اس برسوں پہلے مرے ہوئے کالے شاہ کے سائے نے کس طرح جو بھائی کو دبوچا تھا۔ اس وقت میں کچھ نہیں جانتی تھی۔ البتہ ایک بار کھڑکی سے جھانک کر دیکھا جو بھائی کو جب ان پر کالے شاہ آئے ہوئے تھے، بھیا زور زور سے گردن کو جھٹکے دے رہے تھے اور منہ سے پلٹ پلٹ کی آواز نکال رہے تھے۔ اور لوگ ان سے سنتیں کر رہے تھے کہ جو بھائی کو چھوڑ دیں، ان کی خطائیں معاف فرمائیں.....! اماں کہتی تھیں کہ اسی کالے شاہ نے جو بھائی کا سارا خون چوس لیا تھا اور ان کے جسم پر اس نہیں چڑھنے دیتا تھا۔ وہی کالے شاہ اس کے ذہن پر سوار رہتا ہے جو بھائی کھوئے کھوئے رہتے ہیں مگر مجھے یاد پڑتا ہے کہ جو بھائی کی یہ عادت پہلے نہ تھی۔ ہاں اُن دنوں اتنا زیادہ کھوئے کھوئے نہیں رہتے تھے کبھی کبھی ہنس لیتے تھے، دل لیتے تھے۔ کسی شہر سے نوکری کی تلاش کے یا اس آتے کچھ دیر اسرہ دکھائی دیتے، مگر گھنٹہ دو گھنٹہ بعد پھر ٹھیک ٹھاک ہوجاتے اور اماں کے قریب فرش پر بیٹھ کر لمبی لمبی باتیں کرنے لگتے کہ نوکری ملے ہی ایک گھر بنواؤں گا۔ چھوٹا سا صاف ستھرا اچھا سا بلیک خریدوں گا، تمہیں بٹھا کر تمھاری بہو سے کہوں گا کہ اماں کی دن رات خدمت کیا کرے! خوب اچھی اچھی چیزیں پکا کر کھلا۔ یہ بڑے بھیا تو اسی روٹی دیتے ہیں تو طرح طرح کی باتیں سنا ہیں کہ کتنی تکلیف اٹھانی پڑتی ہے میری اماں کو یہاں.....!!

اماں اکثر چپ رہتیں۔ تبصیر پر بخیر کرتے ہوئے آنکھ اٹھا کر ان کی طرف دیکھتیں پھر سمجھنا کہ سہائی میں مصروف ہو جائیں گویا بھیا زانے بھر کے خواب آدی ہیں۔ بڑے بھیا سے زیادہ

مکلف دیتے ہوں انھیں مگر کبھی کبھی جب ان کا موڈ ٹھیک رہتا تو آہستہ سے ہنس دیتیں۔

”پر کہاں ہے دُہن، ذرا دیکھیں تو سہی؟“

”دُہن! ارے اماں لے آؤں گا ایک دن اٹھا کر کہیں سے دیکھ لینا!“ بھیا بڑے جوش سے کہتے۔

”مگر بے آئے گا کہیں سے، کبھی دن؟“

”بس بس..... ملازمت ملتے ہی!“ یہاں پہنچ کر بھیا کی آنکھیں ظار کی طرف اٹھ جاتیں

اور ان کا چہرہ یوں پھیکا اور مذہم ہو جاتا گویا باہر کی دھوپ اچانک ڈوب گئی ہو۔ اور کمرے میں ذرا اُجالا کم ہو گیا ہے۔

یہ نہیں اس ملازمت کے لفظ میں کیا ادا سی تھی کہ لمحہ بھر میں جو بھائی کی ساری جیتی افسردگی میں بدل جاتی اور جو بھائی آہستہ سے کمرے سے باہر نکل جاتے۔ وہ باہر چلے جاتے تو اماں سُوتی ہیں پر دلے والے دھماکے کے سروں کو دانتوں سے کھٹکتے ہوئے زور سے تھوکتیں اور کسی قدر چلے ہوئے لہجے میں جو بھائی کو کوستیں — کام کا نہ کاج کا دشمن اناج کا.....!

اماں کی بات میری سمجھ میں نہیں آتی کہ وہ دشمن اناج کا کیوں کہتیں؟ جو بھائی کی خوراک تو بہت کم تھی، وہ کبھی ہفتے میں دو ایک دن نافع ہی کو جاتے۔ کسی دن بڑے بیسے جھکڑا ہو جاتا، بھائی جھڑک دیتیں اور ان کی بے کاری اور مفت خوری پر ڈھکے چھپے لفظوں میں طعنے دینے لگتیں..... اور جو بھائی رنجیدہ ہو کر کہتے ہوئے کمرے سے باہر چلے جاتے کہ مجھے نوکری ملے گی، تب ہی کچھ کھاؤں گا اس گھر میں، مگر نوکری کیاں ملتی تھی، وہ تو کہا نیوں والی سبز پری بن گئی تھی کہ جو بھائی جس قدر اس کی تلاش کرتے اتنا ہی وہ ان سے الگ جھگڑا جھپی رہتی.....!

کیا کیا جن نہیں کئے جو بھائی نے ملازمت کے لئے، مجھ سے کیا پوشیدہ تھا۔ شہزادہ گھام کی طرح پاگل ہو گئے تھے! مندرش پاس کرنے کے بعد چھ سال تک انھوں نے کہاں کہاں کی خاک نہ چھانی، کتنی سفارتیں مائل کیں، کتنی کتنی خوشامد سے بڑے بھیا سے سفر خرچ کے لئے زور دینے حاصل کئے۔ کتنی منت سے میرے بتائے ہوئے تھے مجھ سے، جو کچھ کبھی واپس نہ ہوئے۔ کئے لگے۔ ”منو! تو میری چوٹی

ہیں نہیں۔ بڑی بہن ہے، تو میری مالکن اور میں تیرا غلام ہوں.....! اب سوچتی ہوں تو بے اختیار ہنسی آجاتی ہے، انھوں نے میرا سر دبا ہوا تھا، میری چپلیں تک صاف کرنے لگے تھے مارے خوشامد کے۔ کہنے لگے، "تو تو زور سے بے چپکے سے اس بار کھٹکے والی نوکری ضرور مل جائے گی۔ انٹرویو کے لیے طلب کیا گیا ہوں"..... بے طرح گھگھیا ہٹ دیکھ کر مجھ سے رہا نہ گیا۔ میں نے چپکے سے بتائے نکال کر تھما دیئے۔ مگر جو بھائی بتائے پا کر تپہ نہیں کیوں خوش نہ ہوئے۔ بتائے لیکر اسے ایک ٹک دیکھتے رہے۔ پھر اچانک لپک کر مجھے اتنے زور سے پھینچ لیا کہ میں سہم گئی۔ تو نے بڑے موقع پر کام دیا میری ننھی.....! تو نے مجھے ڈوبنے سے بچا لیا۔ بو.....!!

مجھے لگانا کی آواز نہ دھنکئی تھی جب وہ الگ ہوئے تو ان کی آنکھیں آنسوؤں سے بھینگی ہوئی نظر آئیں۔

میں تعجب سے انھیں دیکھتی کی دیکھتی رہ گئی اور وہ میرے سر پر ہاتھ پھیر کر چلے گئے کیسے عجیب ہیں جو بھائی! کہاں تو بتانے کے لئے یوں بے طرح گھگھیا رہے تھے، کہاں بتانا ملنے کے بعد خوش ہونے کے بجائے رونے لگے۔ میں جانتی کہ جو بھائی بتانا پا کر رونے لگیں تو ہرگز نہ دیتی تھیں۔ پھر سات دنوں کے بعد کھٹکے سے واپس آئے تو اسی طرح بے نیل دھرام گردن جھبکے جھبکے کچھے کچھے سے۔۔۔۔۔ گھر کے دروازوں نے تو کچھ بھی نہ پوچھا، اپنے کاموں میں مصروف ایک ذرا گردن اٹھا کر دیکھا پھر جٹ گئے انھیں کاموں میں۔ جو بھائی نے چپچپ اپنے کمرے میں جا کر ٹوپی سر سے اتار کر میز پر پھینکی، جو میز کے بجائے فرش پر گری، پھر پلٹ کر میری طرف دیکھا۔ پھر منہ سے کچھ کہے بغیر چارپائی پر پڑ رہے، جیسے پیدل ہی تو کھٹکے سے چل کر آئے ہوں..... میں نے پوچھا، تب بھی کچھ نہ بولے..... تھوڑی دیر بعد میں نے پھر پوچھا تو اس بار ایک دم پھپک پڑ "تو کیوں جاتی ہے! تیرے بتائے چھڑا دوں گا، لے کر مرے جاؤں گا تیری چیز!!"

میں ہکا بکا رہ گئی۔ وکھٹی! جن کے لئے چوری کر دہی کے چور۔ واہ رے دنیا۔ اللہ گواہ ہے جو میرے دل میں ذرا بھی زیور کی بات دہی ہو۔ میں تو ہمدردی سے پوچھ رہی تھی کہ بیچارے نے اتنے ارمانوں کی بھیر لگا رکھی ہے جس ملازمت کے نام وہ انھیں ملی بھی یا نہیں مجھے بڑا غصہ آ رہا۔

جوبھائی پر پہلی بار میں نے محسوس کیا کہ بڑے بیسیا، بھائی اور اماں جو جوبھائی سے اتنا بر اسلوک کرتے ہیں، بات بات پر جھڑپیاں اور طعنے منائے جاتے ہیں تو وہ دراصل میں بھی ایسے ہی۔ سچ بچہ جو بھائی کے ہیں نہاتے بھرے..... ٹھیک کرتی ہیں بھائی جو ایک گھر میں دو ہا ندیاں کرتی ہیں اور بڑے بیسیا کے مقابلے میں روکھا سوکھا کھانا لایا جاتی ہیں ان کے سامنے.....

اس دن مجھے اتنا غصہ آیا کہ میں نے آگاسوچہ دیکھا اسی وقت جا کر اماں سے زیور والی بات کہ دی۔ اماں نے سنا تو ایسی بن گئیں جیسے انھیں غصہ آگیا ہو، ہوش میں آئیں تو سارے مکان کو سر پر اٹھالیا۔ اور تڑا تڑا دونوں ہاتھوں سے مجھے پیٹنے لگیں۔ پھر سارے گھر میں کہرام مچ گیا۔ اماں اپنے کمرے سے اٹھ کر جوبھائی کی چارپائی کے نیچے فرش پر دھڑا دے کر بیٹھ گئیں۔ اور حج حج کرتے کرتے نکلیں کہ جس طرح بھی ہو وہ زیور لاؤ۔ سیکڑوں گالیاں دے ڈالیں اماں نے انھیں۔ یہی بات تو اماں کی پسند نہیں تھی۔ ذرا دیر میں بھوت سوار ہو جاتا ہے ان پر۔ اور اس وقت وہ اتنا بھی نہیں غور کرتیں کہ وہ کیا بول رہی ہیں، کیسے بول رہی ہیں.....!

شور و غل میں کراپنے کمرے سے بھائی اور بڑے بیسیا بھی آدھکے اور جوبھائی کی ایسی تھڑکی اڑا ایسی نصیحت ہوئی کہ میں خود شرمندہ ہو گئی اپنی حرکت پر اور جوبھائی پر رحم آنے لگا۔ بڑے بیسیا، بھائی اور اماں انھیں طرح طرح سے کوس رہی تھیں، گھر کے بچے سے لیکر محلے کی دو ایک عورتیں بھی آدھکی تھیں، اور سب کی سب جوبھائی کو ملتا آئینہ نظروں سے تاک رہی تھیں۔ گویا جوبھائی نے زیور مجھ سے مانگ کر نہیں چوری کر کے گروی رکھ دیا تھا۔ اس وقت جوبھائی کی حالت دیکھنے کے لائق تھی۔ چاروں طرف سے چھٹکارا بڑ رہی تھی۔ اور وہ بیوقوفوں کی طرح چاروں طرف کبھی اماں کو، کبھی بھائی اور بڑے بیسیا کو ہونٹ کی طرح دیکھ رہے تھے۔ وہ سفر سے آئے تھے۔ کسی نے ایک گلاس پانی تک کو نہیں پوچھا تھا بلکہ اور لوگ ان کو ذلیل کر رہے تھے۔ جوبھائی ساری باتیں بے حس سے سنتے رہے۔ پھر دفعتاً چہرے پر ہاتھ رکھ کر بھوٹ بھوٹ کر رونے لگے۔

جوبھائی کی وہ بے چارگی اور رونے کا وہ انداز میں شاید کوشش کرنے پر بھی فراموش نہیں کر سکیں گی۔ ایسا معلوم پڑا تھا گیارہ برسوں سے رونے کے لئے کسی مناسب موقع کی تلاش میں تھے۔

پتہ نہیں ان کے سیدھے سادے دل میں کتنے زخم لگے تھے۔ آنسوؤں اور آہوں کی جتنی بارھیں روکے ہوئے تھے وہ سب چند منٹوں کے گریہ میں بہنے لگیں۔ جو بھائی کے رونے کا یہ انداز دیکھ کر میری بھی آنکھ بھرائی جسے کمرے سے نکل کر میں نے آہستہ سے ڈویڑ سے خٹک کر لیا۔

رات بھر میں بہت مضطرب رہی۔ جو بھائی پر جو زیادتی ہوئی تھی، اس کی ذمہ دار دراصل میں تھی۔ زیور تو میں نے دے ہی دیا تھا۔ اور یہ بھی جانتی تھی کہ جب تک جو بھائی کی ملازمت نہ مل جائے اسے نہیں چھڑا سکیں گے۔ کیا ہوتا اگر ان دن اماں نے بتائی زیور والی بات — ہر گھر میں بڑے بھائی بہنوں پر ناراض ہوتے ہیں، ڈانٹتے، بلکہ مارتے پیٹتے تاک ہیں۔ اس کی شرکایت کبھی انہیں کسی نے کسی سے نہ جو بھائی نے تو کبھی ترجیحی نظر سے مجھے دیکھا تاک نہیں تھا۔ اس دن میں ہی دو آنسو نہا کر رہ جاتی تو کیا بکھڑا جاتا میرا۔ رات بھر میں بستر پر کدو بدلتی رہی۔ جیسے کوئی بھاری گناہ سرزد ہو گیا ہو مجھ سے۔ دوسرے دن دوپہر کو جب جو بھائی اپنے کمرے میں لیٹے چھت کی کڑیاں گن رہے تھے، میں ان کی چارپائی کے قریب جا کر چپ چاپ کھڑی ہو گئی۔ انھوں نے پلٹ کر مجھے دیکھا اور پھر اٹھ بیٹھے۔

”کیا بات ہے زبی؟“ ان کی آواز کچھ بدلی بدلی سی تھی — میں ایک لفظ بولے بغیر چارپائی پر بیٹھ گئی۔ اس وقت میری آنکھوں سے جانے کہاں سے ڈھیروں آنسو بہا آئے اور میں جو بھائی کے شانے پر سر رکھ کر بولے اختیار سسکا سسکا کر رونے لگی۔ یہ دیکھ کر وہ میرے سر پر محبت سے ہاتھ پھیرنے لگے۔ ”تو کیوں رو رہی ہے بھئی! میں کوئی ناراض حقوڑا ہی ہوا ہوں، مجھے تو کسی سے شرکایت نہیں بنو! کسی سے کچھ نہیں مجھے — مجھے تو اپنے آپ سے گلہ ہے۔ اپنے آپ سے.....!“

پھر پتہ نہیں بہت دیر تک وہ کیا کہتے رہے۔ پھر انھوں نے میرے آنسوؤں کو اپنی انگلیوں سے پونچھ ڈالا اور ہنس پڑے۔ عجیب سی مردہ ہنسی — ”جاؤ بتو! کھیلو بھئی.....!“ پتہ نہیں ان آنسوؤں کی تھیں کب مزدورت پڑے۔ انھیں اس طرح براہ کدو دوگی تو کل کے دن اپنے جو بھائی کی موت پر کہاں سے مانگتی پھر دوگی۔ حتمی.....!“

میں نے سوچا تھا، مجھ بھائی، ہمیں معاف کر دیں گے، بڑا دل ہے ان کا۔ مگر کتنی بڑی سزا دی تھی انھوں نے مجھے اس دن، کیسے بُرے وقت میں کہے تھے یہ الفاظ انھوں نے کہ آج بھی جب میں سوچتی ہوں تو میری آنکھوں سے سادوں بھادوں کی جھڑی لگ جاتی ہے اور میں اکیلے کمرے میں انجل سے چہرہ ڈھانپ کر بہروں ہچکیاں لے لے کر رونا کرتی ہوں۔ مجھ بھائی تم کس قدر اندھیرے میں ڈوب گئے، مجھ بھائی.....!

مجھ بھائی مجھے اندر ہی اندر کتنا چاہتے تھے یہ کوئی کیا جانے۔ وہ کیک والی بات بھولتی نہیں۔ زیور والے واقعہ کے تیسرے دن کی بات ہے۔ بھابی کے بھائی اُن کے سیکے سے آئے ہوئے تھے، سوغات میں ایک بڑا سا اِدام اور چینی لگا کیک لیتے آئے تھے۔ بھابی نے تو پتہ تک چلنے نہ دیا تھا۔ وہ تو میں نے کھڑکی سے مکان کے کچھوڑے منتھوپان والے کی دوکان کے پاس بھابی کے بُرے بیٹے شکور کو کیک کھاتے ہوئے دیکھ لیا۔ شکور کو بلایا تو اس نے تلاتلا کر کہا کہ ماموں جان لائے تھے، بڑا سا کیک تھا، کشمش بھرا ہوا..... یہ بات تو چھپی نہیں تھی کہ بھابی کس دل کی انسان ہیں، پھر کبھی مجھے بڑا افسوس ہوا کہ اماں اور مجھ بھائی تو دور رہے، گھر بھر میں چھوٹی لڑکی میں تھی اکیلے تندر۔ انھوں نے جھوٹے منہ پوچھا تک نہیں مجھ سے..... مجھ سے رہا نہیں گیا۔ دوپہر تک میں نے ان سے ذکر کر دیا۔ اس پر وہ خفا ہو پڑیں کہ میں بہت چوڑی ہوتی جا رہی ہوں۔ انھوں نے کچھ ایسے غفلت میں مجھے ڈانٹ پلائی کہ میں ضبط نہ کر سکی اور میں نے بھی الٹی سیدھی کہہ دی کہ اس گھر میں ایک ایک چیز کو تو آدمی ترستا ہی رہتا ہے، کون یہاں سمٹائوں کے دولے لاکھ دیتا رہتا ہے۔ عید بقر عید میں جا رانے کی ریڑیاں آتی نہیں، چٹوہ انہیں ہوگا آدمی تو اکھا نا کہاں سے ہوگا۔ میں غصے میں بولے جا رہی تھی کہ عین اسی وقت مجھ بھائی اپنے کمرے سے اٹھے اور خاموشی سے گردن جھکائے، ہاتھ میں ایک موٹی سی کتاب لئے باہر نکل گئے۔ شام کو لوٹے تو اُن کے ہاتھ میں ایک کیک تھا جسے انھوں نے چپکے سے میرے ہاتھ پر رکھ دیا۔ اماں وہیں تھیں انھوں نے ہلٹ کر کچھ ایسی نظروں سے مجھ بھائی کی طرف دیکھا گویا وہ گھر کا کوئی سامان چرا کر یہ کیک لائے ہوں۔

”یہ کہاں سے اٹھالائے ہو؟ کہیں کوئی برتن تو نہیں بچھڑا۔ ایسی محبت ہے ہن کی تو کہیں سے کما کر لائے ہوتے!“

جوجھائی کا چہرہ ایک منٹ میں سیاہ نام ہو گیا!
اماں کی بات ابھی ختم بھی نہیں ہوئے پانی تھی کہ وہ کانپنے سے لگے اور گھور کر اماں کو دیکھا کہ میں تو ڈر گئی، کہیں مار نہ بیٹھیں اماں کو وہ — اماں بھی سہم گئیں — وہ آگے بڑھے یوں گویا اب مار بیٹھیں گے اماں کو، مگر پھر رک گئے..... اور کچھ کہے بغیر گھر سے باہر کالے شاہ کے مزار کی سمت چلے گئے۔

پھر اس دن سے جوجھائی جو کبھی کبھار عجیب سی ہنسی ہنس دیتے، وہ بھی چھین گئی اُن سے۔ زیادہ بولنے تو پہلے بھی نہ تھے۔ اب تو ایسے چپ چاپ رہنے لگے کہ کھانا کھاتے وقت اگر دال یا بزی گھٹ گئی تو منہ کھول کر مانگتے تک نہ تھے۔ جو ہوتا اتنا ہی کھا کر اٹھ کھڑے ہوتے اور نہیں تو پہلے ہر صبح کو ڈاکخانہ ضرور جاتے تھے کہ شاید کوئی خط، کوئی انٹر دیو لیٹر آیا ہو کہیں سے — مگر اب اس کی کوئی فکر نہ تھی۔ بلکہ ان دنوں جو انٹر دیو کے خطوط آئے انھیں لفاظہ چاک کر کے دیکھا تک نہیں۔

ادھر گھر کے سارے لوگ، حتیٰ کہ اماں نے بھی اس دن کے بعد کبھی یہ تک سوچنے کی ضرورت محسوس نہیں کر جوجھائی بھی متنفس ہیں، اس کنبے میں، ان کے کھانے پینے، کپڑے لٹے..... کسی چیز کی طرف کوئی توجہ نہیں دی جاتی..... وہ تو میں تھی جو اسکول کے کام سے فرسخت نکال کر ان کا تھوڑا بہت کام کر دیا کرتی تھی مگر حیرت اماں پر ہوتی تھی!

اماں کو تو سوچنا چاہیے تھا کہ وہ ماں تھیں۔ مجھے بڑا تعجب ہوتا کہ ایک دن تو میں نے اشاروں اشاروں میں کہہ دیا تھا کہ اماں کیا زمانے کا ہو مسفید ہو گیا ہے؟ لیکن اماں نے سمجھا نہیں انھوں نے مجھے ڈانٹا کہ بڑی بوڑھیوں کی طرح باتیں کرتی ہوں۔

مگر اماں کا پیار سو یا ہوا تھا۔ سچ کہا کرتی تھیں استانی جی کہ ماں کے دل کو کوئی کیلہ پہچان سکتا ہے واقعی جب سیکڑوں مصیبتوں کے ساتھ جوجھائی پر ایک اور مصیبت آپڑی یعنی کالے شاہ کی رُوح نے

انہیں پکڑ لیا، اس وقت اماں کا پیار دیکھنے کے قابل تھا، بالکل سی ہو گئی تھیں وہ مجھائی کی حالت دیکھ کر کیا کیا جتن نہیں کئے انہوں نے مجھائی کے لئے کتنے پیسے پھونک ڈالے۔ کہاں تو وہ چھوٹے سے تاج کے لئے اس درجہ چراغ یا ہو گئی تھیں ایک دن کرم سبھی اماں انسان نہیں کچھ اور ہیں اور کہاں کتنے گڑے چھپے زیور ان پر سے اتار کر فقروں اور بیروں کی نذر کر دیئے۔ کتنے ہی مزاروں کی زیارت کروائی انہوں نے..... یوں اب تو بڑے بھیا اور بھی ان کا خیال رکھنے لگے تھے۔ مگر میں جانتی ہوں کہاں تو ساگ اور خشک روٹی دیتے وقت میوے یا پھل چڑھ جایا کرتی تھیں، کہاں اب طرح طرح کے صوفے کھائے جا رہے ہیں۔ ڈانٹنا ڈپٹنا تو دور کی بات بھیا بے حد پیار سے پیش آتے یہ سب مجھائی کی محبت کے زیر اثر بھڑے ہی ہو رہا تھا وہ تو بھائی اور بھیا کو ایک خوف دامن گیر تھا کہ کالے شاہ کا سایہ کہیں انھیں نہ آچھسے۔ بھائی کے ایک ایک انداز سے یہ بات صاف ظاہر تھی..... مجھائی کے نزدیک بہت کم باتیں۔ مجھائی کبھی اچھی حالت میں بھی قریب سے گزر جاتے تو یوں چونک اٹھتیں گویا کہ کالے شاہ کے سائے نے انھیں اب دبوچا کہ اب دبوچا۔ کالے شاہ کے سائے سے تو سبھی ڈرتے تھے تین ماہ قبل ہی محلے والی سکین کو کتنا پریشان کیا تھا اس نے جب سے سنا تھا کہ یہ سائے کنواروں کو ڈھونڈا کرتے ہیں میں تھہر تھہر کانپنے لگی تھی۔ مجھائی پر جب کبھی کالے شاہ کا سایہ آتا، اس روز ان کی اور گھروالوں کی کیفیت دیکھنے کے لائق ہوتی، مجھے تو ان کے قریب جانے بھی نہ دیا جاتا۔ میں خود بھی ڈر کے مارے نہ جاتی تھی۔ ایک روز میں نے کھڑکی سے چھپ کر دیکھا تھا، مجھائی آنکھ میں چار پانی پر بیٹھے زور زور سے گردن کو جھٹکے دے رہے تھے اور منہ سے پھٹ پھٹ کی آواز نکال رہے تھے۔ ان کی چار پانی کے نزدیک محلے کے کئی بڑے بوڑھے کھڑے عقیدت مندانہ نگاہوں سے دیکھ رہے تھے۔ عظمت چچا جو بڑے تلکے جوان ہیں مجھائی کو زور سے تھامے ہوئے تھے اور پہلو میں اماں کھڑی سمٹ پر آجکل رکھے سسکیاں لے لے کر رو رہی تھیں۔ تھوڑی دیر بعد بڑی سی پکڑی ڈالے محلے کی مسجد کے امام کو لئے بڑے بھیا آہنچے۔ بڑے بھیا اندر سے عجیب لے آئے۔ عجیب پر بیٹھے ہوئے منہ ہی منہ میں امام صاحب کچھ بددعا لے اور آہستہ آہستہ پڑھتے رہے۔ تھوڑا سا سرسوں کا تیل منگوادیا گیا۔ امام صاحب نے کچھ پڑھ کر تین بار تیل پر

پھونکیں ماریں اور بڑے بھیا کی طرف کٹوری بڑھا دی کہ جو بھائی کے دونوں کانوں میں تیل ڈال کر اسے شہادت کی انگلی سے دبا دیں۔ کان میں تیل ڈال کر دباتے ہی جو بھائی بلبلا اٹھے اور گٹھی ہوتی آوازیں چیخ پڑے۔ ”علی علی..... مرتضیٰ علی..... علی تو دشمن کی نلی.....“ بالکل محلے کے کریم الدین پان والے کی لڑکی سکینہ کی طرح، ابھی تین ماہ قبل اس پر کالے شاہ کا سایہ آیا تھا تو اسی طرح وہ گردن کو جھٹکے دے کر علی..... مرتضیٰ علی..... کہتی تھی..... جو بھائی کی آواز بھی بدلی بدلی معلوم پڑ رہی تھی، وہ زور زور سے چیخ رہے تھے، گرج رہے تھے۔ اور ایسے کہ لوگوں نے جو بھائی کے گلے سے ایسی آواز سنی تک نہیں تھی کبھی۔ امام صاحب تک جو بھائی کی آواز سن کر سہم گئے اور بڑی ملائت اور عقیدت مندانہ لہجے میں بولے ”کہئے، فرمائیے، آپ کون ذات شریف ہیں؟ اور اس نادان کو کیوں پریشان کر رہے ہیں؟؟ فرمائے ہم گنہگار اس وقت آپ کی کیا خدمت کر سکتے ہیں؟؟“ میں بخوبی دیکھ رہی تھی کہ امام صاحب کی آواز کانپ رہی تھی اور وہ سہمے سہمے لگ رہے تھے۔ پھر جب کالے شاہ کے سائے نے سرخ سرخ آنکھیں نکالیں اور گرج گرج پوچھا کہ ”کون ہے گستاخ جو میرے جلال سے ٹکر لینا چاہتا ہے تو امام صاحب کی گھٹکی بندھ گئی۔ جو بھائی نے آنکھیں نکال کر چاروں طرف دیکھا پھر گرج کر بولے۔ ”میں اس جھوٹے کو زندہ نہیں چھوڑوں گا۔ اس نالائق نے اپنے دوستوں میں میری گھلی اڑائی ہے..... کبھی نہیں چھوڑوں گا اسے.....“ اتنا سننا تھا کہ اماں کے ضبط کے بندھ ٹوٹ گئے۔ اور وہ بے اختیار ہو کر جو بھائی کے پیروں پر گر پڑیں۔ اور سر ٹپک ٹپک کر منتیں کوئے لگیں کچھ ایسے انداز سے کہ اس پاس کھڑے لوگوں کی آنکھیں بھی بھیگ گئیں..... مگر کالے شاہ کے سائے کو رحم نہ آیا اس نے پیروں کو جھٹکا دے کر اماں کو الگ کر دیا۔ پھر بہت سی باتیں ہوئیں۔ بڑی دیر تک سارا گھر کالے شاہ کے اشارے پر ناچتا رہا۔ پھر کچھ دیر بعد جو بھائی آپ سے آپ سب سے چلے گئے۔ اور سر اٹھایا تو سایہ چلا گیا تھا اور جو بھائی بدحواسی چاروں طرف گھور رہے تھے.....!

جس دن ایسا ہوا یعنی کالے شاہ کا سایہ جو بھائی پر آتا، بڑے بھیا خصوصاً بھائی بڑی سہمی سہمی رہتیں اور رات کے کھانے کے وقت کوئی نہ کوئی اچھی چیز ضرور بنا لائیں اور بڑے پیار

تین گھنٹے بعد ہوش میں آئیں۔ ہوش میں آتے ہی پلٹ پلٹ کر چاروں طرف گھورا، پھر خوب بھائی سے لپٹ کر پھوٹ پھوٹ کر یوں رولنے لگیں کہ ان کے ساتھ میں بھی اور بڑے بھی بھائی اپنے آسنو نہ روک سکے۔ صرف خوب بھائی کا ٹھٹھ سے چپ رہے، اور ان کا چہرہ جو پہلے اداس اداس اور بے بسی کی طرح تھا ایک دم سے زرد ہو گیا۔ پھر وہ اچانک اٹھ کھڑے ہوئے اور غیب سی لیشیاں نگاہوں سے چاروں طرف دیکھتے ہوئے کمرے سے باہر نکل گئے۔ دن بھر گھر واپس نہ آئے۔ پتہ نہیں کہاں کہاں پھرتے رہے۔ اماں نے کئی بار سلطان کو بھیجا کہ انھیں بلاؤ۔ سلطان واپس آکر بتایا کہ وہ کہتے ہیں، چلو آتا ہوں۔ آخر کار اسی حالت میں اماں بازار جا کر تھوپان والے کے چوترب سے انھیں کیمنچ کر لائیں۔

اس دن اماں کا زخم دیکھ کر اور خوب بھائی کے حواس میں رہتے ہوئے بھی انھیں چھوڑ کر اس بے رخی سے چلے جانے پر مجھے خوب بھائی پر بڑا افسوس ہوا مجھے یقین ہوا کہ اب خوب بھائی ہمارے ہاتھوں سے نکل گئے۔ کالے شاہ کے سائے نے ہم لوگوں کی محبت ان کے دل سے اکھاڑ پھینکی ہے۔ ورنہ اماں کو اتنا گہرا زخم آیا اور خوب بھائی انھیں یوں روڑا بٹکتا چھوڑ کر چل دیئے، کہاں اماں کا زخم دیکھتا تھا تو خوب بھائی آدمی آدمی رات تک ان کی چارپائی چھوڑ کر ہٹے تنک نہ تھے، کہاں آج یہ حالت تھی کہ.....

مگر میرا خیال غلط نکلا کیونکہ اسی روز رات کے وقت جب گھر کے سب لوگ سو چکے تھے میں اماں کے پہلو میں چارپائی ڈال کر پڑی اور نگہ رہی تھی کہ میں نے محسوس کیا جیسے کوئی سایہ اماں کے پینٹا لے کھڑا ہے۔ میں خوف سے کھڑے ہو کر اپنے لگی کر یقیناً کالے شاہ کا سایہ ہے۔ ازراہ اماں کی خیر نہیں لیکن غور کرنے پر خوب بھائی معلوم ہوئے۔ خوب بھائی اماں کے پیروں کو تھامے ہوئے سسکیاں لے کر رو رہے تھے اور بار بار معافی مانگ رہے تھے..... "اماں! مجھے گنہگار کو معاف کر دو! اماں! آج میں نے بڑی تکلیف دی تھیں.....!!"

میں سمجھ نہ پائی کہ آخر خوب بھائی معافی کی کس بات کی مانگ رہے ہیں! اماں سے کیا خطا کی تھی انھوں نے کیسی تکلیف دی تھی اماں کو جو آج اس طرح گڑبگڑا رہے تھے۔ اماں کو چوٹ ان کی دہرے

تو نہیں لگی تھی، وہ تو کالے شاہ کے سائے کی زیادتی تھی۔ تکلیف اماں کو اگر ہو رہی تھی تو کالے شاہ کے سائے کے باعث۔ جو بھائی نے تو کبھی دانستہ یا نادانستہ اماں کو یا کسی شخص کو تکلیف نہیں پہنچائی مجھے تعجب ہوا۔ جی میں آیا جو بھائی کے آنسو خشک کر ڈالوں۔ مگر ہمت نہ ہوئی۔ پتہ نہیں جو بھائی پر اس وقت کبھی کالے شاہ کا سایہ ہو.....!

پھر جو بھائی کی خوراک کم ہونا شروع ہو گئی۔ کہاں تو وہ اچھی غذائیں جو ان کا سایہ آنے کے بعد سے ملنے لگی تھیں، ان پر ٹوٹ کر گرتے تھے، کہاں اب پر شکل دو تین لقمہ اٹھاتے۔ کچھ دنوں ان کی صورت نکھر رہی تھی۔ پھر اب ان کے گال پکپکے لگے تھے اور آنکھوں کے گرد سیاہ حلقہ نمودار ہونا شروع ہو گئے تھے۔ دوسرے تیسرے بچہ بھی ہو جاتا۔ اندر ہی اندر جیسے دیکھ لگ رہی تھی جو بھائی کو..... لوگوں کو بہت تعجب ہونے لگا کیونکہ اب کالے شاہ کا سایہ بھی ہفتے دو ہفتے میں ایک بار ذرا دیر کے لئے آجاتا اور کسی نئی چیز کی فرمائش کے بغیر چل دیتا۔ اماں خوش تھیں کہ کالے شاہ کا سایہ اب نہیں آتا۔ آتا تو ان کے بچے کو بہت کم تکلیف پہنچاتا ہے۔

پھر ایک دن — کہیں سے ایک مولوی صاحب آئے۔ انھوں نے اماں سے وعدہ کیا کہ میں کالے شاہ کے سائے سے جو بھائی کو بچاؤں گا مگر سوا بھر سونا، سوا بھر چاندی، سوا گز ریشم اور سوا سیر بادام کا غدی کی ضرورت پڑے گی۔

اس غریب گھرانے میں جو کچھ تھا اماں پہلے ہی کالے شاہ کے سائے کے نذر رکھ چکی تھی۔ اس وقت اماں کے پاس سوا روپے بھی نہیں تھے۔ اماں نے مندر کے مکان سے ملحق ”برتی زمین“ کو گودی رکھنے کی تجویز سوچی مگر مولوی صاحب نے سب روز ہی اجیر جانے والے تھے، اور گودی رکھنے اور روپیہ حاصل کرنے میں کم از کم ایک ہفتہ ضرور لگ جاتا۔ اماں تڑپ کر رہ گئیں۔ اس دن اماں کی حالت دیکھی نہ جاتی تھی اور روپیوں کے لئے وہ کس طرح گھگھیا رہی تھیں، کہاں کہاں گئیں کس کس کے آگے نہ گرد گراؤں۔ آخر کار جب چاروں طرف سے مجبور ہو گئیں تو اپنے کمرے میں چھپ کر اس طرح جھج جھج کر روتی رہیں کہ تو ان آسمان لرز گیا ہوگا اس بات پر بھرے گریہ سے!

جو بھائی اس وقت اپنے کمرے میں تھے ان سے نہ رہا گیا تو اماں کے کمرے میں آکر ان کو تسلیاں

دینے لگے اور بڑے وثوق سے یقین دلایا کہ وہ ایک دم اچھے ہیں اور اب کوئی سایہ وایہ انھیں
 نہیں ستائے گا..... اماں کو بھلاک یقین آئے والا تھا مگر مجبوری میں جھوٹی تسلیاں بھی انھیں
 بہلائی یعنی بحالت مجبوری انھوں نے اپنے آنسو پونچھ ڈالے میری حیرت کی انتہا نہ رہی کہ اس کے
 بعد مجو بھائی واقعی کسی قدر اچھے بھلے رہے۔ چھ ماہ تک کوئی بات نہ ہوئی۔ اس دریا میں انھوں نے
 پھر سے ملازمت کے لئے کوششیں شروع کر دیں۔ اور اب کے رات دن کچھ نہ کچھ کرتے رہتے۔ گھر والوں
 کو یقین ہو گیا کہ اب کالے شاہ کے سائے نے مجو بھائی کو معاف کر دیا ہے۔ ان دنوں انٹر دیو کے لئے
 وہ کتنی جگہ گئے، کتنی دودھ و پک کی مگر بات نہ بنی۔ گویا مجو بھائی کی قسمت میں یہ ملازمت کبھی ہی نہ تھی،
 کیوں کہ آخری بار جب انھوں نے ریلوے کے لئے درخواست دی تو انٹر دیو تک میں پاس ہو گئے،
 گھر میں لوگ بہت خوش تھے۔ برسوں بعد مجو بھائی کے چہرے پر کبھی کبھی چمکا آجاتی۔ گلیک ایک ساعت
 کے لئے وہ اسی طرح اداس ہو جاتے۔ بالآخر بلائے گئے مڈریکل سٹشٹ ہوا اور ان فٹ گردینے گئے ساتھ ہی
 یہ خوش خبری لینے آئے کہ داہنے پھیپھڑے میں آب آم رحم والے زخم کی ابتا ہو چکی ہے۔
 ہائے ہائے! کسی کسی مصیبت ٹوٹ رہی تھی ان دنوں ہمارے گھر پر۔ وہ جو ایک کچا دھاگا تھا
 چاروں طرف پھیلا ہوا تھا، وہ جگہ جگہ سے ٹوٹ رہا تھا! اللہ اللہ کیا ہوگا۔ ڈاکٹر نے علاج کے لئے
 کہا، اچھی غذا میں تجویز کی تھیں۔ اور گھروں ویران تھا گویا کسی نے جھار ڈیو پھر دی ہو چاروں سمت
 دوا دار و دور کی بات تھی، پہلے جو کالے شاہ کے سائے کے ڈر سے انھیں پیٹ بھرنا سب کھانا مل
 جاتا تھا وہ اب نہیں میسر تھا۔ ابھی یہ مصیبت ختم بھی نہ ہوئے پائی تھی کہ ایک نئی افتادہ آپڑی ہم لوگوں پر
 یعنی میری شادی کی بات چل نکلی۔ افتادہ ہی تو تھی ایسے وقت میں میری شادی ایک طرف اماں کی کوکھ میں
 آگ لگ رہی تھی۔ ہم لوگ بیسہ پیسہ کو محتاج ہو رہے تھے، ایک طرف شادیانے بجائے کی بات چل
 رہی تھی۔ اتنی جلدی تو نہ تھی، یوں میری عمر بھی اتنی نہیں ہو گئی تھی کہ شادی کرنا عین مزدوری ہو۔ بات یوں
 ہوئی کہ محلے کی ایک لڑکی جو عمر میں مجھ سے چھوٹی ہی ہوگی، سببان خلیفہ کے ایک ملازم کے ساتھ بھاگ گئی۔
 اب کیا تھا گویا محلے والوں کو گویا یقین ہو گیا کہ دوسری تمام محلے کی لڑکیاں معقریب بھاگ نکلیں گی تیاریاں کر رہی
 تھیں۔ چنانچہ محلے میں دھڑ دھڑا لڑکیوں کی شادی شروع ہو گئی۔ میں جس گھر میں منسوب تھی وہاں سے بار بار

ما مائیں اور لونڈیاں آنے لگیں۔ ایک دن تو میری ہونے والی ساس اور سسر بھی آکر تھکے اور صاف نفلوں میں کہہ دیا کہ اگر شادی جلد سے جلد نہ ہو سکی تو ہم اپنے لاڈلے کا کہیں اور نکاح کر دیں گے۔ اب کیا تھا۔ اماں کے ہاتھ کے ٹوٹے اڑ گئے۔ برسوں کی چھان بین کے بعد کہیں ایک لڑکا انھیں کم سے کم جہیز میں ہاتھ آیا تھا وہ بھی نکل بھاگنے کی سوچ رہا تھا۔ اماں کی مصیبتیں پہلے ہی کیا کم تھیں کہ اس اچانک ٹوٹنے والے آسمان کو بھی سنبھال سکتیں، ان کی تو کمر ہی ٹوٹ گئی میری شادی کے لئے جو زیرِ رتھے وہ پہلے ہی جو بھائی پر اٹھا چکی تھیں، بڑے بیٹا کے پاس پیسے کہاں ان کے تو اپنے نصف درجن کے قریب بال بچے روتے سورتے نظر آتے۔ انھوں نے تو چاروں لڑکوں کے سر پر ہاتھ رکھ کر قسم کھالی اماں کی حالت دیکھی نہ جاتی تھی، ان کی بیچینیوں کا اندازہ کون لگا سکتا تھا۔ اس دن جو بھائی سے نہ رہا گیا، جو جو بھائی اپنے پہلو سے گزر جانے والی قیامت کی بھی پرواہ نہیں کرتے تھے، اس آفت پر تڑپ اٹھے۔ اس دن جب بڑے بیٹا دفتر چلے گئے، بچے اسکول اور بھائی باورچی خانے میں لیٹ گئیں تو وہ چپکے سے اٹھے اور لوہے کی ایک سنج سے بھائی کے صندوق کے تالے توڑنے لگے، آہستہ آہستہ جوروں کی طرح۔ اتنے میں بھائی کسی کام سے گئیں تو چلا آٹھیں۔ میں اور اماں ددڑتی ہوئی پہنچیں۔ دیکھا تو جو بھائی ایک ہاتھ سے پوری قوت سے صندوق کا تالا پکڑے ہوئے ہیں اور دوسرے ہاتھ سے بھائی کو اور بھائی انھیں زور زور سے نوچ رہی ہیں اور گالیاں بک رہی ہیں اور جو بھائی کہے جا رہے ہیں کہ اس میں ضرور روپے ہیں۔ میں صندوق ضرور کھولوں گا۔ اتنے میں اماں نے ددڑ کر جو بھائی کو پکڑ لیا اور گھسیٹے ہوئے الگ کر دیا۔ وہ ہانپ رہے تھے، بری طرح ہانپ رہے تھے اور کہہ رہے تھے۔ ”میں نے اپنی آنکھوں سے روپے دیکھے ہیں اس صندوق میں۔ اس صندوق میں روپے ہیں..... ضرور ہیں.....“

بھائی چلا میں۔ ”ہیں تو کیا تمھارے ہیں؟“
 جو بھائی نے ہانپتے ہوئے کہا۔ ”تو کیا تمھارے باپ کے ہیں؟“
 بھائی نے جرح سے جواب دیا۔ ”نہیں تو کیا تمھارے باپ کے ہیں؟“
 میں اور اماں دنگ نہ گئیں۔ پہلی بار ہمارے خاندان میں کسی بہو نے اپنے شوہر یا دیور کو ایسی گالی دی تھی۔

مجبو بھائی سے ضبط نہ ہو سکا اور انھوں نے تڑپ کر بھابی کی چوٹی پکڑ لی اور زور سے ایک
 طمانچہ اُن کے گال پر رسید کر دیا۔ بال چھڑا کر بھابی نے بھیا کا پرانا جوتا اٹھا کر زور سے پھینکا جو
 سیدھے مجبو بھائی کی کنپٹی پر لگا۔ میں اور اماں دھماکے سے رہ گئے۔ مجبو بھائی یوں سن پڑ گئے جیسے
 پتھر کی مورتی ہوں۔ سوکھا مٹا ناچہرہ ایک دم سے ہلکی کی طرح زرد ہو کر سفید پتھر جیسا دھڑلے سے بھابی بدلتا
 گالیاں یکے جا رہی تھیں۔ کچھ دیر تک مجبو بھائی خاموش رہے، پھر اچانک ان کا چہرہ قدرے
 سُرخ ہو گیا۔ اور انھوں نے لپک کر دیوار سے ٹکے ہوئے گنڈا سے کومضبوطی سے پکڑ لیا اور
 بڑھے بھابی کی طرف۔ یہ دیکھ کر اماں ان کے پیروں سے لپٹ گئیں۔ میں نے گنڈا ماسا تھا م لیا۔
 اور بھابی یہ سُرخ دیکھ کر چپکے سے ہانپ نکلی گئیں۔ اب مجبو بھائی کو کوئی دیکھتا۔ وہ پتھر پتھر کانپ رہے
 ہیں اور آنکھوں سے جھجھکرتا آنسو بہ رہا ہے۔ ادھر گنڈا ماسا اتنی مضبوطی سے جکڑے ہوئے تھے کہ
 میں چھڑاتے چھڑاتے تھک گئی مگر ان کی انگلیاں بدستور رہیں۔ پتھر پتھر کی طرح جکڑی رہیں۔
 مگر اچانک کیا بات ہوئی کہ گنڈا اُن کے ہاتھ سے آپ ہی آپ گر گیا اور وہ خود کھٹے ہوئے تھے۔
 کی طرح کانپتے ہوئے زمین پر آ رہے۔ اماں چیخنے لگیں۔ مجبو بھائی بہوش ہو گئے تھے۔
 چار بجے بڑے بھیا دفتر سے آئے تو بھابی جودن بھر سہمی تھیں سہمی گئیں چیخنے چلائے۔ وہ
 داویلا مچا، وہ شور و غل ہوا کہ سارا مکان سربراٹھا لیا گیا۔ ایسی ایسی جھوٹی سچی باتیں بھابی نے
 لگائیں کہ ہم لوگ دنگ رہ گئے۔ مجبو بھائی ہوش میں تھے، اپنی چارپائی پر لیٹے ہوئے تھے مگر ذرا
 باقی تھی، بھابی کی چیخ دیکر جھوٹ سچ سن کر آہستہ سے سر اڑا دیئے۔ یوں گویا کوئی بات ہی نہ
 ہوئی ہو۔

تھوڑی دیر بعد بھیا آتے ہوئے آئے اور آتے ہی مجبو بھائی کو ڈانٹنے ڈپٹنے لگے۔
 انھوں نے پھوٹے منہ پر تک نہ پوچھا کہ اس طرح آخر کیوں پڑے ہو کیا بات ہے.....
 لگے کہ سنئے..... طعنے دینے..... حرام خورد نکلا، مردود..... میرے ہی ٹکڑے بچے ہیں اور
 مجھی کو برباد کرنے پر پڑے ہوئے ہیں یہ لوگ..... طرح طرح کی باتیں سنائیں انھوں نے۔
 مجبو بھائی کا بہانہ نہ کہ ہم ماں بیٹی کو سیکڑوں طرح کے طعنے دیئے۔ ان کا خیال تھا کہ ہم ہی لوگوں کے

اکسا نے پرچہ بھائی صندوق کا تالا توڑنے گئے تھے۔ بڑے بھیابہ ستور جلی کٹی سنا رہے تھے۔ تہنوں کو۔
جھو بھائی نے پلٹ کر اماں کی طرف دیکھا۔

”سنتی ہوا ماں! بڑے بھیابا کی باتیں؟ یہ مجھے ہی نہیں تم سب کو سنا رہے ہیں؟“
اماں نے کہا۔ ”نہیں نہیں تجو مجھے کچھ نہیں کہہ رہے ہیں!“ اور اماں کی آنکھوں سے آنسو بہہ نکلے، آنسوؤں نے اپنے کانپتے ہوئے نچلے ہونٹ کو دانتوں سے بھینچ لیا۔
جب بہت کچھ بول چکے بڑے بھیابا تو جاتے جاتے بڑی سنجیدگی سے تجو بھائی کی طرف مخاطب ہوئے۔

”تجو! تم کل سے اپنے کھانے پینے کا انتظام کر لو۔ میرے یہاں سے تمہیں چاول کا ایک دانہ بھی نہ ملے گا“

بڑے بھیابا نے کچھ ایسے لمبے میں یہ بات کہی کہ تجو بھائی چونک پڑے۔ ان کے چہرے کی ایسی کیفیت ہو گئی کہ گویا دوبارہ بھائی نے ایک جوتا جڑ دیا ہو ان پر۔

بڑے بھیابا اپنے کمرے میں چلے گئے۔ میں، اماں اور تجو بھائی سکتے کے عالم میں ایک دوسرے کو نکتے رہے۔ کچھ بغیر سکتہ ٹوٹا اور اماں منہ پر آنچل رکھ کر پہلی بار اس شدت کے ساتھ روئیں جیسے ان کے کسی بڑے عزیز کا جنازہ اٹھ گیا ہو۔

رات ہوئی، صبح ہوئی..... مگر تجو بھائی کو کھانے کے لئے ایک دانہ نہ ملا گھر سے۔ رات کو اماں چار آنے کی پوریاں لے آئیں بازار سے جنہیں تجو بھائی نے چھوٹا تک نہیں، رات کو بھابی مجھے اور اماں کو بڑے روکھے لمبے میں بلائے کو آئیں۔ ہم نے جانے سے انکار کر دیا۔

دوسرے دن ہم ماں بیٹی نے تو کھانا کھالیا مگر تجو بھائی نے گھر کا پانی تک نہ پیا۔ پیاس لگی تو باہر نکل کر پانی پی آئے۔ اور چپ چاپ چار پانی پر اسی طرح لیٹ گئے۔ دوپہر کو کمرے سے نکل گئے۔ شام ہوئی، رات آئی۔ مگر تجو بھائی لوٹ کر نہیں آئے۔ اماں بیچیں ہوا ٹھیں جانے کیسے اماں کو نہ مل گیا کہ آج کی رات ان پر بڑی بھاری گزرے گی۔ بار بار دروازے کی طرف بکھینچ ہو کا عالم، رات آدھی سے زیادہ گزر گئی، سارا عالم سو رہا تھا، میں بھی اونگھ رہی تھی مگر اماں

گویا ماہی بے آب کی طرح ترپ رہی تھیں جیتے رہ رہ کر سوئی چھو دیتا ہوان کے دل میں کوئی آخر نہیں رہا گیا تو بڑی خوشامدوں سے بڑے بھیا کو جگایا اور ساتھ لے لالٹین سے دھونڈنے نکلیں، کالے شاہ کے مزار کے قریب سے گزرتے لگیں تو اندر سے کسی کے کراہنے کی آواز سنائی دی، لالٹین لئے اماں اور بھیا دوڑے۔

جوجھائی فرش پر اوندھے منہ پڑے کراہ رہے تھے۔ بھیا نے لپک کر اٹھایا تو ڈھیر دن خون سے منہ اور قیص کا گریبان لہقر اہوا تھا۔

رات گئی، صبح ہوئی۔ ڈاکٹر صاحب آئے۔ دیکھنے کے بعد بھیا کو الگ لے جا کر نفی میں گردن ہٹائی، اماں جوجھائی کو گود میں لے پانگوں کی طرح کبھی ان کا منہ چومتیں۔ کبھی پیشانی چھوتیں۔ میں، بھابی اور بھیا سبھی منہ میں کپڑا دئے چھین دبا کر دو رہے تھے، آخر کالے شاہ کے سامنے جوجھائی کی جان لے ہی لی۔

عین اسی وقت جوجھائی نے آنکھیں کھولیں پھر ایک بار گردن گھما کر چاروں اور دیکھا پھر اماں پر ٹٹکی لگادی، ان کا سرا اماں کی گود میں تھا۔ اماں پیشانی پر ہاتھ پھیرتے ہوئے بولیں۔

”جو، کینے ہو..... جو..... میرے لال..... کچھ چاہئے میرے بچے.....؟“

جواب میں جوجھائی مسکرا دئے، عجیب سی مسکراہٹ، جیسے ساری دنیا پر ہنس رہے ہوں۔

”ذرا سا بھات کھلاؤ گی اماں اپنے ہاتھ سے..... بہت دن ہوئے تمہارے ہاتھ

سے کھائے ہوئے.....!“

پھر بڑے بھیا کی طرف مخاطب ہوئے ”بھیا! ذرا سا بھات دو گے آج اپنے گھر کا

نچھو؟ آپ نے منع کر دیا تھا نا بھابی کو کہ جو کو ایک دانہ نہ دینا۔ میں نے بھی فیصلہ کر لیا تھا کہ کبھی

نکھاؤں گا۔ مگر میں ہار گیا بڑے بھیا، بری طرح ہار گیا..... آج ذرا سا کھانا دیدو بھیا.....

ورنہ میری روح ترپتی رہے گی قیامت نک.....!“

یہ سنتے ہی ہم لوگوں پر جیسے قیامت ڈٹ پڑی۔ اماں دوڑیں، مادھی خانے سے ایک

پلیٹ میں تھوڑا سا بھات اور دال لے آئیں، ادھر آنکھوں سے جھرجھرکتے آئو گر رہے تھے۔

ادھر منہ ہی منہ میں کچھ بیدار ہی تھیں بدحواس سی !
 اسی طرح گود میں سر رکھ کر اماں نے مقررہ کھانپتے ہاتھوں سے چھوٹا سا لقمہ جو بھائی کے
 منہ میں رکھ دیا۔ ”اے میرے لال! کھالے بیٹا!! آخر کالے شاہ کے سائے نے تو تجھے
 نابود ہی کر دیا میرے بچے.....!“

جو بھائی نے ہاتھ اٹھا کر کہا۔ ”ہاں اماں! یہ کالے شاہ کا سایہ بڑا منحوس ہوتا ہے مگر
 اماں! اب کبھی نہ آئے گا یہ سایہ تمہارے گھر.....!!“
 پھر خاموش ہو گئے، دو لقمہ کھانے کے بعد ذرا سا پانی پیا، اور آنکھیں بند کر لیں۔
 تھوڑی دیر بعد انہیں اُبکاری آئی اور سارا بھات منہ سے باہر آ گیا۔ اماں چیخ کر آپٹیل سے
 منہ پونچھنے لگیں۔ اتنے میں جو بھائی نے ہاتھ اٹھا کر کچھ کہنا چاہا۔ مگر بول نہ سکے۔ ہاتھ گر گیا۔
 ایک ہچکی آئی اور ان کی گردن ایک طرف ڈھلک گئی۔

آرزو کے صحرا میں جم کے بیٹھنے والو
 زنگ چاٹ جائے گا کافی دوڑ جائے گی

(انتخابِ سید)

اپنے وقت کا تنہا شاعر

کھردری انگلیوں کی جنبش

کے ذریعہ آپ سے مخاطب ہونا چاہتا ہے

ڈاکٹر سعدی

وہ مجھے خدا حافظ کہنے کے لئے میرے ساتھ سیڑھیاں اتر رہی تھی کہ اچانک میرا پاؤں رپٹا اور میں یکبارگی پانچ چھ سیڑھیاں طے کر گیا۔ بالکل اس طرح جیسے بچے پھسلنے والے تختے پر سے پھسلتے چلے جاتے ہیں۔ سیڑھیاں سینٹ کی تھیں اور ڈاکٹر سعدی کے سوا جس نے بھی مجھے گرتے دیکھا دم بخود ہو گیا۔ اور مجھ سے اظہار ہمدردی کرنے لگا۔

ڈاکٹر سعدی کو میرے گرنے پر ہنسی کا جو دورہ پڑا وہ میرے لئے بے حد حیران کن تھا۔ اُسے میں نے پہلی مرتبہ قہقہہ لگاتے ہوئے دیکھا۔ ہنسی کا ایک طوفان تھا جو تھمتا ہی نہ تھا۔ یہ ایک اُس نے کہا: ”آپ کو ضرور چوٹ لگی ہے“ اور پھر وہ ہنسی کے پالنے میں جھولنے لگی اور میں غم غصہ کے عالم میں مٹھیاں بھیجنے رہا تھا ”یہ کون سا موقع ہے ہنسنے کا؟“ دوسرے لوگوں نے مجھ سے اظہار ہمدردی کیا مگر ڈاکٹر نے کہ ہنسنے چلے جا رہی ہے یہ ماجرا کیا ہے؟ میرے لئے یہ نفسیاتی تحقیق کا ایک مسئلہ بن گیا۔ وہ اس لئے کہ میں نے ڈاکٹر کو قہقہہ تو درکنار کھل کر مسکراتے ہوئے بھی بہت کم دیکھا تھا۔ میں اُسے اس معاملہ میں یہودن کہا کرتا تھا۔ وہ ہنسنے اور مسکرنے میں بے حد خل سے کام لیتی تھی۔ وہ حد درجہ متین، حد درجہ سنجیدہ اور کم سخن تھی۔ اور پھر اُس کی عمر ہی کیا تھی۔ یہی ۲۲-۲۳ برس۔ ہر بات پر نا اور نہیں کہتا اس کی عادت ثانیہ تھی۔

”ڈاکٹر میرے ساتھ چائے پیگی؟“ — ”نہیں۔“

”ڈاکٹر کل پھر ملنے آؤں؟“ — ”نہیں۔“

”ڈاکٹر آج تم بہت اچھی لگ رہی ہو۔“ — ”نہیں۔“

”ڈاکٹر میں تمہارے منفی انداز سے سخت تنگ ہوں۔ اب تم سے کبھی نہ ملوں گا۔“

”نہ ملے۔“

”ڈاکٹر تم کبھی مسکراؤ گی بھی؟“ — ”نہیں۔“

غرضیکہ ”نا“ اور ”نہیں“ اسکی شخصیت کا حصہ بن چکے تھے۔

میں نے بہت سوچا کہ آخر ڈاکٹر میرے کرنے پر اتنی لطف اندوز کیوں ہوئی؟ سوچ سوچ کر اسی نتیجے پر پہنچا کہ شاید اُس کی زندگی میں طرب انگیز یا تہقہہ افزا لمحات بہت کم آئے ہیں۔ شاید وہ ہوش سنبھالتے ہی ایک ایسی چٹیل اور ہموار راہ پر چلنے لگی جس پر نہ کہیں ادب و نیچ تھی نہ اُس پاس چرند یا پرند یا سبزہ یا درخت یا پھول یا مہنت کھیلنے چہرے یا بشریر لڑکے لڑکیاں، غرضیکہ اس کے ۲۲-۲۳ برس نہایت ہی متین و سنجیدہ بلکہ شدید نظم و ضبط کے ماحول میں گزرے ہوں گے حتیٰ کہ اُس کے اسکول اور کالج کے زمانے میں یا اس کے محلے یا گلی میں کوئی لڑکا یا لڑکی پھسل کر گری بھی نہ ہوگی جسے دیکھ کر ڈاکٹر ہنستی۔

اتنا مجھے معلوم ہے کہ ڈاکٹر کا گھر بلوا حوال سخت نہ رہی تھا۔ والدین صوم و صلوا کے سخت پابند۔ والدین کے علاوہ اُس کی بڑی ہمیشہ بھی حج کے فریضے سے نارغ ہو چکی تھیں۔ وہ خود بھی پانچ وقت نماز پڑھتی تھی۔ خدانے اُسے کتابی چہرے سے نوازا تھا۔ سانولی سلونی، تیکھ دنگش ناک نقشہ والی، ڈاکٹر سعدی لباس نہایت سادہ پہنتی تھی۔ اُسے میں نے کبھی ریشمی لباس میں نہیں دیکھا۔ وہ ہمیشہ سفید سوتی شلوار اور ہلکے پرنٹ کی سوتی قمیص میں ملبوس رہتی۔ میک اپ کے قریب بھی نہ پھٹکتی تھی۔ بال اُس کے

اکر خشک ہی دیکھ بیدھی سادی کنگھی اور جوڑا کر لینا۔ سولی سینڈل پہنتی لیکن ساتھ جراب ضرور ہوتے۔

سیڑھیوں سے رپٹنے کے دو دن بعد ڈاکڑ نے فون پر مجھ سے پوچھا "اُس دن آپ کو چوٹ تو نہیں لگی تھی؟" یہ پوچھتے ہی اُس پر پھر ہنسی کا دورہ پڑا۔ میں نے غصے میں فون بند کر دیا۔ اُس نے پھر فون کیا اور پھر ہی پوچھا۔ میں نے غصے میں جواب دیا۔ "نہیں"

مجھے ایسا لگا جیسے وہ ہنسی پر ضبط کر رہی ہے۔ اُس نے کہا "آپ کو ضرور چوٹ لگی ہے" آپ چھپا رہے ہیں۔ میں نے پھر کہا "نہیں" اُس پر اُس نے جھلا کر پوچھا "یہ نہیں نہیں کیا لگا رکھی ہے؟" میں نے جواب دیا۔ "تم ہی سے سکھا ہے تم بھی تو ہر بات پر نہیں اور تا ہی کہتی ہو" اب کے اُس نے فون بند کر دیا۔

دوسرے یا تیسرے دن وہ میرے دفتر آگئی اور کہنے لگی۔ "میرے ساتھ میرے گھر چلے بیس۔ آبا بھی ہوں گے" میں نے فوراً کہا "نہیں" اُس کا متین اور سنجیدہ چہرہ سُرخ ہو گیا۔ کرسی سے اٹھتے ہوئے کہنے لگی۔ "اچھا تو نہیں آئیں گے آپ" میں نے شرارت کے انداز میں پھر کہا "نہیں"

وہ فوراً اٹھی اور جانے لگی، میں نے لپک کر اُس کا بازو پکڑا۔ اُس نے فوراً میسر بازو جھٹک دیا اور کہا۔ "مجھے ہاتھ نہ لگائیے آپ بہت بڑھتے جارہے ہیں" — مجھے گویا پسینہ سا آ گیا۔ میں نے پہلی مرتبہ اس طرح اُسے ہاتھ لگایا تھا۔

میں نے لمبیانہ نگاہوں سے اُسے دیکھتے ہوئے بیٹھنے کو کہا۔ وہ غضب ناک چہرہ لئے ہوئے بیٹھ گئی۔

میں نے پوچھا۔ "چائے پینے کس وقت آؤں؟"

چہرے پر کوئی تغیر لائے بغیر اُس نے کہا۔ "کل صبح ساڑھے دس بجے" اُس کا ہوج حکمانہ تھا۔

ایک منٹ بعد وہ اٹھی اور میرے منہ پر "السلام علیکم" مار کر کمر سے باہر نکل گئی۔
 دوسرے دن میں ٹھیک صبح کے ۱۰ بجے سعدی کے گھر پہنچا۔ اُس کے آبا بھی موجود تھے۔
 چائے نہایت پُر تکلف تھی، پھل، مٹھائیاں، ایک، پیٹری سبھی کچھ موجود تھا۔ مگر چائے، دانیال
 دو تھیں۔ ایک بڑی، ایک ننھی سی۔ بڑی میں چار اور چھوٹی میں دودھ تھا مجھے کچھ اچنبھا سا ہوا۔ یہ
 لوگ اچھے خاصے خوشحال ہیں۔ مکان، زمین، بینک بیلنس سبھی کچھ ہے۔ پھر کراچی کے معاملے
 میں کنجوسی کیوں؟ معمولی دودھ دان دودھائی روپے میں مل جاتا ہے۔ چار دانے سے دودھ
 برتنا اور وہ بھی ایک پُر تکلف چائے پر مجھے عجیب سا لگا۔

اس سے پیشتر بھی مجھے دو ایک بار سعدی کے گھر جانے کا اتفاق ہوا تھا۔ اُس نے
 دونوں مرتبہ دودھ اور چینی سے بھر پور چائے کی پیالی مجھے پیش کی، اُس وقت تو میں زہر مار
 کر گیا۔ مگر بعد میں میں نے اُس سے احتجاج کیا۔ شاید یہ احتجاج اُسے یاد تھا۔ اسی لئے اگلی
 مرتبہ اُس نے چائے دودھ اور شکر الگ الگ پیش کی مگر دودھ چائے، دانی سے برتایا، دو چار
 دن بعد میں نے اُس سے پھر احتجاج کیا۔ اُس نے بہت سی تاویلیں پیش کیں مگر میں نے ایک
 نئی۔ وہ جھٹلا اٹھی اور کہا "آئندہ آپ میرے گھر نہیں آئیں گے۔"

اس پُر تکلف چائے پر ادھر ادھر کی بیکارسی باتیں ہوتی رہیں۔ اس کے آبا کی
 موجودگی میں یہی کچھ ہونا تھا۔ چائے کے بعد میں چلنے لگا تو ڈاکڑ نے کہا۔ "مجھے کالج
 ڈراپ کر دیں۔" اس فقرے میں بھی حکم کا عنصر موجود تھا۔ اُس کے آبا ہمیں شکر تک چھوڑ
 آئے۔ وہ میرے برابر بیٹھ گئی۔ کارڈ اشارٹ کرتے ہی میں نے اُس کا شکریہ ادا کیا۔ وہ
 خاموش رہی۔ اور سامنے ٹریفک کا جائزہ لیتی رہی۔

میں نے دوبارہ شکریہ ادا کرتے ہوئے کہا۔ "ڈاکٹر تم بھلی جنگی لڑکی ہو۔ ہر لحاظ سے
 نارمل ہو۔ مگر تمہارے مزاج میں سمجھ دہشتی، بے نیازی، پارسانی یا تو قدرتی طور پر موجود
 ہے یا تم ضرورت سے زیادہ بنتی ہو۔"

بس وہ تملگا گئی۔ چمک کر بولی۔ "تکبر سے مجھے سخت نفرت ہے۔ درشتی میرے مزاج کا حصہ ہرگز نہیں۔ بے نیازی سے نہ جانے آپ کا کیا مطلب ہے؟ نماز مجھے درشتی میں ملی ہے۔ یاد رکھئے میں حاجی باپ کی بیٹی ہوں۔"

اتنا طویل فقرہ اس نے فر فر بولا۔ بغیر میری طرف دیکھتے ہوئے۔ میں نے خاموش رہنے میں ہی عافیت سمجھی۔ باقی مختصر راستہ خاموشی میں گٹا۔ ہسپتال کے قریب پہنچے تو اُس نے نہایت رد کھئے پن سے کہا "بس مجھے گیٹ ہی پر اتار دیجئے۔" میں نے فوراً بریک لگائی وہ گولے کی طرح اٹھی اور باہر نکل کر اُس نے کار کا دروازہ اتنے زور سے بند کیا کہ تمام گاڑی ہل گئی۔ چہرہ کالج ہی کی طرف رکھتے ہوئے اُس نے ایک مرتبہ پھر السلام علیکم میرے منہ پر دے مارا اور سامنے والی سیڑھیوں میں غائب ہو گئی۔

"کس لڑکی سے پالا پڑا ہے۔" میں بڑبڑایا اور کار لوٹا کر گھر کا رخ کیا۔

میرے لئے ڈاکٹر ایک مہمہ تھی۔ مجھے اُس کی بے نیازی سے اتنا ڈر نہیں لگتا تھا جتنا اُسکی پارسائی سے۔ وہ بے حد مقدس دکھائی دیتی تھی۔ اُس سے گفتگو کرتے ہوئے مجھے اکثر یہ محسوس ہوا جیسے میں کسی نن سے باتیں کر رہا ہوں۔ وہ طویل فقرے بہت کم بولتی تھی۔ اُس کی مختصر گوئی میں بھی نا اور نہیں کی بھر مار ہوتی تھی۔ میں اُس کے پاس دو دو گھنٹے بھی بیٹھا مگر باتیں مجھی کو کرنا پڑیں۔ ان تمام حوصلہ شکن باتوں کے باوجود ڈاکٹر سے مجھے بے پناہ محبت ہو چکی تھی۔ میری زندگی نہایت پرسکون ڈگر پر چل رہی تھی۔ فرائض کی ادائیگی میں میرا بے شمار لوگوں سے واسطہ پڑتا تھا۔ ان میں خواتین اور نوجوان لڑکیاں بھی ہوتی تھیں۔ خواتین اور لڑکیوں میں بعض اوقات نہایت دلکش اور شوخ و شنگ ہستیاں کا بھی سامنا ہوتا تھا، لیکن حاشا دکلا میں کبھی پھسلا نہیں۔ ایک آدھ مرتبہ لغزش ہوئی مگر فوراً سنبھل گیا۔ مگر ڈاکٹر کا معاملہ ہی کچھ اور تھا۔ وہ چپکے سے ہلاکتوں کے بل میری زندگی میں داخل ہوئی اور پھر بلا تکلف میرے سکونِ قلب پر چھاپہ مار کر بیٹھ رہی اور مجھے سنبھلنے کا موقع

ہی نہ دیا۔ بڑی دیدہ دلیر لگی۔

وہ دن مجھے خوب یاد ہے جب وہ پہلی مرتبہ میرے کمرے میں آئی تھی اور بڑے موثر انداز میں اپنی ایک سہیلی کے کیس کی وضاحت کی تھی۔ اُس کے سر اور بازوؤں کی جنبش نے، اُس کی زبان کا ساتھ دیا اور وہ بزمِ خود میدان مار کر چلی گئی۔ چند دن بعد وہ پھر نمودار ہو گئی اور پوچھا — ”آپ نے اُس کیس کا کیا کیا؟“

یہ معاملہ خاصا پیچیدہ ہو چکا تھا اور اُسے حل کرنا کوئی آسان نہ تھا۔ میں نے کہا ”ابھی کچھ دن لگیں گے“ — چندے توقف کے بعد وہ چلی گئی اور ہفتہ عشرہ کے بعد پھر آن دھکی۔

اسی دوران میں میں معاملہ کی تہہ تک پہنچ چکا تھا، ماتحت عملہ نے کیس خاصا خراب کر رکھا تھا اور درحقیقت ڈاکٹر کی سہیلی سے بے انصافی ہوئی تھی۔ میں نے معاملہ ٹھیک ٹھاک کر دیا اور اُسے اب محض اطلاع ہی دینا تھی کہ فیصلہ اُس کی سہیلی کے حق میں ہو چکا ہے — دوسری طرف یہ خدشہ تھا کہ اگر فیصلہ سنا دیا تو ڈاکٹر کے ساتھ آج کی نشست آخری ہوگی۔ میں چاہتا کہ اُس کا آنا جانا بند نہ ہو۔ ڈاکٹر نے نیٹھے ہی پوچھا ”کچھ فیصلہ ہوا؟“

میں نے عرض کی ”اشارہ شد جلد ہی کام بن جائے گا اور میں آپکو اطلاع بھجوا دوں گا۔“

”نہیں۔ آپ آج ہی مجھے دو ٹوک جواب دیجئے۔“

”دو ٹوک جواب میرے لئے ناممکن ہے کیس کو ابھی کئی مراحل طے کرنا ہیں مگر انشاء اللہ

کام بن جائے گا۔“

”کیس کس ایجنس میں ہے اور ابھی کتنے دن لگیں گے؟“

”آپ تفصیلات نہ پوچھیں۔“

”میں ضرور پوچھوں گی۔“

”میں جواب نہیں دوں گا۔“

”نہ دیں۔ میں ہفتہ بعد پھر آؤں گی۔“

"خود تشریف لائیں۔"

وہ جانے لگی تو میں نے ایک منٹ بیٹھنے کو کہا — وہ بیٹھ گئی۔ میں نے پوچھا۔ "ایک سوال کروں آپ ناراض تو نہیں ہوں گی؟"

"ناراض ہونی والی بات ہوئی تو ضرور ہوگی۔"

"یہ بتلایئے کہ آپ کی سہیلی خود اپنے کیس کیلئے کیوں نہیں آئی؟"

"وہ پردہ کرتی ہے۔"

"آپ کیوں نہیں کرتیں۔"

"آپ کون ہوتے ہیں یہ بات پوچھنے والے؟"

"بتلایئے نا۔"

"میرے والدین نے اجازت دے رکھی ہے۔"

"کیوں؟ آپ حاجی باپ کی بیٹی ہیں۔"

"میرا جو پیشہ ہے اس میں پردہ رکاوٹ پیدا کرتا ہے۔"

"دیسے آپ پردے کی حامی ہیں؟"

"جی۔"

"تو گویا دوات کمانے کی خاطر آپ نے پردہ چھوڑنا مناسب سمجھا۔"

"نہیں خدمتِ خلق کے لئے۔"

"خدمتِ خلق تو بہانہ ہے۔ آپ کے بعض ہم پیشہ لوگ تو لوگوں کی کھال بیلنے میں تیار۔"

"بات پردہ کی ہو رہی تھی آپ پیشے پر آگئے۔ میں نے اپنے والدین کی اجازت سے"

پردہ چھوڑا ہے۔ ان کی مرضی کے خلاف نہیں نے آج تک کوئی اقدام کیا ہے نہ آئندہ کبھی کروں گی۔"

"آپ بڑی نیک بخت اور سادہ منہ ہیں۔"

”نہیں۔ اچھا میرا وقت ضائع نہ کریں۔“

اُس نے میرے منہ پر سلام علیکم کا گولہ دے مارا اور کمرے سے باہر نکل گئی۔
 اٹنی بیٹم کے مطابق وہ ہفتہ عشرہ بعد پھر آئی اور جواب طلب کیا۔ میں نے اسکی نشست
 کو طول دینے کے لئے اُسے ایک تار دکھلایا جو اُس کی آمد سے چند منٹ پہلے مجھے ملا تھا۔ میں نے
 اُس سے مشورہ طلب کیا: ”ار پڑھ کر اُس نے پوچھا: ”یہ کون لڑکی ہے؟“

”میری عزیزہ ہے۔“

”کیوں؟“

”اُس کی شادی کا مسئلہ نوک پر پہنچا ہوا ہے۔ جہاں وہ شادی کرنا چاہتی ہے والدین
 اُس رشتے سے خوش نہیں ہیں۔ وہ چاہتی ہے کہ میں جا کر اُسکے والدین کو ہوا کر دوں۔“
 ”آپ کے نزدیک لڑکی کیسی ہے؟“

”بہت اچھی۔“

”میں صورت نہیں پوچھ رہی ہوں۔ ویسے کیسی ہے؟“

”میں بھی صورت کا ذکر نہیں کر رہا۔ سیرت اسکی بہت اعلیٰ ہے۔“

”غلط۔ سب غلط۔ جو لڑکی والدین کی مرضی کے خلاف رشتہ کرے۔ وہ ہرگز اچھی سیرت
 کی مالک نہیں ہو سکتی۔ آپ ہرگز نہ جائیں ورنہ آپ بھی برابر کے مجرم ہوں گے۔“

”نہ جانے کیوں! میں نے اُس کی موجودگی میں تار بھیج دیا کہ“ میں نہیں آ سکتا۔“ تار
 بھجوانے کے بعد میں اصل موضوع پر آیا اور بتایا کہ اس کی سہیلی کا کیس سلجھا دیا گیا ہے اور
 اب وہ اگلا قدم اٹھا سکتی ہے۔ اُس نے نہایت متانت سے شکریے کا نقطہ اٹھا کر ادا کیا
 اور اپنی سہیلی کا کیس بھلا کر پوچھا ”آپ نے تار بھجوانے میں بہت عجلت سے کام لیا۔“

”آپ کی یہی مشورہ تھا نا؟“

”اُس نے“ آپ نے اچھا کیا“ کہا اور اپنی کتاب اور سیٹھو سکوپ سمیٹ، سلام علیکم کہہ

یہ جاوہ جا۔ اور میں دیکھتا ہی رہ گیا۔

نہ جانے اب وہ آئے گی یا نہیں جس کام کے لئے وہ آئی تھی وہ تو ہو گیا۔ اب وہ کیوں آئے گی — میں بیچ دتا بکھا کر رہ گیا۔ چند منٹ سکتے کے عالم میں رہ کر میں دوبارہ اپنے کام میں غرق ہو گیا۔

دن اور ہفتے گزرتے رہے مگر نہ اُس کا فون آیا نہ وہ خود آئی۔ میں نے بھی دل کو تسلی دی کہ ایک دور تھا جو ختم ہوا۔ دنیا کا کاروبار خواہ کیسا ہی ہو اسی بیج پر چلتا ہے مگر ڈاکٹر کی یاد لا شعور میں گھر کر چکی تھی۔

محبت کے تیرنچہ پر کم ہی کارگر ہوئے تھے۔ میں خود کو اس معاملے میں سراپا ڈھال سمجھتا تھا مگر ڈاکٹر اور اسی چیز تھی۔ اُس کے اکٹھ پن میں بھی ایک ایسی جاذبیت تھی کہ میری ڈھال خود بخود اُس کے قدموں میں جا گرتی تھی۔

مہینوں پیشتر وہ دوسری مرتبہ جب مجھ سے ملنے آئی تھی تو ملاقات مختصر تھی مگر فتنہ انگیز۔ ہوا یوں کہ اس کی سہیلی کا کیس سنتے ہوئے نہ جانے میرے منہ سے کیا فقرہ نکلا کہ وہ ایک لمحہ کیلئے بے اختیار مسکرا دی۔

بس یہی مسکراہٹ مجھ پر قیامت بن کر ٹوٹی۔ اس کے لبوں پر تبسم یہی کوئی پانچ سیکنڈ رہا ہو گا مگر میں نے مجھے جھنجھوڑ کر رکھ دیا۔ میں زندگی بھر میں سینکڑوں نہیں ہزاروں لوگوں سے ملا ہوں گا۔ ان میں لڑکیوں اور خواتین کا تناسب بھی خاص تھا مگر ایسی تو بہ شکن مسکراہٹ!! مہا ڈاکٹر!

میں اُس کے خلوص اور دلکشی کا روزِ اول ہی سے قائل تھا۔ اپنی سہیلی کی وکالت اُس نے جس خلوص سے کی تھی۔ وہ بجائے خود میرے لئے ایک عظیم الشان تجربہ تھا لیکن اُس کی مسکراہٹ نے تو میری زندگی کا دھارا ہی موڑ دیا۔ اُس مختصر تبسم میں وہ میرے سامنے کائنات کی حسین ترین شے بن کر جلوہ بونی اور میں بقائمی ہوش حواس

اُسکے قدموں میں تھا۔

جب پانچ چھ ملاقاتیں ہو گئیں تو ایک دن جی کڑا کر کے میں نے کہا: "ڈاکٹر ذرا سکراؤ۔"
اُسکی بھویں تن گئیں۔ پوچھا "کیا مطلب؟"
"مطلب یہ کہ تم کبھی سکراؤ گی بھی یا نہیں؟"
"نہیں، ہرگز نہیں۔"

"سنو سدری۔ تمھاری مسکراہٹ نے مجھے کہیں کا نہیں رکھا۔ میں نے ایسی مسکراہٹ
زندگی بھر نہیں دیکھی۔ چلو بناؤ ٹی قسم ہی لبوں پر نہ آؤ۔"
ڈاکٹر کا چہرہ غصہ سے تھما گیا "دیکھئے جناب میرے ساسے اڑی بیڑی باتیں نہ
کیجئے۔ میں اس قسم کی خرافات کی عادی نہیں ہوں۔ میں آپ کو کہہ چکی ہوں کہ میں ساجی
باپ کی بیٹی ہوں۔"
خرافات کا لفظ میرے منہ پر ملنا پڑا تھا۔ میں نے فوراً معافی مانگ لی اور وہ خاموش
رہی۔

میں نے فیصلہ کر لیا کہ آئندہ جب بھی اُس سے ملاقات ہوئی تو صرف دو ارد در چار
قسم کی باتیں کر دوں گا۔ یعنی اتنی ہی جتنی کہ اشد ضروری ہوتی ہیں۔ پناچہ وہ پھر آئی تو
اُس کے مختصر سوالوں کا جواب میں نے مختصر تر الفاظ میں دیا اور اُس کی طرف دیکھے
بغیر۔ گفتگو میں بار بار وقفہ آیا۔ نہایت تکلیف دہ سکتہ مگر میں اپنی روش پر جما ہوا۔
آخر اُس نے کہا "اچھا میں چلتی ہوں۔"

میں نے اُس کی طرف دیکھا تو اُس کے چہرے پر کرب کے آثار تھے۔ "دومنٹ بیٹھے۔
ٹھنڈ ہو رہی ہے۔ چائے کی پیالی پی لیں۔"
وہ بیٹھ گئی۔ چائے آئی۔ اردنی چار بنائے لگا تو اُس نے کہا "مَ جاؤ میں خود
بنائوں گی۔"

اُس نے میرے آگے چاؤ کی پیالی رکھ دی اور حسب معمول خاموش بیٹھ رہی۔ میں نے طنزاً کہا "آپنے بہت زحمت کی۔ شکریہ!"

"نہیں۔"

"شکریہ ادا کرنا میرا فرض ہے۔"

"نہیں کوئی ضرورت نہیں۔"

یہ سوچ کر کہ شاید چاؤ کی پیالی پینا گوارا کر کے اُس نے اپنے بہتر موڈ کی طرف اشارہ کیا ہے۔ میں نے ادھر ادھر کی ہانکنا شروع کی "سعدی تمہارا کیا پردگزام ہے؟"

"میں اعلیٰ تعلیم کیلئے باہر جاؤں گی۔"

"کب؟"

"اگلے سال۔"

"بھہر۔"

"بھہر یہیں آکر پریکٹس کر دوں گی۔"

"خوب دولت کماؤ گی!"

"خدمتِ خلقی کر دوں گی۔"

"پریکٹس شہر کے کس حصہ میں کر دو گی؟"

"یہ تو بعد میں دیکھا جائے گا۔"

"پریکٹس وہیں کرنا جہاں تمہارے والد نے تمہارے لئے چار کنال زمین لے رکھی

ہے۔ تمہارے آنے تک وہاں ایک بہت اعلیٰ کالونی آباد ہو چکی ہو گی۔"

میرے اس فقرے پر ڈاکٹر تورا سی گئی۔ کہاں ہے وہ چار کنال زمین؟ آپ کو کیسے علم ہوا اس بات کا؟

"چھوڑو اس بات کو۔ یہ بتلاؤ کہ اپنی زمین میں سے مجھے ایک کنال زمین دو گی؟"

ڈاکٹر کے چہرے پر پہلی بار میں نے آمار چڑھاؤ دیکھا۔ وہ کسماسی گئی اس کے لبہ ہلے گردہ کچھ کہہ نہ سکی۔ اس نے ایک دم جانے کا فیصلہ کیا اور چند لمحوں میں وہ میرے کمرے سے باہر تھئی۔

اُس کی سہیلی کا معاملہ سلجھ جانے کے دو تین ماہ تک اُس سے کوئی ملاقات نہ ہوئی۔ اذرنہ اُس کا فون آیا۔ میں اُس سے قریب قریب مایوس ہو چکا تھا۔ آخر مجھ سے نہرا گیا اور ایک صبح ہسپتال جا نکلا۔ وہ راؤنڈ پر تھی۔ مجھے دیکھ کر وہ کھٹکی۔ نرس کو کہا "تم چلو میں آتی ہوں۔" نرس آگے نکل گئی۔

"السلام علیکم۔"

"وعلیکم السلام۔ کیسے آنا ہوا؟"

"یونہی۔"

"کیوں وقت ضائع کیا آپ نے؟"

"میں آپ سے دو منٹ بات کرنا تھی۔"

"مجھے فرصت نہیں ہے۔"

"کیا اور کسی وقت آ سکتا ہوں؟"

"کل۔"

"کس وقت؟"

"ساڑھے پانچ بجے شام"

"کہاں؟"

"میرے کمرے میں"

"آپ کا کمرہ کہاں"

ڈاکٹر نے سمجھا دیا۔

”مجھے دستک دینا ہوگی؟“

”دروازہ کھلا ہوگا۔ ہلکی سی دستک دے کر اندر آجائیے گا۔“

یہ کہہ کر وہ آگے بڑھ گئی۔ یہ پہلا موقع تھا کہ اُس نے اپنے کمرے کی نشان دہی کی تھی۔ اُس سے خلوت میں ملنے کی امید نے میرا سکون قلب لوٹ لیا۔ دوسرے دن ساڑھے پانچ بجے سہ پہر تک میں بہت ہیجان میں رہا۔

دوسری سہ پہر میں اُس کے کمرے میں داخل ہوا تو اُسے آرام کرسی پر سوتے ہوئے پایا۔ شاید تھکن کے مارے اُس کی آنکھ لگ گئی تھی۔ میں چند منٹ اُسے دیکھا کیا۔ اُس کے بالوں کی ایک لٹ رخسار پر کندلی مارے ہوئے تھی مجھ سے نہ رہا گیا اور میں دفور جذبات سے مجبور ہو کر جھکا اور اُس کے دائیں رخسار کو ہلکے سے چوم لیا۔ ایک طوفان اُمنڈ پڑا۔ وہ زقند بھر کر اٹھی، اُسکی آنکھوں سے شعلے نکلنے لگے۔ دروازہ اندر سے بھیڑا اور مجھ پر برس پڑی۔

اُس نے دوسری مرتبہ مجھ سے اتنی طویل بات کی جو نہایت ہی تلخ تھی۔

”آپ کو جرات کیسے ہوئی؟ آپ نہایت ذلیل ہیں۔ میری غفلت سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہوئے آپ کو شرم نہیں آئی؟ آپ نے کمینگی کی ہے آپ کی بیٹی کے ساتھ ایسی ہی حرکت ہو تو آپ کا ردِ عمل کیا ہوگا؟ میرے والدین نے مجھ پر اعتماد کر کے یہاں بھیجا ہے۔ اگر میں اُن کا اعتماد دکھو بیٹھوں تو مجھ پر ہزار لعنت۔ کاش آپ کی اس حرکت سے پہلے مجھے موت آگئی ہوتی!! میں آپ کی صورت سے بیزار ہوں۔ نکل جائیے میرے کمرے سے اور خبردار جو کبھی ادھر کا رخ کیا —“

ایک ہی سانس میں وہ نہ جانے کیا کیا کہہ گئی اور اگر میں اُس کے کمرے سے نکل نہ جاتا تو نہ جانے وہ ادھر کیا کچھ کہتی۔

ایک ابھرتی ہوئی حسین عمارت دھڑام سے گر پڑی۔ ایک دلکش غزل بڑے المناک اور تلخ مقطع پر ختم ہوئی۔

اس ایسے کو دو ماہ ہی گزرے ہوں گے کہ مجھے اچانک تبادلے کا حکم ملا۔ انہی دنوں میرا ایک دوست گردے کے درد میں مبتلا ہو کر اسکا ہسپتال میں داخل ہوا۔ میں ایک جھپک اس کی عیادت کو جاتا اور اسی طرح ہسپتال سے باہر نکل آتا کہ کہیں ڈاکٹر دیکھ نہ پائے اور سب کے سامنے مجھ پر برس نہ پڑے۔

ایک صبح کیا دیکھتا ہوں کہ بڑا ڈاکٹر اسے لئے میرے بیمار دوست کے کمرے میں داخل ہوا۔ سخت سردی کے باوجود میری پیشانی پر پسینہ آگیا۔

ڈاکٹر سعدی نے مجھے دیکھا اور فوراً اپنے سینئر کی طرف متوجہ ہو گئی۔ سینئر ڈاکٹر نے میرے دوست کا معائنہ کیا، چارٹ دیکھا اور سعدی کو کچھ ہدایات دیں۔ میں اس دوران بھل کر کمرے کے ایک کونے کی طرف سرک گیا تھا۔

بڑے ڈاکٹر نے میرے دوست کو تسلی دی اور چلے گئے۔ سعدی اُن کے پیچھے تھیں۔ اضطراب کی سی کیفیت میں میں بھی کمرے سے باہر نکلا اور سعدی کے پیچھے چلنے لگا۔ اس نے مڑ کر دیکھا اور ٹھٹھک کر کھڑی ہو گئی۔ ڈر کے مارے میرا کلیجہ منہ کو آگیا اور میں ٹھہرنے کی بجائے اُس سے آگے نکل گیا۔

اُس نے مجھے آواز دی — میں گویا کانپ گیا۔
میرے نزدیک آکر وہ بولی "یہ آپ کے کون ہیں؟"

"میرے دوست ہیں"

"حالت کافی خراب تھی۔ اب اللہ کے فضل سے بہت بہتر ہے۔"

میری جان میں جان آئی، تہمت کمرے کے کہا۔ ڈاکٹر صاحب میرا تبادلہ ہو گیا ہے۔

"جھوٹ"

میں نے اپنے تبادلے کا حکم نکال کر دکھایا اور اُس نے اُسے پڑھنا بھی گوارا کر لیا۔ کاغذ لٹاتے ہوئے اُس نے کہا — "یہ نہیں ہو سکتا۔ یہ نہیں ہو سکتا۔ آپ نہیں جائیں گے" میں سناٹے میں آ گیا۔

"میں تو شاید پرسوں روانہ بھی ہو جاؤں۔"

"اچھا۔"

"جی ہاں — اور آپ ناراض بھی تو ہیں۔"

"فضول باتیں نہ کیجئے۔" پھر ایک لمحہ رک کر بولی "تو گویا آپ جارہے ہیں؟"

"گویا نہیں یقینی طور پر۔"

"تو پھر خدا حافظ۔"

اور وہ السلام علیکم کہہ کے تیزی سے آگے نکل گئی۔ میں اُسکے پیچھے دوڑا اور اُسے

ٹھہرا لیا۔ "کیا میں آپ کو خط لکھ سکتا ہوں؟"

"ہرگز نہیں۔"

"تو پھر؟"

"تو پھر کیا؟"

اور مجھ سے سوائے "کچھ نہیں۔ کچھ نہیں۔" کے کچھ بھی تو نہ کہا گیا اور وہ پھر السلام علیکم

کا طمانچہ مار کر آگے چل دی۔

"یا خدا! یہ کیسی لوک ہے؟" یہ سوچتا ہوا میں نہ لٹکائے اپنے دوست کے کمرے میں

آ بیٹھا۔ مگر جی نہ لگا اور گھر چل دیا۔

تقریباً چار برس بعد ڈاکٹر سعدی کے شہر میں پھر میرا تبادلہ ہو گیا۔ ٹرانسفر سے

چھ ماہ پیشتر میری بیوی مختصر علالت کے بعد انتقال کر گئی تھی اور میں ایک ایسے

مکان کی تلاش میں تھا جس کے پڑوس میں ہمدرد اور غمگسار لوگ بستے ہوں کہ میں جب

گھر سے باہر ہوں یا درہ پر ہوں۔ وہ میرے تین بچوں کی دیکھ بھال کر سکیں۔ اس شہر میں میرے کوئی رشتہ دار نہ تھے جو اس سلسلے میں میری مدد کر سکتے۔

ڈاکٹر سعدی کے شہر میں آکر دی ہوئی چنگاریوں کو ہوائی اور وہ پھر سے دہکنے لگیں۔ ان چار برس میں میرا اس سے مکمل قطع تعلق رہا۔ وہ نہ جانے کہاں ہو گئی؟ شاید انگلستان میں اعلیٰ تعلیم حاصل کر رہی ہو۔ ممکن ہے اس کی شادی ہو گئی۔ اسی قسم کے خیالات ذہن میں آتے رہے۔

میں ہر روز شام کو مکان کی تلاش میں نکلتا اور ناکام لوٹتا۔ ایک پراپرٹی ایجنٹ کی زبانی معلوم ہوا کہ "گلنار کالونی" میں ایک صوفیہ کو کھٹی نما مکان خالی ہے اور مالک مکان نہایت نیک انسان ہیں۔ چنانچہ میں اتہ پتہ پوچھ کر اس طرف روانہ ہوا۔

"گلنار کالونی" میرے لئے کوئی نیا نام نہ تھا۔ اسی کالونی میں ڈاکٹر سعدی کا چار کنال کا پلاٹ تھا۔ جو اس کے والد نے اس کے لئے برسوں پہلے خرید لیا تھا۔ ڈاکٹر سعدی کا اسی کالونی میں ایسا ٹھیکہ کھولنے کا پروگرام تھا یعنی نئے مکان کے ساتھ ہی ٹھیکہ بھی دفور اشتیاق سے کار خود بخود تیز چلنے لگی کالونی میں داخل ہوتے ہی مجھے شرمک

کے کنارے ایک ضعیفہ ایک نوجوان عورت کے ساتھ بیٹھی نظر آئی دونوں نہایت غریب لگتے تھے میری کار آگے کل چکی تھی۔ چنانچہ میں پیچھے آیا اور انھیں "لفٹ" لینے کو کہا تو وہ دونوں حیران ہو گئیں۔ ضعیفہ بولی "بیٹا یہاں سے کئی سوئیریں کل گئیں کسی کو ہم پر ترس نہ آیا۔ میری بیٹی ہے۔ بڑی بیمار ہے۔ چلائی نہیں جاتا۔"

وہ دونوں کاریں بیٹھ گئیں تو میں نے ان سے ان کی منزل پوچھی، بڑھیا نے کہا "ہمیں ڈاکٹر سعدی کے ہسپتال جانا ہے۔"

خوشی سے میرا چہرہ متما اٹھا۔

”مگر مجھے معلوم نہیں کہ اُن کا ہسپتال کہاں ہے۔“
 ”میں بتلاتی ہوں۔ آپ سیدھے چلیں اور پھر دائیں کو مڑ جائیں۔ پہلی ہی کوٹھی میں
 اُن کا ہسپتال ہے۔“

اور میں چند منٹوں میں منزل پر پہنچ گیا۔
 راستے میں میں نے ضعیف سے ڈاکٹر سعدی کے بارے میں پوچھا تو وہ بولی ”نہایت
 رحیم لڈاکٹر ہے۔ غریبوں سے فیس نہیں لیتی بلکہ اپنی جیب سے امداد کرتی ہے۔ اسکے ہاتھ
 میں بڑی شفا ہے۔ اگر غریب سب سے سب سے کم بات کرتی ہے۔ اُس کی مسکراہٹ سے
 ہی آدھا مرض دور ہو جاتا ہے۔“

اور مجھے اُس کی مسکراہٹ یاد آگئی جس نے مجھے اُس کے قدموں میں ڈال دیا تھا۔
 ابھی ضعیف کچھ اور کہنا چاہتی تھی کہ مجھے ایک سادہ سی کوٹھی کے سامنے ایک
 بڑا سا بورڈ لٹا آیا جس پر بریلی حروف میں لکھا تھا۔
 ”ڈاکٹر سعدی کا کلینک۔“

میں نے کوٹھی میں کارٹھرائی اور دونوں خواتین اتر گئیں۔ بڑھیا نے مجھے دعائیں
 دیں اور اپنی بیٹی کو کمرے سے آگے برآمد کی طرف جانے لگی۔

برآمدہ مریض عورتوں سے بھرا ہوا تھا۔ کچھ عورتیں سامنے والے لان میں بھی تھیں۔
 میں نے دو منٹ کوٹھی کا جائزہ لیا اور پھر وہاں سے نکل آیا۔ کہ پر اپرٹی ایجنٹ کا بتلایا
 ہوا مکان ڈھونڈوں جسے اتفاق سے ایک فرلانگ کے فاصلے پر مجھے وہ مکان مل گیا۔
 برابر والی کوٹھی مالک مکان کی تھی۔ اُن سے ملا اور ڈیڑھ سو روپے ماہوار پر مکان
 حاصل کر لیا۔ دوسرے دن میں اُس مکان میں منتقل ہو گیا۔

ڈاکٹر سعدی میرے مکان سے لگ بھگ ایک فرلانگ کے فاصلے پر تھی۔ پڑوس
 واقعی اچھا تھا اور مالک مکان نہایت مشتق اور مہذب۔ میرے بچوں کا اُن کے ہاں آنا جانا

ہو گیا اور وہ نئے ماحول میں گھل مل گئے۔

مگر میرا اطمینان قلب جھین چکا تھا۔ کئی دن اسی الجھن میں رہا کہ ڈاکٹر کے یہاں حاضری دوں یا نہیں۔ نہ جانے وہ کیسے ملے؟ چار سال بعد تو وہ بالکل اجنبی ہو گئی ہوگی۔ آخر ایک سہ پہر جی کڑا کر کے میں اس کی طرف ہل دیا اس خیال سے کہ شام کو مریضوں کی یورش کم ہوگی اور شاید ملاقات کا موقع مل جائے خشک سہ پہر تھی۔ یہی پانچ ساڑھے پانچ کا وقت ہوگا۔

وہاں عورتوں کی وہی بھٹیر بھاڑ پائی۔ ایک نرس باہر آئی تو اسے میں نے اپنا کارڈ دکھا دیا۔ پوچھنے لگی "کیا کوئی مریض ساتھ لائے ہیں؟"

عرض کی — "نہیں۔"

"تو پھر کیا کام ہے؟"

"یو نہیں ملتا ہے۔"

"پہلے سے وقت لے رکھا ہے؟"

"جی نہیں۔"

"تو پھر وہ نہیں مل سکتیں۔ بچہ مصروف ہیں؟"

"آپ انھیں میرا کارڈ تو دیدیتے؟"

"مجھے سخت ہدایت ہے کہ بغیر کسی خاص کام کے کسی ملاقاتی کو ان سے نہ ملواؤں۔"

"آپ میرا کارڈ ان کے سامنے تو رکھ دیتے؟"

"مجھے ڈانٹ پڑے گی۔"

"میرا ڈنڈہ ڈانٹ نہیں پڑیگی۔"

"کیا آپ انکے عزیز ہیں؟"

"وہ مجھے۔ بچہ عزیز ہیں۔"

ابھی نرس غائب کچھ اور کہتی کہ برابر کے جالی دار دروازوں والے کمرے سے آواز آئی —
 "جیلہ!" اور نرس اندر چلی گئی تھی یہ آواز جانی پہچانی سی لگی مگر میں کچھ فیصلہ نہیں کر سکا۔
 نرس فوراً باہر آئی اور مجھے ساتھ چلنے کو کہا۔ میں بے ہوش تھی برآمدے پر آئے چل پڑا اور
 اور اُس نے مجھے الگ چھوٹے سے کمرے میں بٹھا دیا جو جالی دار دروازوں والے کمرے کے
 عین مقابل تھا۔ نرس مجھے بٹھا کر علی گئی۔ اور میں نے کمرے کا جائزہ لینا شروع کر دیا۔
 چار کرسیوں کے درمیان ایک تپائی جس پر صاف ستھرا سفید میز پوش بچھا ہوا تھا۔ کوئی
 خاص تباہی نہیں تھی۔ کرسیوں کے نیچے ایک معمولی گر صاف دری تھی اور پورے گہرے
 نیلے تھے۔ تپائی پر چند رسالے پڑے تھے جو صوبہ کے سب ڈاکٹری کے موضوع سے متعلق تھے۔
 میں نے وقت کاٹنے کیلئے ایک رسالہ اٹھا لیا۔ مگر مضامین میری سمجھ سے باہر تھے۔

کوئی بیس منٹ بعد گہرا نیلا پردہ ہلا اور سعدی کھٹاک سے اندر آ گئی۔ سفید لمبا کوٹ،
 اس پر بیٹھو، سکوپ، پتھر پر دو ہی بنجیدگی، کمرے میں داخل ہوتے ہی اُس نے مجھے سلام کیا
 اور دیر سے آنکی معافی چاہی، میں نے اٹھ کر اُس کا غیر مقدم کیا اور پھر ہم دونوں آئینے
 سامنے بیٹھ گئے۔

چند لمحے سکوت رہا۔ پھر اُس نے دعا کیلئے ہاتھ اٹھائے۔ میں نے بھی مشینی انسان کی
 طرح ہاتھ اٹھائے۔ اُسکے لب بلتے رہے اور میں اُسے دیکھا کیا۔

پھر وہ بولی، "آپ کی اہلیہ کے انتقال کا سن کر مجھ پر بھاری دھڑک ہو ا تھا۔"

میں سناٹے میں رہی۔ "تو آپ نے میری بیوی کیلئے دعائے مغفرت کی ہے؟"

وہ خاموش رہی اور میں حیران کہ اُسے میری بیوی کے انتقال کے بارے میں علم
 کیسے ہوا۔ میری اس سے خط کتابت رہی، نہ وہ میرے کسی رشتہ دار کو جانتی ہے، کسی
 دوست کو، بہر حال میں نے اس موضوع پر اُس سے کوئی سوال نہ کیا۔

"بچوں کی دیکھ بھال کون کر رہا ہے؟"

کوئی نہیں — اللہ پر بھروسہ ہے۔
 آپ ایک مہینے سے یہاں ہیں۔ ملنے کیوں نہیں آئے؟
 "دل تو میری ہمت ہی نہیں ہوئی، دوسرے مکان کی پریشانی رہی۔"
 "اب تو مکان مل گیا ہے نا؟"

"جی ہاں۔"

"اے یہاں قریب ہی!"

"جی ہاں۔"

"بچوں کو میرے ہاں بھیج دیا کریں۔"

"جی۔"

"جی ہاں، بچوں کو میرے ہاں بھیج دیا کریں۔"

میری بڑی خواہش تھی کہ ایک سال بہت اچھی طرح دیکھ بھال کر رہی ہوں۔

آگے مرضی اگر میں بھی تو آپ کے پردوس میں ہوں۔

میرا خواب سننے بغیر وہ اچھی اور بچے اپنے ساتھ چلنے کو کہا۔ میں بچے ہو گیا اور وہ مجھے اپنی

کو کھٹی کے عقب میں لپکا کر کھڑی ہو گئی

سام کو ہری جو کھٹی تھی۔ سر ہوا جسم کے آگے پار ہو رہی تھی قریب ہی ایک مسجد سے موزن

نے منبر کی اذان دی۔

وہ اذان ختم ہوتے تک خاموش کھڑی رہی۔ دھندلے میں اس نے انگشت شہادت سے

اپنی کوٹھی سے ملحقہ خالی قطعہ زمین کی طرف اشارہ کیا اور میری طرف دیکھے بغیر دھیمی آوازیں

کہا۔ "یہ رہی آپ کی ایک کنال زمین —"

میں جیسے نجد ہو کر رہ گیا اور وہ بڑھتی ہوئی تاریکی میں تحلیل ہو گئی۔

میں فقط ایک سایہ کو کھٹی کے برآمدے میں سماتا ہوا دیکھ رہا تھا۔

اس مرتبہ اس نے جاتے ہوئے سلام بھی نہ کیا۔

سنی

میں زکریا اسٹریٹ کے ایک گندے اور چھوٹے سے ہوٹل میں بیٹھا ہوا ہوں۔ سامنے سیاہ رنگ کے ٹیبل پر چھوٹی سی چائے کی پیالی رکھی ہے، جس میں تلخ قسم کی چائے پر بالائی پڑی ہوئی ہے۔ میرے ٹیبل کے سامنے ایک لمبا سا ٹیبل ہے جس پر کئی دوسرے لوگ بیٹھے ہیں، ان میں سے ایک کو میں پہچانتا ہوں، وہ جو شرطی ڈیزائن کی لٹکی پہنے ہوئے ہے اور جس کی گتھی بجائے ٹین کے نیسے سے بند ہونے والی ہے، میں اسے صرف اسوجہ سے پہچانتا ہوں کہ وہ مجھ سے مہینہ میں ایک بار منی آرڈر کھواتا ہے، کبھی بیچاں، کبھی چالیس اور کبھی سو بھی۔

یہ کہاں رہتا ہے؟ یہ میں نہیں جانتا، یہ کیا کرتا ہے؟ یہ بھی میں نہیں جانتا، یہ منی آرڈر کہاں بھجواتا ہے، صرف یہ میں جانتا ہوں — بی بی سکینہ، معروف شرافت حسین، ٹیری دکان، پورنہ —

اور میں نے اب چائے کی پیالی اپنے ہونٹوں سے لگالی ہے، اور بالائی ہونٹوں سے اٹھ رہی ہے، میں نے چھوٹک مار کر بالائی کو کچھ ہٹا دیا ہے اور تب پہلے گھوٹ کے ساتھ، ایک میٹھی تلخ دھار حلق سے پیٹ میں اترتی ہوئی محسوس کر رہا ہوں، میں نے پیالی واپس شترمی میں رکھ دی ہے۔

بی بی سکینہ کے بارے میں مجھے اتنا ضرور معلوم ہے کہ یہ اس شرطی ڈیزائن کی

لنگی والے کی بیوی ہے اور یہ بھی جانتا ہوں کہ اس کا نام مولا ہے اور منی آرڈر لکھواتے وقت اپنا نام مولا بخش لکھا سکتا ہے۔ پہلے پہل جب میں نے اس سے منی آرڈر فارم پر لکھنے کے لئے اس کا پتہ پوچھا تھا تو اس نے اپنا نام مولا بخش بتایا اور کہا — ”معرفی آپ اپنا ہی لکھ دیجئے۔“ چنانچہ میری معرفت روپیہ بھیجے والے کے پتے سے بھی مجھے ناواقف ہی رہنا پڑا۔

اور میں نے چائے کی پیالی دوبارہ اٹھالی ہے اور بالائی کو غور سے دیکھ رہا ہوں جو چائے پینے میں حارج ہوگی۔ میں ایک لمبا گھونٹ لیتا ہوں اور بالائی تھوڑی سی چائے سمیٹ میرے منہ میں چلی جاتی ہے اور میں منہ چلانے لگتا ہوں۔

بی بی سکینہ کا شو ہر سبت قد کا گٹھا ہوا سیاہی مائل آدمی ہے جس کے کان کی لو تھوڑی سی کٹی ہوئی ہے اور گالوں کی دونوں جانب کی ہڈیاں باہر نکلی ہوئی ہیں۔ چہرہ بڑا اور تختی آدمی کا سا معلوم ہوتا ہے۔ سینہ چکلا اور گردن بھری بھری مگر اوسط طبع کی لمبی ہے اک کھوں میں چمک ہے مگر جیسے وہ دھندلا ہٹوں میں ہو۔ داہنے ہاتھ کی شہادت والی انگلی کا ناخن نکملا اور لمبا ہے۔

اور میں نے پیالی پھر ہاتھ میں لے لی ہے اور ہٹل میں آنے والے دو افراد کو دیکھنے لگا ہوں جو دروازے کے پاس ہی رُک گئے ہیں اور ہٹل کا جائزہ لے رہے ہیں۔ ایک کے سر پر ”دلی والوں“ جیسی ٹوپی ہے جو بے میل ہے اور دوسرا ننگے سر ہے اور بال اُبھے اُبھے ہیں اور دونوں پھر اندر آ جاتے ہیں۔

اور میں نے چائے کا تیسرا اور آخری گھونٹ لے کر پیالی طشتری پر رکھ دی ہے اور اسے میز کے ایک طرف کھسکا دیا ہے۔

ہوٹل کا ریڈیو چیخ چیخ کر فلمی گانے سن رہا ہے اچانک وہ زور سے کھڑکھڑاتا ہے اور ہٹل کا نوجوان مالک جو ٹھڈی ہاتھوں پر رکھے کسی اُردو اخبار کو جانے کب سے پڑھ رہا تھا۔ چونکہ کر ریڈیو کا بٹن کھمانے لگتا ہے۔

اور میں ان دونوں کو دیکھ رہا ہوں جو ابھی ابھی اس ہوٹل میں داخل ہو کر بیٹھے ہیں۔
 'دردن' والوں کی ٹوپی پہنے ہوئے شخص نے اپنے ساتھی سے کچھ مشورے کرنے کے بعد
 دو شیر مال اور دو سنج کباب کا آرڈر دے دیا ہے اور ہوٹل کا لوٹا اس بڑے سے طاق
 نما سوراخ کے پاس کھڑا ہوا ہے جہاں سے ہوٹل کے باورچی خانے کا منظر دکھائی دیتا ہے
 اور سولائش ایک کرڈٹ بیٹھے بیٹھے دوسرا پہلو بدل کر بیٹھ جاتا ہے اور باہر سے
 نظریں ہٹا کر وہ میری جانب دیکھنے لگتا ہے، جیسے اُسے میرے دیر تک بیٹھے رہنے پر
 تعجب ہو رہا ہو، میں اسکی ٹوئیتی نگاہوں سے بچ کر پہلو بدلتا ہوں۔

اور اب میرے انتظار کا پیمانہ بے مزہ ہو رہا ہے، جس اخبار کے ایڈیٹر نے مجھ سے یہاں
 ملاقات کرنے کا وعدہ کیا تھا اُس کے آنے کی امید تقریباً ختم ہو چکی ہے اور ساتھ ہی
 ساتھ اسید کی بس کرن کے سہارے میں نے تین روپے ساڑھے چودہ آنے میں پچھلے
 چار دن گزارے تھے وہ کرن اس ہوٹل میں جیسے گم ہو گئی، اب وہ ایڈیٹر نہیں آیا۔ جس
 نے مجھے تجربہ کار کام دینے کا وعدہ کیا تھا اور جس سلسلے میں، میں نے سوچا تھا کہ کام
 ٹھیک ہوتے ہی کچھ ایڈمنسٹریٹو مانگوں گا جس سے زکریا اسٹریٹ کے ایسے ہوٹلوں میں
 کم از کم چند دن کھیپ سکوں۔

'دن' داروں کی ٹوپی پہنے ہوئے شخص کے آگے ایک شیر مال رکھی ہوئی ہے، اوپر کا
 سرخی مال حصہ بے حد اشتہا انگیز ہے اور کباب سے اٹھتا ہوا ہلکا ہلکا دھواں میں آسانی
 سے دیکھ سکتا ہوں۔

وہ ایڈیٹر ابھی تک نہیں آیا ہے، اور میں سوچ رہا ہوں، سولائش کی بیوی سیکھتے
 کیسی ہوگی؟ اور اُس کے کوئی بچہ ہے کہ نہیں اور اس وقت مجھے اچانک لگا کہ میں
 سولائش سے مخاطب ہو کر پوچھوں کہ اسکے کوئی بچہ ہے یا نہیں۔

میں نے اس سوال کو مہمل اور بے موقع خیال کرتے ہوئے اپنے ذہن سے
 نکال دیا ہے۔

اور اب وہ دلی دلوں کی ٹوپی پہنے شخص اور اُس کا ساتھی آدھی بنے زائد شیرمال
کھا چکے ہیں اور سیخ کباب سے اُٹھتے ہوئے دھوئیں کو اب میں نہیں دیکھ سکتا۔ شاید اب
دھواں اُٹھ بھی نہیں رہا ہے۔

وہ ایڈیٹر اب نہیں آئے گا، اور میں نے چار دن یوں ہی بے کار گنوا دیے ورنہ ان
چار دنوں میں دوڑ دھوپ کی جاسکتی تھی، آفسوں کے چکر لگائے جاسکتے تھے، دکانوں کے
کچ خلق مالکوں سے نوکری کی درخواست کی جاسکتی تھی، کوئی ٹیوشن ہی تلاش کیجا سکتی
تھی، مگر چار روز تک اس اطمینان میں بیٹھے رہنے کے بعد ابھی اچانک اس متوقع کام
سے مایوسی پر اب آگے چلنے کی جیسے صلاحیت ہی نہ رہی ہو۔

سکینہ کی عمر بیس سال سے زیادہ نہ ہوگی اور بچہ بھی کوئی نہ ہوگا۔ یہ شرافت حسین
کون ہوگا، اور تب میں سوچتا ہوں، یہ شرافت حسین مولابخش کا رشتہ دار وغیرہ ہوگا یا
پھر دوست ہو سکتا ہے اور سکینہ.....

اب یہ کیا تک ہے کہ ایڈیٹر وعدہ کے خلاف اب تک نہیں آیا ہے اور مجھے سکینہ کی عمر
کی پڑی ہے، شرافت حسین اور سکینہ کی رشتہ داری کی نوعیت کی فکر ہے، مولابخش اور
شرافت حسین کے تعلقات سے مجھے کیا تعلق ہے؟

اور اب وہ دونوں شیرمال کے بعد چائے بھی پی چکے ہیں، اور کاؤنٹر پر ہوٹل کا
نوجوان مالک ان سے پیسے لے رہا ہے۔

اب تین بج رہے ہیں، گیارہ بجے سے تین بجے تک انتظار کرنے کے بعد میں ٹرہال
سا بور ہا ہوں۔

یہ مولابخش ہر ماہ کی سہ ماہی کو منی آرڈر ضرور کھواتا ہے، ایک دروز آگے یا
پیچھے مگر پوری پابندی سے کھواتا ہے۔

اور میں سوچ رہا ہوں، سکینہ ضرور خوبصورت ہوگی، اور یہ جو لائسنس کی آنکھوں
میں چمک ہے وہ اسی جوان محبت کی چمک ہے اور جو یہ چمک کسی قدر دھندلاہٹوں میں

میں سوچ رہا ہوں، ٹیوشن کی تلاش میں نکلنا بہتر ہوگا، کچھ سہارا ہو جائے۔ پھر طینا سے نوکری تلاش کروں گا اور تب سوچتا ہوں انگریزی کی جو ڈکشنری پڑی ہے اسے بیچ کر کچھ پیسے حاصل کئے جاسکتے ہیں۔ اس خیال سے تقویت محسوس کرتا ہوں۔

اور میرے سامنے مولابخش کھڑا ہے اور میں اب منی آرڈر لکھ رہا ہوں، بی بی سکینہ: معرفت شرافت حسین ٹیری دکان۔ پورنیہ۔ مولابخش معرفت..... ساتھ روپے۔

اب میں منی آرڈر لکھ رہا ہوں اور مولابخش کے ساتھ ساتھ ہی کوٹھری میں تالا بند کر کے شکر پر آگیا ہوں اور مولابخش مجھ سے کہہ رہا ہے کہ اسے آج مالک نے جلد ہی بلایا ہے اسلئے وہ آج منی آرڈر نہیں لگا سکے گا اور میں کچھ سوچکر اس سے کہہ رہا ہوں کہ مجھے فرصت ہے، وہ کہے تو میں منی آرڈر لگا دوں۔

”آپ —؟“ وہ اچکچاتا ہے مگر میں اسے بہت دلاتا ہوں کہ آخر وہ بھی آدمی ہے، ایک کام ہی اُسکا کر دوں گا تو چھوٹا ہو جاؤں گا۔

مولابخش جا چکا ہے اور میری جیب میں ساٹھ روپے ہیں اور منی آرڈر فارم ہے۔ اور میں ٹیوشن کی تلاش میں جا رہا ہوں۔

ابھی شام ہو گئی ہے اور میں دل کشا ہوٹل میں نہیں ہوں میں پارک سرکس میں ایک ایک اوسط درجے کے ہوٹل میں بیٹھا ہوں، میری میز پر ابھی ابھی بیرا نے ایک شیرمال، تورمر اور سنج کباب لا کر رکھا ہے اور میں بغور اس شیرمال کو دیکھ رہا ہوں جو بہت ملائم، بے حد لذیذ اور خوبصورت نظر آرہی ہے۔

میرے ذہن میں اس ایڈیٹر کا خیال نہیں ہے جس نے مجھے ترجمہ کا کام دینے کا وعدہ کیا تھا اور گیارہ بجے سے تین بجے تک اُس کا انتظار کرنے کے بعد بھی وہ نہیں آیا اور اس وقت زیادہ سے زیادہ سات بجے ہیں اور اس ہوٹل میں رونق بڑھتی جا رہی ہے میں سوچتا ہوں اس ہوٹل تک میرے قدم کیسے آئے، کوئی ٹیوشن نہیں ملی، نوکری نہیں ملی اور دفعۃً مجھے سکینہ کا خیال آتا ہے جس کے پاس اسی پابندی سے منی آرڈر بھیجا گیا

ہے مگر جو اس کو نہیں ملے گا ساٹھ روپے میری جیب میں پڑے ہیں اور منی آرڈر فارم میں نے
کراؤن سینما کے سامنے پڑے ہوئے پیک کے گیلے میں ٹکڑے ٹکڑے کر کے ڈال دے ہیں۔
میں شیرمال کھانے لگا ہوں اور مجھے خیال آیا ہے اگر میں مولا بخش سے بیس پچیس روپے
مانگ لیتا تو شاید وہ دیدیتا مگر مولا بخش کے سامنے دست سوال بڑھانے کے خیال سے
مجھے بڑی ذلت محسوس ہو رہی ہے۔

یہ کباب کتنا خوش ذائقہ ہے اور پیاز کے ان تراشوں کے ساتھ تو اس کا لطف
ہی نہ رہا ہے۔

میں ڈولہ زوی اسکوار کے ایک آفس سے نیچے اتر رہا ہوں، پانچویں منزل سے اترتے
اترتے پاؤں دکھنے لگے ہیں اور ایسی کتنی ہی بلڈنگوں سے نامراد لوٹتے لوٹتے اب مجھے
ایسا لگتا ہے جیسے نوکر سی نام کی کوئی چیز اس دنیا میں نہیں ہے۔

ٹرام کی گھنٹیاں بج رہی ہیں۔ میں فٹ پاتھ پر کھڑا اپنی تھکن دور کر رہا ہوں۔
میری جیب میں بائیس روپے کچھ آنے ہیں اور سکیٹہ کو منی آرڈر ابھی تک نہیں ملا
ہے بائیس روپے کتنی بڑی طاقت کا منظر ہیں۔ میں سوچتا ہوں ابھی کچھ روز اور بھی
چکر کاٹ سکتا ہوں۔ بائیس روپے اب بھی میرے پاس ہیں۔

اب میں چلنے لگا ہوں اور رخ کو لوٹولہ کی طرف کر دیا ہے، چلتے چلتے اس بلڈنگ
تک آ گیا ہوں جو جاپانی بم باری کی زد میں آئی تھی۔

میں وہاں پر آ گیا ہوں جہاں اُردو رسالوں کی دکان ہے اور میں اس سے آگے
بڑھ گیا ہوں۔ سکیٹہ کا خیال مجھے آتا ہے، پھر مجھے اس کو ٹھکی کا خیال آتا ہے جو تھکڑ
روڈ میں ہے اور جہاں مجھے ٹیوشن کے لئے آج شام کو بلا یا گیا ہے۔ کیا پتہ آج ٹیوشن
مل ہی جائے۔

یہ ناخدا مسجد ہے، وہی زکریا اسٹریٹ اسکے دروازے کے باہر ایک لاش اسٹریچر
پر پڑی ہوئی ہے اور ایک نوجوان آواز لگا رہا ہے۔

”ایک غریب مرگیا ہے، کفن دفن کیلئے پیسے دے کر ثواب حاصل کیجئے۔“
 میں قریب جاتا ہوں، میں چونک جاتا ہوں، میں پھر قریب جاتا ہوں — فیتے سے
 بند ہونیوالی گنجی، ایک کان کی کٹی ہوئی لو۔
 مولابخش — ؛ میں بٹکے سے اس کا نام لیتا ہوں۔ سکینہ کے پاس منی آرڈر پہنچنے
 سے پہلے یہ خدا کے یہاں پہنچ گیا۔
 میں اس آواز لگانے والے نوجوان سے پوچھتا ہوں یہ کیسے مرا۔ ”ٹرک سے کچل کر۔“
 نیچے کے دھڑ سے اس نے چادر ہٹا کر دکھایا۔ مجھے چکر آنے لگا ہے۔ ناخدا مسجد ہے۔ مولابخش
 ہے، جس کے کفن دفن کے لئے ایک آنے، دو آنے راہ گیر چادر پر پھینکے جا رہے ہیں۔
 میرا ہاتھ جیب میں جاتا ہے۔ بائیس روپے کچھ آنے اس چادر پر پھینک کر جلادی
 جلدی جانے لگتا ہوں، وہ نوجوان مجھے غور سے دیکھتا ہے۔
 میں مڑ کر دیکھتا ہوں۔ وہ نوجوان مجھے اب بھی غور سے دیکھ رہا ہے۔

ہفتہ وار آرزوئے ہند کلکتہ

مدیر جاوید حسین

عوام کی آرزوں کا بیباک ترجمان۔ قومی اور بین الاقوامی مسائل پر سیر حاصل تبصرے
 ادبی اور عالمانہ مضامین

ہفتہ بھر کے اہم واقعات کی باتصویر کیانی پیش کرنے والا عظیم کلکتہ کا بہترین ہفتہ روزہ

قیمت فی پرچہ صرف بیس پیسے ٹیلی فون نمبر 8374-23

دفتر آرزوئے ہند۔ ۹ چورنگی روڈ۔ کلکتہ ۱۳

ایک محبت سو افسانے

ٹیمی شاہ کی خوش وقت سنگہ سے شادی کا شہر کھر میں چر چا تھا۔ چر چا ہی نہیں بلکہ تشویش تھی کہ اس کی وجہ سے حالات خطرناک ہو جائیں گے۔ شہر کی مختلف انجمنوں نے اس کے خلاف احتجاج کیا تھا اور اس کے خلاف اقدامات کرنے کی دھمکی دی تھی۔ وہ اسے اپنے اپنے مذہب کے لئے خطرہ اور اپنے لئے باعث توہین سمجھ رہے تھے۔ جمہوریت اور سیکولر حکومتیں ہر ایک کو من مانی آزادی تھی۔ یہ انجمنیں اسی آزادی سے شہر میں جلسے کر رہی تھیں اور جلوس نکالنے کی تیاریاں بھی ہو رہی تھیں۔

اخباری نمائندے کی حیثیت سے میں نے کوشش کی کہ ٹیمی شاہ سے انٹرویو لے سکوں اور میں اپنی اس کوشش میں کامیاب بھی ہو گیا۔ میرا اخبار اس انٹرویو کی روداد شائع کر کے اپنی شہرت میں اضافے کی راہ دیکھ رہا تھا۔

انٹرویو کے لئے میں جب سر احمد کی کوٹھی پہنچا تو ایک ملازم نے میرا نام پتہ پوچھا کہ مجھے ان کے ملاقات کے کمرے میں بٹھایا۔ کمرے کی تزئین و آرائش بڑی نفاست سے کی گئی تھی۔ قالین بڑے قیمتی تھے۔ پردے خوب صورت اور دیواروں پر لگی ہوئی ہاتھ سے بنی ہوئی تصویروں بڑی نظر فریب اور جاذب توجہ تھیں۔ ڈرائنگ روم میں پرانی طرز کی انکلیٹھی تھی جس میں کھڑیاں جل رہی تھیں اور انکلیٹھی سے دوسری طرف

ریڈیو گرام تھا۔

میں کمرے کا جائزہ لینے ہی میں مجھ تھا کہ ملازم کافی لے کر آگیا۔
 ”سرا احمد نے بھیجوائی ہے۔ بیٹیا ابھی آرہی ہیں۔ انھوں نے کہا۔ اتنے میں آہہ کافی سے
 شغل کیجئے۔“

نہتے سے کپ میں کافی اُبھالتے ہوئے میں نے کارنس پہ رکھی ہوئی تصویروں پر نظر ڈالی۔
 سکرٹ میں ملبوس، بالوں میں ربڑ لگائے ایک ننھی سی لڑکی ہنس رہی تھی۔ اس کے
 خوب صورت دانت اور شوخ مسکراہٹ، زندگی سے بھرپور مسکراہٹ اس پر سے ابلی پڑ رہی تھی۔
 اس سے ذرا دور بیکہ اور بنیان میں ریکٹ تھا اے ایک دوشیزہ تھی جو ایک زندگی
 سے بھرپور جوانی کا منظر تھی۔ میں نے غور سے دیکھا، دونوں ایک ہی لڑکی کی تصاویر
 معلوم ہوئیں۔

میں ابھی ان تصویروں کو دیکھنے ہی میں تھیں کہ سر ملی نسوانی آواز نے مجھے پوچھا دیا۔
 ”نہ پھر بھیر۔“

”بھیر!“ کہتے ہوئے میں تعظیم اٹھا۔ میں نے نظر اٹھائی تو ایک نہایت ہی باوقار
 اور خوب صورت خاتون کو سامنے پایا۔ سفید ساری میں ملبوس، نئے فیشن کے تہے ہوئے
 بالوں میں افشاں چمک رہی تھی، مانگ میں سینہ دور ماتھے پر سرخ رنگ کی بندیا، کانوں
 میں جھللاتے ہوئے آویزے جن میں زمر و رنگ رہا تھا۔ لمحہ بھر تو میں گویا بہوت ہی رہا۔
 ”تشریف رکھئے!“

”جی میں!“
 ”ارے آپ تشریف تو رکھیں، آپ آٹھ میل کا فاصلہ طے کر کے تشریف لائے ہیں، کافی

پیچھے۔“
 ”تو فرمائیے اللہ صاحب۔“ اس نے میز کے دوسری طرف کرسی کیچ کر اس پر بیٹھ گئے

یوں کہا جیسے انٹرویو کے لئے میں نہیں وہ تشریف لائی تھیں۔

”جی میں آپ سے کچھ سوالات پوچھنے کے لئے حاضر ہوا تھا، امید ہے آپ کو کوئی اعتراض نہ ہوگا۔!“

”جی نہیں اعتراض ہوتا تو آپ کو وقت ہی نہ دیا جاتا۔ آپ پہلے اور آخری آدمی ہیں جنہیں اس بات کی اجازت ملی ہے۔ اس کے بعد تو ڈیڈی نے حالات کا رخ دیکھتے ہوئے یہ سلسلہ ہی بند کر دیا ہے۔“

”بڑی مہربانی!“

”مہربانی کی کوئی بات نہیں محض اتفاق ہے!“

”حسن اتفاق کہئے۔“ میں نے کہا۔

اور وہ مسکرا دیں۔

”ہاں تو میں اس وقت ایک بڑے ہی ذاتی معاملے پر آپ سے کچھ پوچھنے کے لئے حاضر ہوا ہوں۔“

”جی میں سمجھ گئی ہوں۔“

”تو فرمائیے، اس واقعے کو جس نے شہر بھر کو بلکہ ملک بھر کو چونکا دیا ہے۔ کیسا

اتفاق سمجھنا چاہئے۔“

”مجھے اس سے اختلاف ہے میں اسے قطعاً اتفاق نہیں سمجھتی، یہ کوئی کوائٹ فرسٹ سائیٹ (Highly Confidential) والا معاملہ نہیں بڑا سوچا سمجھا فیصلہ ہے!“

”کیسے! ذرا اس پر مزید روشنی ڈالے گا، آپ خوش وقت کو کب سے جانتی ہیں؟“

”روشنی تو میں ضرور ڈال دیتی مگر یہ آپ نے ٹیڑھا سا سوال کر دیا کہ میں خوش وقت

کو کب سے جانتی ہوں، یہ مجھے معلوم نہیں کیونکہ میں اپنے بچپن کے پہلے کی باتیں نہیں جانتی۔

میرے ڈیڈی اور خوش وقت کے پاپا پرانے دوست تھے۔ دونوں مدتوں ساتھ ساتھ رہے

ہیں۔ دونوں خاندانوں میں ایک زمانے سے دوستانہ بلکہ برادرانہ میل جول ہے خوش وقت کی محی اس کے بچپن ہی میں فوت ہو گئی تھیں۔ میں نے بچپن میں ہمیشہ ہی اسے اپنے گھر دیکھا۔ اسکول کے بعد کالمیشتر وقت وہ ہمارے ہاں ہوتا۔ ہماری محی اسے اپنے بچوں کی طرح سمجھتی تھیں۔ اس کا کھانا چائے اکثر ہمارے ہاں ہی ہوتا۔

”اکثر گرمیوں کی دہروں کو جب رنگ سورج ہوتے، ہم نے باغوں میں بل جل کر چھریاں کیں۔ اپنے صحن میں لگی بیر سیٹے پکے پیٹھے بیر بھنچھوڑ بھنچھوڑ کر نیچے کر کر اکٹھے کر کے جھولیاں بھری ہیں یا سرکنڈوں کی کھوٹیاں بنا کر پکے پکے بیر چپکے چپکے اڑائے۔ اور کبھی ”پٹ پٹ پیٹ“ کہتی ہے۔ مجھے اب بھی یاد ہے، ایک بار خوش وقت کے پاپانے کہا تھا۔

”احمد! یاد تم لڑکے کو مسلمان نہ بنالینا“
”مطلبن رہو نواب سنگھ، ایسا نہیں ہوگا۔“ اور پھر ہنس کر کہنے لگے۔ نواب سنگھ
میں کوئی ایسا بڑا آدمی ہوں؟“

”نہیں احمد بھائی۔“ اصفوں نے کہا۔ تو ڈیڑی نے کہا تھا۔ ”پھر تمہیں

کس بات کا ڈر ہے!“

”ڈر تو کوئی نہیں، میں تو یوں ہی بات کر رہا تھا۔“

میں بڑے انماک سے اس کی باتیں سن رہا تھا۔ وہ بڑے مسیخے اور دھیمے لہجے میں
وضی کی اس کتاب کی ورق گردانی کر رہی تھی۔ وہ بڑی احتیاط سے ورق الٹ رہی تھی۔
میں اس کے جذبات کا جائزہ لے رہا تھا۔ اس میں کوئی غیر معمولی بات یا ہیجان نہ تھا میں نے
سننے سننے یوں ہی کہہ دیا۔ ”مگر ٹی شہ“ یہ تو بچپن کی باتیں ہیں۔!“

”رٹ فی کو رٹ کیو۔“ یہی شانہیں، یہی خوش وقت، جس بات کا سارا جھگڑا ہے،

اسی کو آپ نظر انداز کر رہے ہیں!“

”جی، آئی ایم سوری مسز خوش وقت۔!“

”اسکول کے بعد کا زمانہ“ اس میں کچھ ہٹنا جلنا کم ہونے لگا۔ کھیل کود کم ہو گئی۔ کچھ عمر کا تقاضا تھا کچھ مشاغل میں تبدیلی آگئی — پھر جب ہم کالج میں دوبارہ اکٹھے پڑھنے لگے تو میں نے محسوس کیا کہ اس کے بغیر میں کچھ غلام محسوس کرتی ہوں۔ جب وہ قریب ہوتا تو گویا کسی چیز کی کمی محسوس نہ ہوتی اور جب نہ ہوتا تو جیسے ہر چیز میں ہر بات میں ایک غیر محسوس سی نامعلوم سی کمی !

”کالج میں ہم اور قریب آ گئے۔ ہماری دلچسپیاں ایک سی تھیں۔ شاید اس لئے کہ ہماری تربیت ایک ہی ماحول میں ہوئی تھی — کالج میں ٹینس اور روئنگ ہماری کمزوریاں تھیں اور پھولوں کے ہم دیوانے تھے۔ سالانہ کھیلوں میں اکثر ٹینس اور روئنگ فائنل میں ہمارے نام ہوتے اور کالج کی نچلے مسٹری سو سائٹی کے پہلے عددے دار ہم ہی ہوتے۔ ہم نے پڑھائی کے کتنے ہی اوقات کالج کے آرچرڈ میں گھڑائی کرتے، بیچ بڑتے اور ان کی آبیاری کرتے ہوئے بقول لوگوں کے ضائع کر دئے۔ ہم نے اپنے ہاتھوں کیاریاں بنائیں اور پھر منتظر اور بیتاب آنکھوں نے ان میں خوش رنگ پھولوں کو آنکھیں کھولتے ہوئے دیکھا اور پھر ان رنگوں کی کشش سے کھینچ کر آئی ہوئی حسین خوش رنگ تیلیوں کے پیچھے نیٹ لے کر بھاگتے پھرے !

”قدرت نے کس فیاضی سے پھولوں کو تیلیوں کو رنگ دے دی ہے“ خوش وقت نے ایک بہت ہی خوب صورت تتلی کو اپنی Collection میں لگاتے ہوئے کہا۔ ”یہ تو کچھ بھی نہیں پچکے !“ میں نے اس سے کہا تھا۔ ان دلوں میری اس کی خاصی بے تکلفی ہو گئی تھی۔ ”سب کہاں کچھ لالہ دگل میں نمایاں ہو گئیں !“

”اور یوں یہ دوستی روز بروز بچتہ سے بچتہ تر ہوئی گئی۔ ہمارے ولایت کے قیام کے دوران یہ اور بھی مضبوط ہو گئی — وہاں لوگوں کے مشاغل اور تھے اور ہمارے کچھ اور۔ خوش وقت ایک طرح سے ہمارے ہی گھر ملا تھا۔ وہاں بھی اسی روش پر رہا۔

نہ شراب نہ ناٹ کاب نہ ڈانس۔ ہم نے وہیں یہ فیصلہ کر لیا تھا کہ ہماری منزل ایک ہے ہم گھر
ایک ساتھ رہیں گے۔

”مگر مذہب کے اختلاف کو کبھی آپ نے اس رستے میں رکاوٹ محسوس نہیں کیا۔“
”یہ بات کچھ دیر کے لئے ہمارے ذہنوں میں آئی تو ابھی ہم نے یہ بھی سوچا کہ اس فرق
کو کیسے دور کریں۔ خوش وقت میرا مذہب اختیار کر لے یا میں اس کے مذہب میں شامل
ہو جاؤں۔ اس میں قباحت ہی کیا ہے۔ میں نے خوش وقت سے کہا مگر وہ بڑا ہی
آئیڈلیسٹ سم کا آدمی ہے۔ اس نے کہا۔ ”تمہینہ“ اس سے کیا فرق پڑے گا۔ نہ تم کبھی مسجد
گئی ہو نہ میں کبھی گوردوارے اور مندر۔ جو تم کھاتی ہو وہی میں کھاتا ہوں جس قسم کا
لباس تمہارے لوگ پہنتے ہیں وہی میں پہنتا ہوں۔ میں تمہارے ہی گھروں میں پلا بھا ہوں۔
میرے گردار پر اپنے گھروں کی چھاپ ہے۔ جن چیزوں کا تمہیں شوق ہے وہی مجھے بھی اچھی
لگتی ہیں۔ جو باتیں تمہیں ناپسند ہیں مجھے ان سے کوئی دلچسپی نہیں۔ جیسے تم سوچتی ہو وہی میری
سوچ کا رنگ ہے۔ جس طرح سے تم لوگ رہتے سہتے ہو اسی طرح ہم۔ جو زبان تم بولتے ہو
وہی میں۔ نام تبدیل کر لینے میں ہرج تو نہیں مگر فائدہ بھی کیا۔“

”اچھا میں نام بدل لیتا ہوں“ خوش وقت نے ایک دن کہا۔ مگر شراب شروع کر دوں گا
اُدھی رات کے بعد تک ناٹ کلبوں میں رہوں گا۔ دایات لڑکیوں کے ساتھ پھروں گا۔ پھر۔“
”نہیں خوش وقت ایسا نہیں ہوگا!“

”کیسا نہیں ہوگا!“

”یہی کہ تم یہ سب نہیں کرو گے۔ ہم اسی طرح ایک دوسرے کے ہو جائیں گے!“
”اور جب ڈیڑھی نے یہ سوال اٹھایا تو یہی باتیں میں نے ان سے کہہ دیں۔ ڈیڑھی بظاہر
لاجواب سے ہو گئے۔ شاید مطمئن!“

”پھر بھی بہت سی باتیں ایسی ہوتی ہیں جن کا خیال ضروری ہو تا ہے۔ اعتقادات

کی جڑیں بہت گہری ہوتی ہیں!“ میں نے سوال کیا۔

”جی ہاں“ ٹیٹی ساری سنبھالتے ہوئے اٹھی اور ایک تصویر کے پاس جاکھڑی ہوئی۔ کچھ دیر تصویر کی طرف متوجہ رہی پھر مڑی اور قریب آکر بڑے انداز سے کہنے لگی — ”جی اور اعتقادات اہل ہی سے مترشح ہوتے ہیں۔ اگر خوش وقت نام بدل لے تو شاید کوئی شور و غوغا نہیں کرے گا۔!“

اور پھر وہ خاصی دیر اعتقادات اور عمل کے باہمی تعلق اور روزمرہ کی زندگی میں مذہب کے دخل پہ بحث کرتی رہی اور اس کا انداز کچھ اتنا ممد ل اور موثر تھا کہ میں سمجھا کہ خوش وقت نہیں وہ ولایت سے قانون کی دگرسی لے کر آئی ہے!

— اور اگلے دن جب شہر کے اخباروں میں ٹیٹی اور خوش وقت کی شادی کے خلاف مذہبی انجمنوں کے لیڈروں اور سیاسی جماعتوں کے کادکنوں کے بیانات اور تاثرات شایع ہوئے۔ میرے اخبار میں اس خصوصی انٹرویو کی موٹی موٹی باتیں چھاپی گئیں اور اشتہار دیا گیا کہ مکمل انٹرویو اگلے دن شایع کیا جائے گا۔

مختلف سماجی انجمنوں نے اخبار کے مالکوں پر زور دیا کہ اسے نہ چھاپا جائے۔ اس سے اختلافات بڑھیں گے۔ فضا زیادہ مکدر ہو جائے گی۔ مگر یہ ہمارے اخبار کی خصوصی اسٹوری تھی اور یہ ہماری بہت زیادہ سیسٹی کا موجب ہو سکتی تھی۔

اگلے دن اخبار ہاتھوں ہاتھ بک گیا بلکہ شام کو اور زیادہ اخبار چھاپنا پڑا۔ لیکن اس دن شہر میں اس شادی کی مخالفت میں جلسوں جلسوں میں اخبار کے خلاف نعرے لگائے گئے۔ بلکہ دو ایک جگہ اخبار کو جلایا بھی گیا۔

مگر سبلی حروف میں چھپی ہوئی یہ کہانی ہر شخص تک پہنچ گئی اور گرہ ماگرم بحشت کا موضوع بن گئی۔

— اور پھر مختلف مذاہب کے لوگ جو ایک ہی بات کی مخالفت کے لئے نکلے تھے

آپس میں اتفاق کرنے کے بجائے ایک دوسرے سے اُچھڑ پڑے اور شہر میں چاقو زنی کی پہلی واردات
فساد کی بنیاد بن گئی۔

— اور پھر یہ فساد بڑھتا ہی گیا۔ ایک جگہ ایک فرقے کے آدمی کو دوسرے فرقے
والوں نے مار دیا تو دوسری جگہ دوسرے فرقے والوں نے مخالفوں کے مکانوں کو آگ لگا دی۔
اور اسی طرح یہ فسادات محلے محلے اور پھر شہر پھیلنے لگے۔

جو لوگ اس واقعے کو ہوا دے کہ فسادات کا موجب ہوئے تھے۔ اب بیانات دے
رہے تھے کہ مختلف فرقوں کو صلح و امشتی سے آپس میں مل جل کر رہنا چاہئے۔ جو لوگ فسادات
کا موجب تھے اب ان وارداتوں کو ناپسندیدہ اور افسوسناک قرار دے رہے تھے۔
اخبارات میں شہریاں اور شہر سرخیاں جم رہی تھیں۔ اخبارات کی اشاعت کافی بڑھ گئی
تھی اور بڑھ رہی تھی۔

جب سرکاری خبروں میں درجنوں آدمیوں کے ہلاک اور زخمی ہونے کی خبر دی
گئی تو غیر سرکاری اور انوائس خبروں میں یہ تعداد سیکڑوں تک پہنچ گئی۔ سہ احمر کے
گھر پر پتھر اڑا دیا گیا، اسے آگ لگانے کی کوشش کی گئی، مکان کے ارد گرد پولیس کا
پہرہ لگا دیا گیا۔ ٹی بی اور خوش وقت پہلے ہی انتہائی راز داری سے ملک سے باہر
پھلے گئے تھے۔

مگر فسادات تھے کہ تھمنے ہی میں نہ آ رہے تھے۔ شہر شہر واردات ہو رہی تھیں۔
لوگ مر رہے تھے۔ سمجھ میں نہ آ رہا تھا کہ یہ سلسلہ کب ختم ہو گا اور کیوں ختم ہو سکے گا۔
کہ ایک دن دفتر میں مجھے سمندر پار سے ایک ٹیلیفون بلا — آواز سننے ہی میں پہچان
گیا کہ کون ہے —

”انور صاحب! میں ٹی بی بول رہی ہوں! آپ اپنے اخبار میں میری طرف سے

ایک بیان شائع کر دیجئے۔“

”تو بکچھے نہیں نے کہا۔“ پہلے ایک انٹرویو شائع کیا تھا۔ ابھی تک میں اس چکر سے نکل سکا ہوں نہ ملک!“

”یہ اسی چکر سے نکالنے کے لئے ہے!“

”بہتر یہ بات ہے تو فرمائیے۔!“

”مجھے اور خوش وقت کہ فسادات کی خبریں بڑی دیر سے ملی ہیں۔ ہمیں ان فسادات پر گہرا افسوس ہے جن میں معصوم جانیں ضائع ہو رہی ہیں۔ بے گناہ مارے جا رہے ہیں۔ محبت دلوں کو جوڑنے کا نام ہے، اسے فسادات کا موجب نہیں بننا چاہئے۔ اس بات نے ہمیں سوچنے پر مجبور کر دیا ہے۔ ہم بے گناہوں کا خون بہتا نہیں دیکھنا چاہتے بہاری محبت اتنے بڑے کفارے کی مستحمل نہیں ہو سکتی — لہذا ہم نے علیحدہ ہونے کا فیصلہ کر لیا ہے۔ تحریری بیان میں بھیج چکی ہوں، جلد آپ کو مل جائے گا۔“

اور اگلے دن میں نے جلی سترخی سے یہ خبر اپنے اخبار میں شائع کرادی۔

جلتی ہوئی آگ پہ جیسے پانی کے چھینٹے پڑ گئے۔ فسادات مدھم ہو گئے۔ اور پھر

ڑک گئے۔

سماجی، مذہبی اور سیاسی انجمنیں ٹپی اور خوش وقت کی عقل مندی، قربانی اور کردار کی بلندی کے گنگن گائے لگیں۔ انہیں ملک واپس آنے کی دعوتیں ملنے لگیں۔ بہت سی لڑکیوں اور بہت سے لڑکوں نے انہیں اپنا ہیر و سمجھ کر ان سے تقاضا دیر طلب کیا۔ ان کی ٹوٹا کر روز بروز بڑھنے لگی۔

اور آخر کچھ عرصے بعد وہ ملک واپس آ گئے۔ لوگوں نے ان کا یہ پوش استقبال کیا، ہار پنائے، جلوس نکالنے کی کوششیں کیں، اجبا۔ وں میں ان کی تقاضا دیر ایک بار پھر مختلف عنوانات کے تحت چھاپی گئیں۔ ان کے شخصی اور خانہ دانی حالات چھپے۔ ان سے انٹرویو لینے کی کوششیں کی گئیں مگر انہوں نے سب کو ٹال دیا۔

اب وہ علیحدہ علیحدہ رہ رہے تھے۔ اب لوگ ان کی مایوسیوں اور دل گرفتگی کی داستانیں لے اُڑے۔ مگر آخر آہستہ آہستہ خاموش ہو گئے۔

مگر ایک دن اس خبر نے سب کو چونکا دیا کہ ٹی ٹی اور خوش وقت نے خودکشی کر لی ہے۔ دونوں نے کہا تھا کہ بے گناہوں کی جانیں بچانے کے لئے ہم نے محبت کی قربانی دی تھی۔ مگر محبت کے بغیر زندگی بے کیف سی چیز ہے۔ لہذا ہم نے محبت کے لئے زندگی کی قربانی دینے کا فیصلہ کیا ہے۔

مذہبی سماجی اور سیاسی دشمنوں کے دیراروں سے میں نے ان کا ردِ عمل معلوم کرنے کی بہت کوشش کی مگر کسی کے پاس کہنے کو کچھ بھی نہ تھا !

دُنیا کے اہم سوالات

غریب امن غلام قوموں کی آزادی برہمنی ہوئی منگائی
کو حل کرنے کے لئے

روس کے عظیم انقلابی رہنما

لینن کے مختصر حالات زندگی

اس کتاب میں لینن کی اقتصادیر شامل ہیں رعایتی قیمت: صرف ایک روپیہ

روسى انقلاب کے زمانہ کی لینن کی ایک کہانی

نیلی نوٹ بک

قیمت صرف ۹۰ پیسے، محصول ڈاک بذمہ خریدار یکمل فہرست بلا قیمت طلب کیجئے !
آزاد کتاب گھر، کلاں محل، دہلی نمبر ۶ سے طلب کیجئے

ن۔ م۔ مل شد

لا = انسان

ہیں یاد ہے وہ درخت جس سے چلے ہیں ہم
کہ اسی کی سمت (ازل کی کوری چشم سے)
کئی بار لوٹ گئے ہیں ہم

میں وہ حافظہ جسے یاد بیدار و منتہا
جیسے یاد منزل و آشتیاں

اُسی اک درخت کے آشتیاں میں رہے ہیں ہم
اُسی آشتیاں کی تلاش میں
ہیں تمام شوق تمام ہو

اُسی ایک وعدہ مشب کی سو

ہیں تمام کاوش آرزو !

یہ خلائے وقت کہ جس میں ایک سوال ہم

کوئی چیز ہم، نہ مثال ہم

جسے لڑکِ خار سے چھید دیں

وہی ایک نقطہ خال ہم

میں وہ حادثہ جو ہزار حادثوں کی طرح

ہو اسیرِ حلقہ دام جاں

جو اسیر ہو، مگر اور ایسے ہی حادثوں

کی طرح رواں رواں

اُسی ایک وعدہ شب کی سو !

مری ایک جنبش چشم تک

کئی حادثات کا سلسلہ

نہیں جن میں لمحے کا فاصلہ

ہوں اسیر جس میں یہ حادثے، میں وہ حافظہ

ہم تن نشاط وصال ہم

مگر آشتیاں کے بغیر وہم و خیال ہم

ہیں رواں کہ مل کے زباں نہیں

کوئی داستان کوئی نغمہ کوئی بیاں نہیں

پتا مگر یہ خطرہ پے بہ پے کہ یہ جستجوئے عظیم بھی

نہ کہیں ہو رازِ تلاش منزل جستجو

کہ یہ جانتے ہیں نہیں ہیں اپنا مال ہم

کبھی موقلم، کبھی پردہ ہم

کبھی خط مہی اور کبھی خال ہم

نہیں نقشِ گر، نہیں نقشِ گر کا کمال ہم

قاضی سلیم

تقسیم

مقدر میں ہمارے

شہر کی گھریاں

مکانوں کی شگفتی کھڑکیاں

دوکان گاہک بیک بازاروں کی گرجی

کارخانوں کی جھلستی چیمینیاں

پر مشہور ہوٹل

بوتلوں کی آگ

رقصاں گوشت کے قتلے

لو میں تیرتے بھٹتے

سبھی دھرتی کی بچلی سطح کے باسی

تمناؤں کے ایندھن ہیں

کہاں ہم اور کہاں فن کار

بارش سے ذرا بچ کر

تمہارے پاس آ بیٹھے

ہمیں جانا ہے سیکڑے کے ڈنریں

پھر ملیں گے اگر خدا الایا

ہمالہ کے پہاڑوں کی بندی

بھگینے پر پیچ ٹیلے

برف کے صیقل کئے آئینے دھندلاتی

پرستی جھومتی بدلی

پھلوں پھولوں کا رس پیتی ہوا

موتی پروتی گھاس پودے

پر سکھاتے رنگ بکھراتے پرندے

روح کی یالیدگی

آنکھوں کا امرت

پیاز کے آنسو

فصائے ماہ و انجم تک تمہاری مملکت ہے

لے مسوری کا مشہور ہوٹل

کمرشن موج

دوہے

اگنی بھڑکے پیت کی تن من ہے بے چین
اک ہر جانی میت کی یاد آئے دن رین

نس دن من بھرمائے ہے مایا کا انوراگ
دنیا کو تجنا بھلا شبتل ہو یہ آگ

سادھو سنت ہرمان ہیں انچا ان کا لیوگ
وہ دھرتی کی جان ہیں اور تن ہیں ہم لوگ

نس دن دسنا جائے ہے من کو مایا ناگ
کایا کے اس روگ کو ہم سمجھے ہیں سہاگ

گھر آنگن کی دھوپ میں جسموں کا یہ میل
جس میں بیکل آتما ہے اک پیاسی میل

جادو گر کا کھیل ہے مایا کا یہ سوانگ
پوری ہوتے ہوتے بھی بڑھتی جائے مانگ

ایک ادھور اکھیل ہے یہ پھیلا سنسار
اجنیوں کا میل ہے سپنوں کی جھنکار

مستی ہی میں پائے دل ہستی کا عرفان
خواب میں جیسے جاسے مل ان دیکھا بھگو ان

سندرپنے چاہ کے ہوتے کیوں کمر میت
چھوڑ کے جانا راہ میں ٹھہری جگ کی ریت

نین بے برسات میں دل نے کھائی مات
تب سے برہ کی رات میں اشکوں کی برسات

بلراج کوئل

سرخ سورج کا زہر

آنے والے دنوں کے خطرے سے
اس نے گھبرا کے خود کشتی کر لی
میں نے اس رات گیت لکھا تھا
موت کا جس میں ذکر تھا شاید
خوفِ فردا کا جس پہ سایہ تھا

آخر شب وہ کون آیا تھا؟
میز پر کچھ پریشاں کاغذ تھے
گیت پڑھ کر وہ کھل کھلا اٹھا
مجھ سے کہنے لگا: چلو آؤ
شب کا پچھلا پر حسیں ہو گا
اؤ ہم دونوں سوئی راہوں پر
مرنے والے کی یاد کا سونا،
اس کے اوصاف کی حسیں چاندی
صبح سے قبل ڈھونڈ لیں شاید،
ہم کو گر خود کشتی ہی کہنی ہے
اپنے جتنے کے آخری پل میں
سرخ سورج کا زہر پی لیں گے

جستجو کی ہر ایک منزل پر،
تنہا ہوتا ہوں، یاد کرتا ہوں،
آخر شب وہ کون آیا تھا؟
سرخ سورج کا زہر ہاتھوں سے
کس نے آکر مجھے پلا یا تھا؟

مغنی تبسم

رائگان

انتخاب سید

تخلیق

میرے کرب کے اندھیرے طاق پر رکھی ہوئی
دیکھ زودہ میری حیات
گرہ کی بھاری تہوں کے خبر کا بار گراں
سر پر اٹھائے
جلے نکتے راز سینے میں چھپائے
چیمختی ہے

روشنائی کے سمندر میں اتر جانے سے پہلے
مجھ کو اپنے زنگ خوردہ قید خانے سے نکال
ایک عالم منتظر ہے!

بیداری

اور کب تک

بلندی کو حسرت سے تکتا رہوں
بادلوں کی طرح تیرنے کی تمت
ستاروں کے دل کے دھڑکنے کی آواز
سننے کی خواہش

کہانی تک کروں

سوچتا ہوں کہ اب

اپنی پستی کی بے رونق میں۔ تبسم کی کھیتی کروں

باتھ میں قلم وزن رکھتا ہے لیکن یہ میں
کس طرح مان لوں کہ ہمالہ ہے کوہ گراں
تم سناتے ہو صدیوں کی تاریخ میں کیسے باد کروں
جب کہ دنیا مرے ساتھ پیدا ہوئی
”بے خبر!“ تم کہو

میں سمجھتا ہوں دورِ زماں صرف احساس ہے
اپنی اپنی شکستوں کا خرد میوں کا گلاں
موت کا خوف ہے

اور مکاں ؟

ایک زنداں ہے مجھوس جس میں ہیں شام و سحر
روح کے روح سے فاصلے

جسم سے جسم کی دوریاں
دور ہی دور رہتے ہیں شام و سحر
چاند، سورج،
ستارے، زمیں،

دور ہے آسمان

دور ہی دور ہوتا چلا جائے گا
ذوق پر داز ہے رائگان

سید فضل الملتین

کہانی

تمہیں کیا سناؤں

میں اپنی کہانی

”گردوں برس کے عمل اور رد عمل کی بدولت

زمانے کی گردش نے لمحہ بہ لمحہ

اندھیرے اُجالے میں مجھ کو

بدلتے ہوئے موسموں کی طرح سے

نیاروپ بجشتا

نئی زندگی دی

میں صبح ازل ہوں، میں شام ابد ہوں“

وقت

وقت ایک جادوگر ہے

ڈگر ڈگر پر

جاتے سوتے انسانوں کو

چکے دے کر

اُن کی بھونڈی عقل پہ ہنستا،

کھیل تماشے کرتا

اُگے بڑھتا جاتا ہے

شہر حیار

اور میں

راکھ کا ڈھیر دھواں ایک شرارہ اور میں

صبح کی اونگھتی سالنوں کا عذاب

رات کی جاگتی آنکھوں کے سوالوں کا جواب

حاصلِ زینت تمنا کا مال

زندگی بھر کے گناہوں کا حساب

خاشی، نیند، سکون، موت، سراب

خواب، تعبیریں، دھندلے، سہلے

یاد، تنہائی، فنا، قصے

جیسے افسون خیال

حاصلِ زینت تمنا کا مال

زندگی بھر کے گناہوں کا حساب

راکھ کا ڈھیر دھواں ایک شرارہ اور میں

مرتب و از مائل
حُرم

مرشید افروز

مالوسی

جلتی سڑکوں سے چل کر
سرد ہوا کا جھونکا
تم سے ملنے آیا تھا!
بھٹا ہوا دروازہ دیکھ کے
لوٹ گیا!!

ایک شہر

دور

جنگل کے ویران دامن میں
لوٹی قبروں کے بے نام پتھر
اپنی خاموش آواز سے کہہ رہے ہیں
ذرا دو قدم اور
اک شہر ہے!!

دور باعیاں مکمل انقادری

احساس کی میزاں پہ نہ اتنا تلو
خفا نہ معنی ہے نہاں تو کہہ لو
یزدان محبت کے رسول آخر
ہے گوش بر آواز نہ زمانہ بولو
زلفوں کی گرہ بند قبا کے کھولے
وہ آئے عیادت کو مرثیہ کو تولے
پھر مدتِ نظارہ ملی ہے کاتل
جب سامنے وہ ہوں تو اہل کیا بولے

ہماری مطبوعات

چند ادبی کتابیں

ادب اور زندگی (تنقید) پروفیسر مخدوم کھٹوی ۵/-
ادب کا مطالعہ (تنقید)

۵/- اظہر پرویز
رقصِ بلی (افسانے)

صدیقہ بیگم سنووی ۲/۷۵
دودھ اور خون (افسانے)

۲/۵۰ صدیقہ بیگم
ہولی اور چراغ (ڈرامے)

۲/۷۲ اظہر پرویز
شہزادی (ڈرامے)

۱/۷۵ اظہر پرویز



کتابیں

ہماری سائنس

وزارتِ صحت ۲۵۰۰

سائنس کے کرشمے

وزارتِ صحت ۲۵۰۰

۲۶۶۴ سائنس کی دنیا

بچوں کا ادب

بچن بر حکومت ہند نے مصنفین کو انعامات دیے
نوجواں آپا اظہر پرویز ۵۷۵

مصنوعی چاند
۱۵۰

خلا کا سفر
۱۶۲۵

توانائی کا راز
۱۶۲۵

ستاروں کی دنیا
۲۵۰۰

بھارت دینا ریس جاوید اقبال
۱۶۰۰

ہماری آبادی دنیا حسین فصاحت
۱۶۰۰

چند اور

بدن کی کہانی (معلومات)

اظہر پرویز ۱۶۲۵

تیس مارخاں (بچوں کا ناول)

شاہد علی خاں ۵۷۵

اکبر و سیر بل کے لطیفے

۵۷۵

اردو گھر • یونیورسٹی مارکٹ • علی گڑھ

ڈاکٹر فرمان فتح پوری کی زیر ادارت، علامہ نیاز فتح پوری مرحوم کا شائع ہونے والا مشہور علمی ادبی ماہنامہ

نگارِ پاکستان

کا

اصناف شاعری نمبر

شائع ہو گیا

جس میں اردو شاعری کی تمام اصناف مثلاً غزل، قصیدہ، مثنوی، رباعی، قطعہ، گیت، جدید نظم، رباعی، دو اسوخت، مرثیہ، سانس، دوہا، شہر آشوب اور منظوم ڈرامے کے فنی و معنوی ارتقائے پر پاک و ہند کے ممتاز اہل قلم اور صاحبانِ نقد و نظر کے مقالات شامل ہیں

صفحات — تقریباً ۳۵۰

قیمت — چار روپے

ہر ایک اسٹال سے مل سکتا ہے

مقام اشاعت: ۳۲۔ گارڈن مارکیٹ کراچی ۲

سید احتشام حسین

ذکر اُس پری وِش کا

جدید اردو شاعری میں

اُس "پری وِش" کا ذکر کسی نہ کسی پہلو سے ہر زبان کی شاعری کا اہم ترین اذکر حسین ترین موضوع رہا ہے حالانکہ اس کے خط و خال، رفتار و گفتار، انداز و ادب، عبارت و اشارت اور ناز و غمزہ کے گونا گوں اور نئے رُوپ ہمیشہ سامنے آتے رہے ہیں یہ پرپوش ہندوستان میں شکشا، یونان میں مہین، مصر میں کلومیٹرا، عرب میں سیلی، ایران میں شیریں اور پنجاب میں ہیر کا بھیس بدل کر متوجہ کرتی رہی ہے۔ اس کا انداز قد پرچانے والے اُسے ہر جگہ میں پہچانتے رہے ہیں اور اس کا بہت پوچھنے والے ہر رنگ میں اس کی حتم گری کرتے رہے ہیں۔ کبھی تخیل کی بے راہ روی نے اس کی صورت بگاڑ دی ہے اور کبھی وہ حقیقتاً جیسی ہے اُس سے حسین تر بنا کر پیش کیا ہے۔ تصورات اور مثالیت کے باوجود سماجی ماحول نے اس کی انفرادیت متعین کرنے میں مدد دی ہے اور حالات نے اُس کے نقش و نگار میں اپنے عہد کا رنگ بھرا ہے۔ غرض کہ ہر دور میں اس کے لیے جان و دل نثار کرتے والے، اس کی جھلک دیکھنے، اس سے دو لفظ بول لینے اور اس کا قرب حاصل کر لینے کی تمنا میں جیتے اور مرتے رہے ہیں۔ تصورِ محض میں اُس کا نام حسن اور اس کے جذبہ پرستش کا نام عشق رہا ہے لیکن شاعری اور دوسرے فنون لطیفہ میں اس کا ماؤی و جود ہی جذبہ و فکر کی بنیاد بنا ہے۔ یہ پری وِش

اُردو شاعری کا محبوب ہے جسے ہزاروں ناموں سے یاد کیا گیا ہے۔

بعض حقیقت پسند قدیم اُردو شاعری پر اکثر یہ اعتراض کرتے رہے ہیں کہ اس کا محبوب یا تو ایرانی روایت کا کوئی اُردو ہے یا کوئی طوائف اور بانداری عورت۔ روایتی غزل گوئی کے دائرے میں اس کا ایک پہلو کسی حد تک حقیقت پر مبنی کہا جاسکتا ہے لیکن تاریخی، سماجی، تہذیبی اور فنی روایات کی روشنی میں یہ ایک اور دوری حقیقت سے زیادہ نہیں۔ سچے، اصلیت پسند اور عظیم المرتبت شاعروں کے یہاں محبوب روایتوں میں اس قدر نہیں ہے، اپنی شخصیت رکھتا ہے اور ہر شاعر کے ساتھ اس کا رنگ بدلتا رہتا ہے۔ ہر سچے شاعر کی طرح ہر نیا عہد بھی محبت اور محبوب کے نئے تصور لاتا ہے اور وہ چیز جو نظام انفرادی اور داخلی نظر آتی ہے۔ کبھی سماجی اور تاریخی تقاضوں سے اور کبھی محض اظہار کی حدت اور نئے پن کی تلاش میں اپنی شکل بدل لیتی ہے۔

جب ہندوستانی سماج اور سیاست کا نقشہ بدلا تو محبوب وہ نہ رہا جسے جاگیر دارانہ نظام کی پابندیوں سے ختم دیا تھا اور عاشق کو بھی زندگی کے پھیلوں میں اس کی فرصت نہ رہی کہ وہ صبح

میٹھا رہے تصور جانناں کئے ہوئے

یہ تو نہیں کہا جاسکتا کہ محبت کا جذبہ ہی فنا ہو گیا لیکن یقیناً اس کا اظہار مسائل حیات اور غم رازگار کے نیچے دب گیا۔ جاتی جن کی غزلیں اس آگ سے سُدگ رہی تھیں، حالات سے اس قدر مہو ہوئے کہ انھوں نے محبت کی رام کہانی ہی چھوڑ دی اور قوم کا مرثیہ لکھنے لگے۔ محمد حسین آزاد نے اپنے مجموعہ نظم کو حسن و عشق کی قید سے آزاد رکھا۔ تعمیری اور مقصدی شاعری کا ایسا زور بندھا کہ محبوب کا ذکر ہی غائب ہو گیا۔ جس طرح شیخ سعدی نے دمشق کی قحط سالی کا ذکر کرتے ہوئے کہا تھا کہ ناقوں کی وجہ سے لوگ عشق کرنا بھول گئے تھے، شاید اسی طرح ۱۸۵۷ء کے انتشار

اور ہنگاموں کے بعد یہاں بھی عشق کی فہمت نایاب ہو گئی اور مضطرب دلوں سے آواز آتی ہے

اور بھی دکھ ہیں زمانے میں محبت کے سوا

نتیجہ یہ ہوا کہ خوشنوار محض روایتوں کے سہارے جی رہے تھے انھوں نے عشق کو رسمی تقشوق اور محبت کو تعیش بنا لیا۔ عشق و محبت کے تذکرے میں غزل گو یوں کے یہاں شدت تو ضرور پیدا ہوئی اور مبالغہ آمیز انداز میں مرنے جینے کا ذکر بھی بہت آیا لیکن اس میں سچائی، گرمی، محبت کی تپش، عاشقانہ سپردگی نہ رہی۔ کچھ نئے غزل گو یوں جیسے شاد عظیم آبادی اور حسرت موہانی وغیرہ نے پھر توجہ کی اور محبت و محبوب کے خط و خال اُبھرنے لگے۔ یہ سلسلہ انفرادی مزاج کے لحاظ سے بعد کی غزل گوئی میں بھی جاری رہا جس کی نمائندگی فانی، جگر، فراق نے کی بلکہ آخر اند کر نے اور عشقیہ اور جمالیاتی شاعری ہی کو اپنے انکار و خیالات کا مرکز قرار دیا۔

لیکن مجموعی طور پر دیکھا جائے تو بیسویں صدی کے ابتدائی بیس پچیس سال بھی عشقیہ شاعری کے لئے بہت سازگار نہیں تھے کیونکہ کش مکش حیات میں زندگی نے دوسرے مطالبات پیش کر دیے۔ اس عہد کے نمودار شاعروں میں سرور، چکبست، نادر کاگوردی، اکبر اور اقبال نے یا تو اپنی تاریخی روایات کی کھوج کی یا وطن دوستی کے جذبے پر تان یا بے لگائے یا تو بدلتے ہوئے سماج میں قومی شعور کو ہمہ گیر کرنے کی کوشش کی یا ان کا وہ اتفاق کاغذ بلند کیا۔ اس میں بھی محبوب کی ذہنی صورت اور اس سے لگاؤ کا اظہار محض چند غزل گو یوں کے افکار تک محدود رہا۔ اقبال نے خودی، انسانی غفلت، بے خود عمل کاغفرہ بلند کیا اور اس سلسلے کو بھلا دیا جس کی گود میں ملی کا بچہ دیکھ کر ان کا دل دھڑکا تھا۔ سرور اور چکبست نے وطن کو محبوب بنا کر پیش کیا۔ اکبر اور ظفر علی خاں نے شاعری کو سیاست کا لبادہ اڑھا دیا لیکن اسی عہد میں جب قومی آزادی کی لہریں بلند ہو رہی تھیں جب قدیم سماجی ڈھانچہ ٹوٹ رہا تھا کچھ شعرا کے یہاں ایک قسم کا جذباتی ابال اور اظہار شخصیت

کا جذبہ بیدار ہوا، جسے آسانی کے لئے رومانی تحریک کا عکس بھی کہا جاسکتا ہے۔ جو شمس
 یلیح آبادی، اختر شیرانی، ڈاکٹر بخجوری، عظمت اللہ خاں، حفیظ جاندھری، سائر نظامی،
 روش صدیقی وغیرہ نے کسی قدر آزادانہ اس عورت کا ذکر کیا جس میں محبوب بننے کی
 ساری ادائیں موجود تھیں۔ رومانی دُفور کے تحت تقریباً ہر حسین عورت محبوبہ ہی بن کر
 سامنے آتی ہے۔ وہ کہیں جنگل کی شہزادی ہے، کہیں جوگن، کہیں بھکارن ہے کہیں
 کنکر کوٹنے والی مزدور لڑکی۔ کہیں سلمیٰ ہے کہیں ریحانہ، کہیں بے پردہ سیر و تفریح کر کے
 دلوں کو ٹھانے والی نوجوان حسینہ ہے، کہیں دیہات کی اٹھ لڑکی۔ اس دُویں محبوبہ
 تعیش کے طالب گارمرد، خیال پرست عاشق، سماجی بندھنوں سے محض ذہنی اور خیالی
 ٹکڑے لینے والے شاعر اور روایتی بندشوں سے آزادی حاصل کرنے کے لئے بے چین نوجوان
 کے خوابوں کی رانی ہے۔ یہ محبوبہ ابھی خود آزاد نہیں ہے، وہ محبت کا جواب محبت سے
 آزادانہ نہیں دے سکتی، بغاوت نہیں کر سکتی، اس کی اپنی آزاد شخصیت نہیں ہے۔ وہ
 صرف عاشق کی پرستش کا مرکز۔ محبت کی مجہول اور انفعالی شریک کا رہے اس میں
 شک نہیں کہ ان شعراء کے یہاں محبوبہ کا حسن، اس کا لباس، بناؤ سنگار اور اس کی
 حیا پرستی اور انداز و اطوار کا نقش خالص ہندوستانی عورت کی تصویر میں جلوہ گر ہوتا ہے۔
 لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ خیالی زیادہ ہے۔ اس عہد میں عورت کی بے چارگی اور
 مرد کے مقابلے میں اس کے کمزور مرکز و سمجھ جانے کے خلاف رد عمل بھی پیدا ہوا یہ بھی
 رومانیت ہی کی ایک شکل ہے۔ مالن، جوگن، بھکارن سب اپنی خوب صورتی اور دل کشی کی
 وجہ سے متوجہ کرتی ہیں ضنائن کی طبقاتی پستی اور زبوں حالی کا بھی ذکر آجاتا ہے۔
 حقیقت یہ ہے کہ سچے عشق کی وہ تصویر جو میر، غالب یا مومن کی شاعری میں جادو
 جگاتی ہے، ان رومانی شعراء کے یہاں واضح طور پر موجود نہیں ہے۔ ان کے عشق کا
 کوئی مرکزی نقطہ نہیں ہے، ہر خوب صورت عورت کو محبوبہ سمجھ لینے سے عشق کا وہ

تصویر ہی قائم نہیں ہوتا جس میں ذاتوں کے ایک دوسرے سے قریب آنے کی خواہش، ایک دوسرے کی آگ میں جل بجھنے کی تمنا، سپردگی کا لامتناہی احساس پیدا ہوا ہوگی۔ یہی وہ زمانہ ہے جب محبت کا ذکر آزادی، مینا کی اور قہرے سماجی احساس کے ساتھ شاعری میں آیا۔

موجودہ صدی کی تیسری دہائی میں جہاں ایک طرف اشتراکی افکار کے اثر سے سماجی زندگی میں اجتماعی انقلاب کی لے اُبھر رہی تھی وہیں فرانڈ کے جنسی نظریات کے تحت محبت کا تصور بھی نیا روپ دھارنے لگا تھا۔ اعلیٰ طبقہ کے غرض پاکیزہ محبت اگر کہیں ہو بھی تو وہ نون لطیفہ میں کبھی جاندار انداز میں نہیں پیش ہوئی ہے ہاں جنسی محبت کے فطری تقاضے اور لطیف حقیقی پیکر قدیم اور جدید شعر و ادب میں تصویریں اور صنم گر می رقص اور نقاشی میں کبھوے ہوئے ہیں۔ اگرچہ اخلاقی پابندیاں اس جذبے کو دبا رہی ہیں لیکن یہ علامتوں اور استعاروں کے پردے میں ہر جگہ عیاں ہوتا رہا ہے۔ فرانڈ نے اس کے لاشعوری اور نیم شعوری کھس کا پتہ لگا کر ایک طرح سے شعور کو اس اظہار کے لئے آزاد کر دیا اور جنس کا ذکر اتنا ہی فطری نظر آنے لگا جتنا روٹی، کپڑے اور مسرت و یاس کا ذکر۔ چنانچہ وہ شعرا جنہوں نے ۱۹۳۰ء کے بعد سے لکھنا شروع کیا اور جنہیں مغرب کی ادبی تحریکوں سے واقفیت بھی تھی، انہوں نے محبت کے جنسی پہلو کا اظہار کھلے بندوں شروع کر دیا، اس میں جنسی کج روی، جنسی گھٹن اور تسکین ہر ایک کی تصویریں دکھی جاسکتی ہیں۔ ان شعراء نے اپنے جواز میں کبھی ہومو، سیفو، شیکسپیر، میر حسن، مومن، اجنتا اور ایورا کو پیش کیا کبھی فرانڈ، ایڈلر اور لارنس کے نتائج افکار کو۔ اس سے جو تازگی اور جدت، جو فطری اظہار کی آسانی پیدا ہوئی وہ ضرور متوجہ کرنے والی تھی لیسکی محبت اور محبوب کے تصورات میں ایسی نہ بدوست تبدیلی رونما ہوئی کہ ان کا بچا متا

مشکل ہو گیا۔ رومانیوں تک تو محبت میں انفرادی اور سماجی دونوں پہلو اپنے اپنے ڈھنگ سے آتے رہے لیکن اب ان شعراء کے یہاں محبوب کے نقش و نگار نگاہوں سے اوجھل ہونے لگے جو شعراء ہیئت کے تجربوں میں لگے ہوئے تھے انھوں نے محبوب اور محبت کو نظر انداز کر دیا اور جو خالص جنسی اُبال اور فطری میدان کی شکل میں دیکھتے تھے، انھوں نے اس کے سراپا سے آنکھیں پھیر لیں۔ کوئی شخص اس زمانے کے 'ن'، 'م' راشد، میراجی، مختار صدیقی کا کلام دیکھے تو وہ اپنے ذہن میں محبوب کی کوئی ایسی تصویر نہیں بنا سکتا جس کے لئے دل و جان نذر کرنے کی خواہش پیدا ہو۔ اس کے برعکس وہ شعراء جو سماجی احساس اور وقت کے تقاضوں سے سرشار تھے، سماج کو ایسا بنانے کے حق میں تھے جہاں محبت کی آزادی ہو۔ فیض، مجاز، سردار جعفری، جواد زیدی، مخدوم، کیفی، تاباں، جذبی جنھوں نے ۱۹۴۷ء تک بہت کچھ لکھا، اس جذبے کا اظہار کسی نہ کسی شکل میں کرتے رہے۔ فیض نے محبوب سے پہلی ہی محبت نہ مانگنے کی تمنا ظاہر کی کیونکہ وقت سازگار نہیں، لیکن ان کی شاعری میں محبوب کا اُنچل، رخسار کی دمک، زلف کی چھاؤں اور آویرے کی ٹٹا ہٹ کا ذکر بھی اس سماجی نا انصافی کے ذکر کے ساتھ ساتھ ہے جو محبت سے محروم کر دیتی ہے۔ یہی رنگ مجاز، سردار، قاسمی، کیفی وغیرہ کے یہاں بھی ملتا ہے۔ ان شعراء کے یہاں محبوب محض تعیش کا سہارا نہیں، ساتھی بھی ہے جسے کارزار حیات میں ساتھ ساتھ چلنا ہے یعنی اسے خواب گاہ میں محبوب اور ہمد حیات میں ساتھی بن کر رہنا ہے۔ انفرادی اور سماجی احساس کی یہ آمیزش مصنوعی نہیں تھی گو عشقیہ شاعری کے مخصوص نقطہ نظر سے یہ بات کچھ اچھی نہیں لگتی لیکن اس میں حقیقت پسندی کی ایک جھلک ضرور ہے۔ یہاں محبوب کم سے کم آہستہ دوست کا وہ مجسمہ تو تھا جسے دیکھا، چھوا اور چسپا ہا جاسکتا تھا!

آزادی کے بعد سے عشقیہ شاعری کا موقف بہت زیادہ بدل گیا ہے۔ نئے

شاعروں کو اب نہ کسی سیاسی، سماجی، تہذیبی نقطہ نظر پر یقین ہے نہ محبت اور دوستی پر، نہ خوشی یا سید رہے نہ غم سکون بخش ہے، کوئی تصورِ ذہن میں اس طرح نہیں جیتا کہ اُسے سینے سے لگا کر خوب صورت بنا کر شاعری میں پیش کیا جائے۔ چند شعرا کو چھوڑ کر کسی کا واسطہ اس محبوب سے نہیں رہ گیا ہے جو شاعری کا لازوال موضوع بنا ہے اور جس کے ذکر سے انسانوں کا دل دھڑکتا اور خوش گوار لذت حاصل کرتا رہا ہے۔ بعض اوقات تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ موجودہ شاعری حسن و محبت کی موت کا اعلان کر رہی ہے اور عشق کا جذبہ محض میکا کی اور کاروباری بن جانے والا ہے جس کا ذکر نفسیاتی اصطلاحوں میں جذباتی بے تعلقی سے کیا جائے گا۔

اس دور کے تنقیدی ادب میں ایک قابلِ قدر اضافہ

گفت و شنید (ظفر ادیب)

نمائندہ فن کاروں کی زندگی کے پس منظر میں اُن کی تخلیقات کا جائزہ اس انداز سے لیا گیا ہے کہ اُن کی شخصیت اور زندگی کے ساتھ ساتھ ادب اور شعر کے عصری رجحانات بھی آج اگر ہو گئے ہیں اور سب ہی اصناف کی رفتار ارتقار کے نقوش اُبھر آئے ہیں۔ تحقیق، شاعری، تنقید، ناول اور افسانے سے بھی متعلق اس کتاب میں جو مضامین لکھے گئے ہیں اُن سے ظفر ادیب صاحب کی وسعت مطالعہ کا پتہ چلتا ہے اور یہ علوم پڑتا ہے کہ انھوں نے بڑی دقت نظر سے کام لے کر ان اصناف کے ارتقار پر روشنی ڈالی ہے۔

قیمت :- چھ روپے

مکتبہ ندائے اتحاد۔ ۱۹۳۹ لال کنواں، دہلی۔ ۶

نگارِ مجنوں

5/-

مجنوں گورکھپوری

تنقیدی حاشیے اور کچھ نئے مضامین

تحقیق و تنقید

اختر اور بخاری

کچھ نئے مضامین اور تنقید جدید "اور تحقیق و تنقید"
کے بیشتر مضامین کا یکجا ایڈیشن

3/75

تنقید و تجزیہ

ابو محمد سحر

اردو میں قصیدہ نگاری کے بعد اس تنقیدی
مضامین کا مجموعہ

3/-

ضدّی

عصمت چغتائی

عصمت کا شہرِ ناولٹ جو نمایاں جگہ پر ہے

2/50

چار دل چادر اپنی

خواجہ احمد عباس

خواجہ احمد عباس کا پہلا ناول جو نمایاں جگہ پر ہے

3/50

حاشیے

1/50

فسّاق گورکھپوری
فراق گورکھپوری کے کچھ مضامین کا مختصر مجموعہ

جاوداں

3/-

جان نثار اختر

جان نثار اختر کے ۵۲ء سے ۵۴ء تک کے کلام کا
مجموعہ جس میں غزلیں، نظمیں اور رباعیاں شامل ہیں

الم آباد نمبر ۲

کتابستان

فراق گورکھ چوری

بارہ نغمہ دل چھلکاؤ
 حسنِ زمینِ سخن چکاؤ !
 اے یارانِ طریقت آؤ
 عشق کی ہر وحشت کو سدھلاؤ
 اے دشتِ باطنی کی ہواؤ
 اُس کی بھیجی ہوئی گھٹاؤ
 پردہ شب سے ساز مِلاؤ
 سوچِ حیاتِ جہاں کیا ہے اور
 درد بھرے نغموں سے یارو !
 دیکھو تم کو بھول نہ جاؤں
 پاس ہے میرے کوئی اُسی سا
 رنگارنگ نشاط سے یارو
 دل سے بس اک آواز آتی ہے
 اچھا تم ہوو اتنے دنوں بعد
 اک کامل نے کہا ہے کہ اُس کو
 وقفہ کسبِ دوام یہی ہے
 روح نشاط کو رشک ہے تجھ پر
 میں تم کو رقصاں دیکھوں گا

بزمِ سخن میں چیراغِ جلاؤ
 ساغرِ مہر و مہ چھلکاؤ
 بے کاری میں ہاتھ بٹاؤ
 ہر غنم کو مالوس بناؤ
 کچھ یادوں کے پھول کھلاؤ
 میری خاک پہ بھی سنڈلاؤ
 چنگ و ربابِ ردیف کھنکاؤ
 آنکھوں میں آنسو کھسلاؤ
 کچھ دنیا کا درد بٹاؤ
 اب اتنا بھی یاد نہ آؤ
 اس کو نکالو اُس کو چھپاؤ
 غنم کی اک تصویر بناؤ
 آؤ ! آؤ ! آؤ ! آؤ !
 آؤ ! اور قریب آجاؤ
 یاد بھی رکھو بھول بھی جاؤ
 عمرِ دروزہ یوں نہ گنواؤ
 میری اُداسی پر مت جاؤ
 مثلِ نسیمِ سحر بل کھاؤ

دل کو سوزِ نہاں میں یارو
 دل پر غم کی گھٹا چھائی ہے
 آئی نارِ دئی کی ناری
 دور دور سے آنے والو
 کیسے جو احسانوں کی تجارت
 ماتم خانہ دل میں کسی کے
 چھوڑ کے دولت و ثروت و طاقت
 بادہ کشو سازِ مستی پر
 وہ بھی اپنا ہو جائے گا
 اسی نواح سے مدفنِ عاشق
 دور جو تاریکی میں بجا ہے
 تم ہو، شام ہے تاریکی ہے
 حاصلِ عشق یہی ہے یارو
 وجد میں لاؤ بزمِ سخن کو
 کتنی اُداس ہے شامِ غریباں
 اور تپاؤ اور تپاؤ
 تم بجلی بن کر لہراؤ
 یارو دل کی خیر مناؤ
 کوئی وہاں کا حال بتاؤ
 اُس محسن سے جان بچاؤ
 موجِ تبسم بن کر آؤ
 تم چاہو تو حنا ہر جاؤ
 ساقیِ محفل کے گُن گناؤ
 پہنے اپنے کو اپناؤ
 دور ہی کتنا ہے ہو آؤ
 دو کا گھنٹہ تھا، سو جاؤ
 کچھ باتوں کے چراغِ جلاؤ
 کچھ بچھپتاؤ، کچھ شرماؤ
 یارو غزل کے ساز اٹھاؤ
 آج عشق کا سوگ مناؤ
 محفلِ بزمِ میں فراق آتے ہیں
 اہلِ بزم، کھڑے ہو جاؤ

روشِ مدیچی

جانِ نثارِ اختر

کچھ اور ہی اب صورتِ حالات کہے ہے
جو ہم سے ملے ہے وہ تری بات کہے ہے

لے روشنیِ بطع نہ دُنیا کا گلا کر
کنے دے اگر دن کو کوئی رات کہے ہے

ہم کفر کو ٹھہرائیں کہ ایماں کو سنبھالیں
وہ شوخ تو اک بات میں سو بات کہے ہے

اغلاص ہے نقاشِ خرد و خالِ مشیت
گفتارِ خرد کشف و کرامات کہے ہے

کیوں شیخِ حرم ہم بھی نہ مل آئیں روش سے
دنیا اسے دانائے خیرِ بات کہے ہے

صبح کے درد کو راتوں کی جلن کو بھولیں
کس کے گھر جائیں کہ اُس دہشکن کو بھولیں
اب سو اس کے مداوے غم دل کیا ہے
اتنی پی جائیں کہ ہر رنج و محن کو بھولیں
آج تک چوٹ دباے نہیں دہی دل کی
کس طرح اُس صدمہ سنگِ بدن کو بھولیں
اور تہذیبِ غم عشقِ نبھا دیں کچھ دن
آخری وقت میں کیا اپنے چلن کو بھولیں



ہم کبھی آپ تھے یکتائے ہُز کیا کہنے
کھا گئی ہم کو نہ مانے کی نظر کیا کہنے
روشنی ہو کہ نہ ہو رات ڈھلے یا نہ ڈھلے
چاک ہے کب سے گریبانِ بحر کیا کہنے
ہر مطاعِ غم و آلامِ نِطابِ بیٹھے ہیں
دردِ دل تیری امانت تھا مگر کیا کہنے

وقار خلیل

اٹھاؤ ساز و فاضل جام و بادہ کرد
مسافرانِ سحر اہتمامِ جادہ کرد

دروغِ مصلحت آمیز کی یہ بستی ہے
ابھی زبان نہ کھولو نہ لب کشادہ کرد

سمٹ نہ جائے کہیں فاصلہ غمِ دل کا
شکستگی پہ بھی تم طرف کچھ کشادہ کرد

یہ تیرگی، یہ اداسی، یہ دشتِ تنہائی
چراغِ صبحِ تمنا کی نو زیادہ کرد

جو ہو سکے تو کرد اہتمامِ بادہ و گل
حکایتِ لبِ جاں بخش کا اعادہ کرد

غزل کو بادوں نے پیشہ بنا لیا ہے وقار
نہ فکرِ شعریں اُلجھو نہ استفادہ کرد

شفاکو الیاری

نگاہِ شوخ سے اپنی یہ پوچھو تو سہی پہلے
کہ تحریکِ محبت کس کی جانب سے ہوئی پہلے
کہیں پھولوں کے آنسو کیں خاکِ آشیانوں کی
تباہی ایسی گلشن پر نہ آئی تھی کبھی پہلے
خلوصِ دل نہ ہو جب تک فروغِ زندگی کیا ہو
لے محسوس دردِ آدمی کو آدمی پہلے
پریشاں تم بھی ہو آشفتمندِ رنگِ دوراں سے
تمہارے گیسوؤں میں کب تھی ایسی برہمی پہلے
نہ آدابِ بہاراں ہے نہ تعظیمِ محبت ہے
کھلا کرتی تھی اُن کا نام لے کر ہر گلی پہلے
نہیں ہے یہ ہمارے خونِ دل کا فیض تو کیا ہے
کہاں تھی آپ کی محفل میں اتنی روشنی پہلے
شفاکو انسان کی فطرت بڑی حساس ہوتی ہے
کوئی غم ہونے والا ہو تو کعبہ اُتتا ہے جی پہلے

منظر حنفی

اب کیا جنیں کہ موت کے خیال نہیں رہے
 ناخن ہی وحشیوں کے نکیلے نہیں رہے
 از خود مری کلاہ کا کج دور ہو گیا
 ان بستیوں کے لوگ رنگیلے نہیں رہے
 جو فرد جس جگہ بھی ہے لٹکا ہوا سا ہے
 تہذیب آئی ہے تو قبیلے نہیں رہے
 اب خود کلامیاں ہی مری کائنات ہے
 یاروں سے گفتگو کے وسیلے نہیں رہے
 یہ کیا کہ آسمان کا سایہ بھی اٹھ گیا
 حدِ نظر کے رنگ بھی نیلے نہیں رہے

○

دریا گم دل دل باقی ہے	رستی جل گئی بل باقی ہے
پتھر تو پوچھا جائے گا	جب تک شیش محل باقی ہے
چکھتے چکھتے عمر گزاری	صبر کا میٹھا پھل باقی ہے
پنڈت جی اے آؤ بوتل	تھوڑا کنگا جل باقی ہے
میرا دامن کورا نکلا	اب تیرا آنچل باقی ہے
بھور ہو گئی چلتے چلتے	یادوں کا جنگل باقی ہے

بس مقطع ہو جائے منظر
 کٹ گئی رات غزل باقی ہے

حمد و نعت عثمانی

در در پھر ہے آپ لے چشم تر جناب
بتلائیے کسی پہ ہوا کچھ اثر جناب

اپنے میں جھانکے جو کسی کی ہے جستجو
باہر کسے بلا ہے کوئی چارہ گر جناب

اب موندیے بھی آنکھ کہ نظارہ کر چکے
کب کامیاب نہ لیت ہوئے دیدہ در جناب

اک سعی را لگاں ہے شعاعوں کو تھامنا
تاریکیاں ہیں ان سے کجا معتبر جناب

اب آئیے بھی شام ہوئی ہے کہ چلیں
کیا کیجئے گا رکھ کے کسی کی خبر جناب

اٹھئے قمار خانہ ہوش و خواہش سے
کیا ہو رہے کیجئے خود پر نظر جناب

فضیل جعفری

چھو بھی تو نہیں سکتے ہم موج صبا بن کر
لپٹائی نگاہوں سے تکتے ہیں گلابوں کو

سودکھ ہیں دیتی ہے ہاں تشنہ لبی لیکن
پانی تو نہیں سمجھے ہم لوگ سراہوں کو

افسانوں کی دنیا میں سب جھوٹ نہیں ہوتا
دل اور بھی اُچھے کا پڑھئے نہ کتابوں کو

سچ ہے دل دیوانہ خوابوں سے بہتا ہے
ہر رات مگر کیسے بہلائیے خوابوں کو

اقبال ماکھر

پر تو روئے یار سے چہرہ آفتابِ نق
 تیری تلاش میں کبھی لے لے جو پھول کے ورق
 عشق کی نارادیاں خشک ہیں دل کی وادیاں
 غم کی حکایتیں غلط، ان کی شکایتیں فضول
 عرضِ نیاز دل پہ تھا دونوں طرف عجیب حال
 درد کی ایک لہر سے روئے زمیں پہ زلزلہ
 ماہ و نجوم سیرِ گاہِ عرش پہ بھی مری لگا ہوا
 علم تھا بے اثر مگر عشق کی ایک ضرب سے
 عقل ہے غمِ نجوم چپ درسِ گہرِ علوم بند
 پرستشِ غم کا شکر یہ چشمِ کرم کا شکر یہ
 بطنِ صدف سے ماہ تک سلسلہٴ جمالِ یار
 بادِ صبا کا باکمینِ قوسِ قزح کا پیرِ مہن
 چشمِ غزالِ طائرانہ نے اُن کو ادبِ نباتِ ادا
 راہِ طلسمِ ہست و بود کیا ہے معتمدِ وجود

شاخِ نجوم سرنگوں لالہ و گلِ عرقِ عرق
 ذکرِ ترا سطر سطر نامِ ترا سبق سبق
 کشتِ امید بے گیاہ دشتِ حیاتِ بق و بق
 جن سے نہ دیر نہ نباہ جن پہ نہ کوئی اپنا حق
 عشق کو تھیں نداشتیں جس بھی تھا عرقِ عرق
 عشق کی ایک آہ سے سینہ کا نثارِ شوق
 میرا زمیں سے واسطہ کون و مکان پر میرا حق
 کھل گئے فکر و ذہن پر آج چہار وہ طبق
 شرحِ دفا بڑی کھٹن دل کی زباں بہت ادق
 آج رخِ حیات پر آ تو گئی ذرا رُمق
 حدِ نظر سے بھی وسیع خواب و خیال کا انق
 رخ پہ تجلیِ سحرِ لب پہ تبسمِ شفق
 میری کتابِ شوق کے کھرے مجھے تھے جو ورق
 دفترِ آگہیِ خموش، چہرہٴ فلسفی ہے نق

ماکھر دردِ آشنا تحصیل کیا غمِ حیات
 تم نے مگر جو دکھ دیا، دل کو بہت ہوا قلق

پیکاش چندر دت

دلی ہے ایک شہر

جب میں نے دلی کا رخ کرنے کا فیصلہ کیا تو یہ کوئی شوقیہ یا اتفاقیہ بات نہ تھی اور اب یہ بھی کوئی شوقیہ یا اتفاقیہ بات نہیں ہے کہ پچھلے دس برس سے کہ جب سے میں دلی میں آباد ہوں، ہمارا میاں بیوی کا رشتہ بہن بھائی کے رشتے میں تبدیل ہو چکا ہے۔

آگے چل کر میں میاں بیوی اور بہن بھائی کے رشتے کا فرق بتاؤں گا، آگے چلنے سے پہلے ہی میں عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ مجھ سے اس قسم کی توقع بے کار ہے۔ یہ فرق جاننے کے لئے آپ منو مہاراج کی منو سمرتی کا مطالعہ کیجئے جس کا ترجمہ لاطینی، فرانسیسی، جرمن، انگریزی وغیرہ تمام مہذب زبانوں میں موجود ہے۔ دھرم کرم کی باتوں سے ہٹ کر میں یہاں صرف دلی میں اپنے دس برس کے قیام کا ذکر کروں گا۔

ان دس برسوں سے پہلے کے پانچ برسوں میں یعنی آزادی ملنے کے بعد کے پانچ برسوں میں میں نے لدھیانہ، ڈیرہ بابا نانک، الہ آباد، سیتاپور اور ممبئی میں اپنے آپ کو کھپانے کی کوشش کی لیکن ناکام رہا۔ ڈیرہ بابا نانک اور سیتاپور میں مکان ملا لیکن کام نہ ملا۔ لدھیانہ اور الہ آباد میں کام ملا لیکن مکان نہ ملا اور ممبئی میں نہ خدا ہی ملا نہ دھال صنم بوجینڈے کے ہاتھ میں تھے وہ بھی نکل گئے لہذا دلی کا رخ کرنے کا فیصلہ کیا کہ جس کا شہر چار دانگ عالم میں ہے۔ یہ وہ دن تھے جب ہندو مسلم فسادات کے بعد ہندو مسلم کھینچا تانی جنم لے رہی تھی غیر کاری

اور بھر پور سرکاری والٹیر آزادی کا زیادہ سے فائدہ اٹھا رہے تھے مسلمانوں کو ڈرا دھمکا کر پاکستان بھجوا یا جا رہا تھا۔ اُن کے گھروں کا سامان اُدنے پونے خریدایا ٹوٹا جابھٹھا اور اُن کے مکانوں کی کپڑیاں وصول کی جا رہی تھیں۔ پہلے دو دن ایک سرے میں کٹ گئے قیمت میں پانچ دو گنا بڑھانے لگا، انگریز وائسرائے، کانگریسی نیتاؤں اور اشتہاری جکیموں کے دار الخلافہ کی رونق بڑھانا لکھا تھا کہ تیسرے دن جب مانند سندباد جہازی کے نیری نظریں آسمان پر تھیں اور میں گاندھی گراؤنڈ میں کھڑا آسمان میں اڑائیں بھرتے ہوئے اور امن و آشتی کے اشتہاروں کی بوند باندی کرتے ہوئے طیاروں کا نظارہ کر رہا تھا اور تعریف اُس خدا کی کر رہا تھا جس نے جہاں بنایا، ایسی زمین بنائی یہ آسمان بنایا کہ اچانک فرشتہ صورت فرشتہ سیرت ایک فرشتہ دار سے ٹھٹھ بھیر ہو گئی۔ ہنس منس کر قصہ غم بیان کیا وہ روزِ کمر اور لپٹ لپٹ کر خدا کا شکر بجالائے کہ اب سب پانسے سپدھے پڑیں گے اور مجھے اور میرے بیوی بچوں کو اپنے یہاں اٹھائے گئے۔

جس محلے میں وہ رہتے تھے اس کا نام نیا محلہ تھا۔ لیکن دراصل وہ کوئی نیا محلہ نہ تھا۔ بلکہ بہت عرصہ پہلے اُسے مسلمان بھٹیاریوں اور کنجڑوں نے آباد کیا تھا۔ بھٹیاریوں اور کنجڑوں کے آباد ہونے سے پہلے وہاں ایک وسیع و عریض باغ تھا جس میں ارتدین ہرنولی کے بے شمار درخت تھے اور وہ ارتدین کا باغ کہلاتا تھا۔ ارتدین کے باغ نے نئے محلے کی شکل اختیار کرتے کرتے کتے چولے تبدیل کئے، اس کے صحیح اعداد و شمار تو مجھے معلوم نہیں ہو سکے، ابنتہ حکیم معصوم علی دہلوی نے جو اس محلے کا سب سے قدیم باشندہ سمجھا جاتا تھا اور جو حکمت کے ساتھ ساتھ بانجھ اور ٹھکرائی ہوئی عورتوں کو گنڈے اور تعویذ دیتا تھا اور بچوں کو قرآن مجید کی آیتیں رٹاتا تھا، لیکن اب جس نے قرآن مجید کو لپیٹ کر طاق پر رکھ دیا تھا اور محلے کے نئے بانیوں کو آدازیں دے دے کہ اُن کی آنکھوں میں نورانی سرے کی سلاسیاں پھیرتا تھا اور اپنی مہندی رنگی داڑھی اور لب ترشی مونچھوں

میں مسلسل مسکراتا تھا، مجھے بتایا کہ لفظ رنڈی کا الف مقصورہ کثرت استعمال سے ٹوٹتے ٹوٹتے ہمیشہ کے لئے گر گیا اور رنڈی کا بارغ پہلے رنڈی کے بارغ میں اور پھر رنڈی کے محلے میں تبدیل ہو گیا۔

رنڈی کے محلے کو پنجابی برادری کے مسلمانوں نے سننے محلے کا نام دیا۔ کیونکہ کنخڑوں اور بھٹیاریوں نے منغل زمانے کے ہندو جاگیرداروں کی بغل میں رنڈی کا محلہ آباد کر کے ایک فاش غلطی کا ارتکاب کیا تھا۔ ہندو جاگیرداروں کو بھلا بھٹیاریوں اور کنخڑوں میں کیا کسی پرہیزی تھی۔ وہ بلیماران اور کھاٹک حبش خان کے مسلمان نوابوں کی طرح بطیر باز، مرغ باز، کنکوسے باز اور رنڈی باز تھے اور ایک ایسا محلہ جو لفظ رنڈی کی توہین کرتا ہو اور جس میں جیم چھاتی زندگیوں کے بجائے دن بھر کھاڑا جھونکنے اور گلا بھاڑ کر ملے میرٹکے سیر چلانے والے بھٹیاریے اور کنخڑے آباد ہوں، انھیں بھلا رنڈی کے نام پر مرٹنے والے جاگیردار کیسے برداشت کرتے۔

انھوں نے بھٹیاریوں اور کنخڑوں کو برداشت نہ کیا لیکن انھیں پنجابی برادری کے مسلمانوں کو برداشت کرنا پڑا۔ پنجابی برادری کے تاجر بچے ان کی ملکہ کے تھے۔ انھوں نے بڑی عالیشان عمارتیں کھڑی کیں اور کہتے ہیں کہ بعد ازاں ان تاجر بچوں نے دیوبند جاگیرداروں کے ساتھ بھی وہی سلوک کیا جس کی تاب نہ لا کر بھٹیاریے اور کنخڑے جاگیرداروں کی آل اولاد کو دعائیں دیتے ہوئے کہیں اور اڑھ گئے تھے۔

لیکن آزادی کے بعد اب کچھ ایسے مسلمان گھرانوں کو چھوڑ کر جن کی حالت مبصوم علی دہلوی کی طرح اسم با اسمی تھی محلے بھر میں مغربی پنجاب، سرحد اور سندھ سے آئے ہوئے ہندو، سکھ، شرناسختی آباد تھے اور مجھے تعجب ہوا کہ ابھی تک انھیں اس محلے کا نام بدلنے کا خیال کیوں نہیں آیا تھا۔ محلہ سردار برچھا سنگھ، محلہ لالہ دودھاری مل، کالی کلکتے والی کا محلہ۔ دیویوں نام تھے جو رکھے جاسکتے تھے اور جو دیویوں شہروں میں

رکھے بھی جا چکے ہیں۔

”ہندو تمہاری نکالو بیٹھی کر دیں گے“ شری یٹ مڑی منوہر، جو اس محلے کے رکشا دل کے منتری مقرر ہوئے تھے، آدھی رات کے وقت کمال بے تکلفی سے ایک مسلمان کے گھر کا سہارا اٹھا اٹھا کر گلی میں پھینک رہے تھے۔

”ہندو تمہارا حلیہ بگاڑ کر رکھ دیں گے۔“

”ہندو ہرگز ایسا نہیں کریں گے۔“ شور وادھیا سن کر میں اپنے رشتہ دار کے محل نامکان سے نکل کر وہاں پہنچا۔

”مارے جو توں کے ہندو تمہارا بھیا اُدھیڑ ڈالیں گے“ انھوں نے میرے دھاری دار تہنڈ سے میرے سمان ہونے کا اندازہ لگایا۔

”ہندو ہرگز ایسا نہیں کریں گے“ میں نے گلی میں کھڑے دس ایک سکیں صورت مسلمانوں کی طرف دیکھ کر دہرایا جس میں سے نہ جانے کس بد بخت کے منہ سے نکل گیا تھا کہ ہندو مسلمانوں پر ظلم کر رہے ہیں!

”تم کون ہو جی؟“ شری یٹ مڑی منوہر نے آپ سے باہر ہو کر ہاتھ میں اٹھائے ہوئے لکڑی کے پتھوڑے گوزمین پر ٹپک دیا اور مجھے نکلے سے آدلوچا۔

”میں ہندو ہوں“

”تم ہندو نہیں ہو۔“

”میں آلو کا پٹھا ہوں“

”تم ہندو نہیں ہو۔“

”میں گدھے کا بچہ ہوں“

انھوں نے جلال میں آکر میرے پیٹ میں گھونسا مارا، منہ پر تھپڑ اور میرا گریبان

چاک کر دیا۔ اور مجھے گھسیٹتے ہوئے مقامی تھانے میں لے گئے اور وہاں یہ بیان دے کر

اور دو گواہیاں دلوں کہ میں مسلمان ہوں اور مسلمانوں کو ہندوؤں کے خلاف بھڑکاتا ہوں،
 دنگا کرتا ہوں اور پاکستان خفیہ خبریں پہنچاتا ہوں، انہوں نے مجھے پولیس کے حوالے کر دیا۔
 ہندو تھانے دار نے کہ ہندوستان کا بہت ہی خیر خواہ معلوم ہوتا تھا مجھے ماں
 کی گالی دی۔ سپاہی کو حکم دے کہ میرے چوتروں پر بید لگوائے اور رات بھر کبھی مرغ
 بننے اور کبھی ایک ٹانگ پر کھڑا رہنے کی سزا دی۔ یہ سزا دوسرے دن کے لئے بھی تھی۔
 شاید تیسرے اور چوتھے دن کے لئے بھی۔ لیکن صبح جو آنکھ کھانے دار صاحب کی کھلی تو عجب
 تھی بہار اور عجب سیر تھی۔ یعنی شرمیلیت مڑی منوہر نے کھانے میں آکر پہلے تھانیدار
 صاحب سے اور پھر مجھ سے معافی مانگی اور مجھے مسلمان سمجھنے اور اس وجہ سے میری
 ہڈی پسلی ایک کہہ دینے پر امنوس کا اظہار کیا اور مجھے بخیر وعافیت رہا کر وادیا۔

اب جو واپس محلے میں پہنچا تو ایک عجیب ہی منظر نظر لانا ہوا۔ رشتے دار بہادر
 کہ فرشتہ صورت اور فرشتہ سیرت تھے، تیسری صہانی صبح ہی چندال صورت نظر آئے۔
 معلوم ہوتا تھا والیکی رامائن کے میگھ ناد کو کسی نے کچی نیند سے جگا دیا تھا اور اس کی
 گرجنا، بادل کی کڑک اور بجلی کی ترپ سے بازی لگا رہی تھی۔ اور میری بیوی کہ
 محل میں قدم رکھتے ہی کنگھی، چوٹی اور بچوں کو ہلانے ڈھلانے اور چومنے چاٹنے میں
 مصروف ہو گئی تھی، پریشان زلف، بندھے ہوئے بستر پہ بیٹھی بچوں کو بے سخاشا
 گالیاں دے رہی تھی اور بچے پاس پڑے ہوئے ٹرنکوں کے علی گڑھی تالوں سے
 مندروں کی گھنٹیوں کا کام لے رہے تھے۔

اس کو چے کا نام کو چہ قابل عطا تھا اور اگرچہ پورے کو چے میں کسی بچے
 بوڑھے یا جوان کی شکل عطا نامی مخلوق سے نہیں ملتی تھی اور عرق سولف یا قوق کاؤر بان
 کی خوشبو سونگھنے کے لئے لال کنواں سے درے کوئی جگہ نہ تھی پھر کبھی میں نے فیصلہ کر لیا
 کہ ہر چیز کو اس کے تاریخی پس منظر میں دیکھنے کی بدعت ترک کر دوں گا پھر میری بیوی

نے بھی کہ ویدوں کے زمانے کی یادگار ہے، ویدوں کی سنہری روایات کے خلاف علم بغاوت
بلند کر دیا۔ آخر پتی کے کہموں کا پھل تپتی کیوں ٹھکتے؟ اپرا دھ کہے پتا اور دھڑلے سستان کو!
کان لپیٹ کر نئے محلے میں پڑے رہتے تو کیا نگہ جاتا، یوں گھر گھر تو ذلیل نہ ہوتے۔

لفظ گھر پر مجھے بے اختیار ہنسی آگئی۔ میں نے اُسے سمجھا یا کہ اسے لنگوٹی میں پھاگ
کھینے والے میاں کی وفا شعار بیوی! یہ گھر تیرا ہے نہ میرا ہے، چڑیا رین بسیرا ہے۔ یعنی
پہلے یہ گھر مسلمانوں کے تھے اور اب کسٹوڈین بہادر کے ہیں۔ یہ دوسری بات ہے کہ
نئے محلے والے محل پر میرے چچا زاد بھائی نے بزور بازو قبضہ کر لیا اور بھگوان نے اُسے
رشوت دینے کی توفیق دے رکھی ہے اور کوچہ قابل عطا کا یہ نامک شاہی کھنڈر تھکا رہی
میرسی بہن کے شوہر کے حصے میں آیا۔ کسٹوڈین بہادر کی دہلیز پر سہرا پرے غیرے کی نہیں
صرف ہتھو خیرے کی رسائی ہے۔

وہ سمجھی میں اس کے مانگے گھر کی توہین کر رہا ہوں۔

میں سمجھا وہ براہ راست میری توہین کر رہی ہے۔

در اصل ہم دونوں نے غلط سمجھا اور اسی بے سمجھی میں اُس نے کچھ اُسو بہلے ہیں
کچھ آہیں بھر لیں اور بچے تھوڑا روکا لے۔ غرض ہم سب کی تھوڑی تھوڑی درزش ہو گئی
اور جسم ہلکے ہو گئے اور طے پایا کہ جب تک کہ فی ملازمت نہیں مل جاتی اور گپڑی کے لئے
روپے جمع نہیں ہو جاتے ہم سب کان پیسے پڑے رہیں گے۔ البتہ بچوں پر اس شرط کا اطلاق
اتنی سختی سے نہیں ہو گا۔ وہ چاہیں تو کبھی کبھی کان کتر سکتے ہیں اور بوقت ضرورت کھا بھی سکتے ہیں۔
مسلل ایک برس تک جو تیاں چٹھانے اور اس محل سے دونوں جوتوں کے تلوں میں
یہ بڑے بڑے سوراخ ہو جانے اور ان میں صبح و شام بڑی باقا عدگی سے کاغذ اور رکٹے
کی دھتیاں بھرتے پر بھی کوئی ملازمت نہ ملی۔ اس نعمت غیر مترقبہ کے حصول کے لئے لازم تھا
کہ میں کسی بڑے آدمی کا داماد یا کم از کم سالانہ ضرور ہوتا اور چونکہ خاکسار میں شروع سے ہی

اس قسم کے اوصاف کا فقدان رہا ہے اس لئے ملازمت کے بجائے ایک بار پھر مجھے حوالات ہی کے اہل سمجھا گیا۔

میں آپ کو کیسے یقین دلاؤں کہ حوالا توں یا جیلوں میں چکیاں پینا، جھڑکیاں، گھر گریاں، نگاریاں اور تحفظ رکھنا اور چھڑوں، کھٹملوں اور حوالداروں سے اپنا خون چھوٹانا میری اہلیت کا تقاضا نہیں ہے۔ میری اہلیت کے کچھ اور ہی تقاضے ہیں اور اپنے تجربے کی بنا پر میں یہ بھی کہہ سکتا ہوں کہ ہندوستان بھر کی جیلوں اور حوالا توں کے نوے فی صدی قیدیوں کی اہلیت کے بھی کچھ اور ہی تقاضے ہیں۔

لیکن میرے اس قول سے کہیں آپ یہ نہ سمجھ لیجئے گا کہ دلی میں جسے مکان اور ملازمت کے اہل نہیں سمجھا جاتا اُسے جیل یا حوالات کے اہل سمجھا جاتا ہے۔ یہ صرف ذاتی تجربے کی بات ہے اور دلی ایسے تاریخی دارالخلافہ میں ظاہر ہے ذاتی تجربوں کو لا دنا قطعی نامناسب بلکہ اپنی بڑی دھڑکی کا ثبوت دینا ہے۔

غیر بات میرے دوبارہ حوالات میں پہنچنے کی تھی۔ ہمارا وہ نانک شاہی کھنڈر کہ جس کی کوئی چھت یا دیوار سلامت نہ تھی اور جس کے صحن کے ایک کونے میں ٹاٹ کے ٹکڑوں کو چڑھ کر ٹانگیا گیا تھا، ہم سولہ افراد کے لئے کسی طرح بھی کافی نہیں تھا۔ لیکن میں، میری بیوی، ہمارے تینوں بچے، ہمارے تینوں بچوں کی خالہ، خالو اور خالہ اور خالو کے پون درجن بچے جیسے تھے ایک دوسرے پر ڈھیر ہو کر وقت کاٹ رہے تھے۔ لیکن پھر جب برسات شروع ہو گئی اور چاروں طرف سے کھلی ہونے کی وجہ سے ہماری جائے رہائش مانند ایک تالاب کے ہو گئی۔ اور چونکہ تیرنا ہمارے کنبے میں سے کسی کو نہیں آتا تھا اس لئے میں نے اور میری لفف بہتر نے طے کیا کہ کم از کم ایسے بچوں کو لے کر ہم رات کے وقت میونسپل کمیٹی کے کسی برآمدے میں جا سوا کریں گے میرے بچوں کی خالہ اور خالو اور ان کے بچوں کو چونکہ بر وقت اس بات کا خدشہ لگا رہتا تھا کہ کوئی ان کے مکان پر جبراً قبضہ نہ کر لے اس لئے ان میں سے کسی نے ہمارا ساتھ نہ دیا

اور پوری برسات اس شاہی اصطبل کی حفاظت میں کاٹ دی۔

یوں تو میونسپل کمیٹی کے برآمدوں میں کمی تروں کے علاوہ کسی دوسرے جائدار کو سونے کی اجازت نہیں تھی لیکن دو ایک دن دھنکارے جانے کے بعد ہم پر یہ راز منکشف ہو گیا کہ کمی تروں کے ساتھ ساتھ ہم بھی وہاں سوسکتے ہیں بشرطیکہ چوکیدار کی خدمت میں فی کس ایک آنہ یومیہ بطور نمینڈ سٹیکس پیش کریں۔ کچھ دنوں تک یہ سلسلہ چلتا رہا اور ہم خوب ٹھاٹھ کے ساتھ گھوڑے بیچ کر سونے (چونکے) نہیں بخاؤرے کے لئے ضروری نہیں ہوتا کہ عربی گھوڑے ضرور ہی پاس ہوں، لیکن پانچ آنے یومیکہ خرچ تو کچھ کافی بڑا خرچ تھا اور آمدنی پانچ ٹکے کی بھی نہیں تھی اور اہلیہ محترمہ کے کان میں صرف ایک بندارہ گیا تھا اس لئے مجبوراً ایک دن چوکیدار صاحب سے جھگڑا ہو گیا اور جھگڑے کا نتیجہ آپ جانتے ہیں ہمیشہ اس شخص کے حق میں نقصان دہ ہوتا ہے جو میونسپل کمیٹی میں چوکیدار تک نہ ہو۔ لہذا چوکیدار صاحب نے ایک پولیس کانسٹبل کو بلا کر مجھے اُس کے حوالے کر دیا کہ میں بے حد خطرناک آدمی معلوم ہوتا ہوں۔ ہر رات بند دروازوں کے شیشوں میں سے اندر جھانکتا ہوں اور میرا ارادہ کانٹینڈنٹیل فائلیں چرانے کا ہے۔

کانٹنبل صاحب نے مجھے پرے لے جا کر پہلے بہت دھمکایا اور پانچ روپے کا اور پھر میرے بیوی بچوں کا خیال کہ کے صرف دو روپے کا مطالبہ کیا۔

میں نے بڑے عاجزانہ لہجے میں انھیں سمجھانے کی کوشش کی کہ حضرت اگر میرے پاس دو روپے ہوتے تو میں اور میری بیوی اور میرے تینوں بچے کم از کم ایک ہفتہ اور یہاں آرام سے نمینڈ کے مزے لے سکتے تھے لیکن معلوم ہوا کہ کانٹنبل صاحب کو میرے بیوی بچوں کے بجائے اپنے بیوی بچوں کا زیادہ خیال تھا لہذا دو روپوں میں سے وہ ایک دم اٹھتی پراتوئے لیکن جب میں نے اپنی دونوں حبیس جھاڑ کے انھیں دکھا دیں تو وہ سچے جھار گے میرے پیچھے پڑ گئے اور اس طرح اس بار کو توالی میں میرا تعارف بطور آوارہ گرد ہوا۔

دوبار کی حوالات سے میرے حوصلے کافی بڑھ گئے تھے۔ اور حالانکہ جان جسم مارے
 فاقوں کے ایک ہو گئے تھے۔ لیکن میں خوب اکڑ کے اور چھاتی پھلا کے چلتا تھا اور کسی شریف
 یا بد معاش کو خاطر میں نہ لاتا تھا۔ ملازمت ملنے کا چونکہ اب کوئی امکان نہ رہا تھا اور وہی
 بڑوں یا ریوڑیوں کی ریڑھی کا لائسنس بغیر رشوت دے نہ مل سکتا تھا اور حالت یہی کہ
 پیٹ تک کو رشوت دینے کی توفیق نہیں تھی اس لئے میں نے نیوی چوں سے کنارہ کر لینے
 کی ٹھانی۔ اس نیک بخت سے کہا کہ کچھ دنوں کے لئے اپنے مائیکل جنڈیالہ کو ر ضلع گورداسپور
 میں چلی جائے۔ جہاں اُس کے باپ کو کچھ زمین الاٹ ہو گئی تھی اور بیوں کی جوڑی اگرچہ پاس
 نہیں تھی پھر بھی وہ خود اور اس کا جوان بیٹا ہل کے آگے جُت جُتا کر پیٹ بھرے کو گھاس
 پھونس اُگا لیتے تھے اور میں نے بلا ٹکٹ سفر کرنے کے لاتعداد فائے گنیزہ اگر اُسے بچوں سمیت
 گاڑی میں بٹھادیا اور مجھے آج تک اس بات کا پتہ نہیں چل سکا کہ وہ نیک بخت اور وہ فرمانبردار اولاد
 بخیریت اپنی منزل مقصود تک پہنچ چکی ہے یا میری طرح کسی جیل خانے کی ہوا کھا رہی ہے؟
 جی ہاں آج کل میں جیل خانے کی صاف و شفاف اور آکسیجن سے لدی ہوئی ہوا
 کھا رہا ہوں اور ابھی میرا ردہ پورے چھ مہینے تک یہی ہوا کھانے کا ہے کہ فاضل جج نے
 میرے پیسپٹرڈ کے معائنے کے بعد یہی نسخہ تجویز کیا تھا۔

شکل فاقوں اور ولی کی تنگ و تاریک گلیوں اور حلوائیوں کی کبھی ہوئی بھٹیوں
 کی کاربن ڈائی آکسائیڈ کھا کھا کر میرے پیسپٹرڈے کافی مضبوط ہو گئے تھے لیکن اُن کی مضبوطی
 کم کرنے کے لئے کہیں بارغ یا کسی دوسری کھلی جگہ میں سونے کی ہمت نہ ہوتی تھی اور کپڑے نہیں
 دنوں نار و وال کے فتو نامی پہلوان کے ایک شہ زور۔ چٹے جھنڈا داس عرف جھاپلوان سے میری
 دوستی ہو گئی۔

میری اس کی دوستی کسی جسمانی یا روحانی ہم آہنگی کا نتیجہ نہ تھی۔ وہ نار و وال میں ہر تلوار
 کے دن اکھاڑے میں اُتر کر علاقے بھر کے پہلوانوں کو لاکار کرتا تھا اور گلے میں گٹے کے ہار پہن کر

محلے لڑنے کے ہر گھر سے نقدی، دودھ اور بادام وصول کیا کرتا تھا اور اپنی آہنی چھاتی پر سٹکے مارتا تھا۔ اور مجھے شرم سے ہی ایسے پہلوؤں سے سخت نفرت رہی ہے جو ہر وقت لنگر لنگوٹ کسے ننگ ڈھڑنگ ہو کر یہاں وہاں ٹھٹھکتے پھرتے ہیں۔

میری اور اس کی دوستی صرف اور صرف اس کے گول گپوں کی چٹ پٹی کانجی کی وجہ سے ہوئی۔ آزاد ہندوستان میں آنے کے بعد اُس نے پہلوانی چھوڑ دی تھی اور اب سوٹھ پانی کے بتائوں یعنی گول گپوں کا خواجہ لگاتا تھا۔ قاضی حوض کے چوراہے میں وہ ہانک لگا لگا کہ ہر راگیر کو کانجی چکھنے کی دعوت دیتا تھا اور ناقوں کے اس زمانے میں میں نے دن میں بیس بار کانجی چکھی ہر پندرہ بیس منٹ کے بعد میں بالکل بے تعلقی سی دکھاتا ہوا اور تیز قدم اٹھاتا ہوا اور کچھ یہ ظاہر کرتا ہوا کہ کسی انتہائی ضروری کام کے سلسلے میں لپک جھپک چلا جا رہا ہوں اس کی ہانک پر چلتے چلتے ٹھٹھک جاتا۔ کانجی کا ایک کسورایتینا اور کچھ منہ بگاڑ کہ اسی تیزی کے ساتھ آگے نکل جاتا۔ لیکن چونکہ کبھی ایک بار بھی میں نے اس کے گول گپے نہیں کھائے تھے اس لئے ایک دن پکڑا گیا اور جب دن پکڑا گیا اسی دن سے میری اس کی دوستی ہوئی۔

میری طرح دلی میں وہ بھی بالکل تنہا اور بے یار و مددگار تھا۔ پہلوان ہونے کے ناتے اپنی صحت کی حفاظت کے لئے اس نے شادی نہ کی تھی اور اب اگرچہ رسی جل گئی تھی یعنی خونی بوا سیر کے عارضے سے وہ بالکل ٹدھال ہو چکا تھا اور اسے درد گردہ کی بھی شکایت رہنے لگی تھی لیکن بل ابھی تک نہیں گیا تھا۔ اور یہ بل اور کبھی پڑیچ ہو جاتا تھا جب کوئی سنتری اُدھرا نکلتا اور اُسے اپنا خواجہ اٹھا کر پاس کی گلی میں سرپ بھاگن پڑتا۔ دن میں دسیوں بار ایسی لذت آتی اور دسیوں بار یرقانی آنکھوں اور ٹوٹے ہوئے کانوں سمیت اس کا چہرہ لال کبھیو کا ہو جاتا۔ انگریز جسم کی تمام رگیں تن جاتیں اور وہ مٹھیاں بھینچ بھینچ کر اور منہ بھر کر پولیس کو ماں بہن کی گالیاں دیتا۔ اور ایک دن پولیس کہ ماں بہن کی گالیاں دینے میں میں نے کئی ایک ساتھ دیا۔

کیونکہ اس دن سیکڑوں دوسرے خواجهوں اور چھپسیوں کے ساتھ پولیس اس کا خانیچہ بھی لاد لے گئی تھی اور میری طرح اب وہ بھی بالکل لٹوڑا ہو گیا تھا۔ اور اس کے پاس اتنے پیسے نہیں تھے کہ دوبارہ خانیچہ لگا سکتا۔ اپنی بوا سیر اور در و درگمہ کا علاج کروا سکتا اور میرا پوتھ بھی پورا کرتا۔ لیکن چونکہ دوستی کا تقاضا یہ تھا کہ اس آڑے وقت میں میں اس کا ساتھ نہ چھوڑوں، لہذا میں نے اس کا ساتھ نہ چھوڑا اور تیسرے دن جب اُس نے اپنے تہ بند کے دونوں پلوں جھاڑ کر دکھا دئے تو ہم دونوں نے ایک ساتھ دو دن تک کڑا فاقہ کیا۔۔۔ میں تو خیر فاقوں کا بہت پہلے سے عادی تھا۔ نہ میرے خون جاتا تھا اور نہ ہی مجھے در و درگمہ ایسی خطرناک بیماری تھی، اس لئے میں تو ہنستے گاتے جھیل گیا لیکن جُما کی حالت غیر ہو گئی اور چوتھے دن تو اس میں ہلنے تک کی سکت نہ رہی اور وہ صبح سے شام تک نئی دلی کے انرو پارک میں پسلیوں میں ہاتھ دے پڑا ہوا اور کراہتا رہا اور میں اس کے سامنے کوبھگو بھگو کر اس کے منہ میں پانی ٹپکاتا رہا۔ پھر شام گہری ہو گئی۔۔۔ کنٹ پولیس کی دوکانوں کی بتیاں جل گئیں، پارک کے ہنڈے بھی جل گئے۔ اور نئی دلی نئی نوپلی دہلی کی طرح سچ گئی لیکن وہ برابر کراہتا رہا۔ پارک میں ننھے ننھے خوب صورت بچے کھیلتے رہے اور ریشم سے لدی ہوئی حسین لڑکیاں اور ان کی بھڑی مائیں یہاں وہاں اٹھلاتی رہیں۔ لیکن وہ کراہتا رہا۔ اور اسی طرح پسلیوں میں ہاتھ دے اور کراہتے کراہتے اس نے کراہتا بند کر دیا۔

پھر لوگ اکٹھے ہو گئے۔ حسین لڑکیوں اور اُن کی بھڑی ماؤں نے ناک پر رو مال رکھ لئے اور اپنی شام کے تباہ ہو جانے کا ماتم کرتی ہوئی وہاں سے ٹل گئیں اور کسی نے پولیس چوکی پر ٹیلی فون نہ کیا۔

ایک انسپکٹر صاحب آئے۔ دو والد اور ایک درجن سپاہی آئے میونسپل کمیٹی کی مُردہ گاڑی آئی۔ انسپکٹر صاحب کے حکم پر مُردے کے دونوں ہاتھوں اور

دونوں پیروں کے ٹپھے لئے گئے۔ اور پھر انسپکٹر صاحب نے مجھ سے کہا کہ اس کا نام دھام اور پتہ ٹھکانا بتاؤ۔

میں نے نام دھام اور پتہ ٹھکانا بتانے سے انکار کر دیا۔
اُنھوں نے مجھے ڈانٹا۔ میں نے اُنھیں ڈانٹا۔ اُنھوں نے مجھ سے کچھ سوال کئے،
میں نے بھی اُن سے کچھ سوال کر ڈالے۔

لیکن جواب چونکہ دونوں میں سے کسی نے نہیں دیا تھا اس لئے میونسپل کمیٹی کی
گاڑی مُردے کو لے کر اپنی راہ چل دی اور انسپکٹر صاحب مجھے لے کر اپنی راہ چل دئے
اور دوسرے دن فاضل جج کی عدالت میں مجھ پر انکشاف ہوا کہ میں انتہائی پراسرار اور
خطرناک قسم کا عادی مجرم ہوں۔ دوبار پہلے کا سزا یافتہ ہوں اور کچھ معلوم نہیں کس وقت
کیا کہ بیٹھیوں لہذا میرا باہر رہنا خطرے سے خالی نہیں۔

اور فاضل جج نے خطرے کا قبل از وقت اندازہ لگاتے ہوئے مجھے چھ مہینے
کی قید یا مشقت کی سزا دے دی اور میں خوش ہوں کہ بالآخر مجھے مشقت کرنے
کا موقع تو ملا!

چھ سال سے پابندی اور وقار کے ساتھ شائع ہو رہا ہے

مورچہ گیا
ہفتہ وار

ادبی اور تہذیبی روایات کا امین! ترقی پسندی کا ترجمان!

جسے آپ کا جانا نیچے ۲۰ دیکھ

کلام حیدری ترقی پسندیت ہے

قیمت فی شمارہ ۱۵ پیسے
قیمت سالانہ ۸ روپے
دفتر ہفتہ وار مورچہ۔ بیراگی۔ گیا۔ فون ۶۶۲

ساجدہ عابد

رائی کا پریت

اُردو کا ایک مقولہ ہے

چیل اڑی تو بھینس اڑی

ظاہر ہے بھینس کو چیل کی طرح پر تو نہیں ہوتے اور اگر پر ہوتے بھی تو شاید بھینس اڑ بھی نہ سکتی یا پھر وہ اس وقت چیل کی طرح چھوٹی ہوتی۔ بہر حال یہ تو نہیں کہا جاسکتا کہ اس وقت کیا ہوتا۔ خیر بھینس اڑے نہ اڑے اتنا ضرور ہے کہ انواہیں ہوا میں اڑ جایا کرتی ہیں اور یہ انواہیں بھی بغیر پر کے اڑتی ہیں اس لئے کسی ایسی خبر کے لئے جس میں کوئی حقیقت نہ ہو کہا جاتا ہے کہ کیا بے پر کی اڑائی ہے۔

کہاوتیں ہوں یا مقولے سماجی تاریخ میں ان کو کافی اہمیت دی جاتی ہے اس لئے۔ کہ انسانی ذہن نے جب زندگی کے معاملوں سے متعلق سوچ بچار شروع کیا تو سماجی زندگی کے تجربوں سے بہت ساری حقیقتیں اس پر روشن ہوئیں اور ان ہی حقیقتوں نے کہاوت کی صورت اختیار کر لی۔

خیالات کے اظہار کا طریقہ ہر زمانے میں الگ الگ رہا ہے اور ہر زمانہ میں انسان کسی نہ کسی شکل میں اپنے خیالات و دوسروں تک پہنچانے کی کچھ نہ کچھ ضرورت نکال لیتا ہے چنانچہ سماجی تخیل کے ابتدائی درجوں میں سماجی حقائق کہاوتوں کی صورت

میں نظر آتے ہی ادیبہ کہاوتیں صرف ادبی لحاظ سے اہم نہیں ہوتیں بلکہ اکثر اوقات زندگی کے تلخ اور خوش گوار حقائق کی آئینہ دار بھی ہوتی ہیں۔

یہ کہاوت کہ چیل اڑی یا بھینس اڑی یا بے پر کی اڑنا جیسے فقرے یا رائی کا پر بت بنا دینا یا پھر کسی شاعر کی زبان میں ع

اتنی سی بات کتنی جسے افسانہ کہہ دیا

یا بات کا بتنگڑ بنانا اور ایسی ہی دوسری کہاوتیں اور مصرعے ایسے نہیں ہیں جو کسی ایک فرد کی زبان سے نکلے اور فضا میں تحلیل ہو کر رہ گئے۔ چونکہ ان کے پیچھے ایک مسلسل انسانی تجربہ ہے اور وہ نتیجہ ہیں زندگی اور اس کی حقیقت کے گہر مطالعہ کا، اسی لئے وہ زبان زد خاص و عام ہو سکے اور آج سماجی تاریخ کا جزو دلانفک بن چکے ہیں۔

رائی کا پر بت ہے تو ایک پُرانی کہاوت لیکن اس میں بہت بڑی حقیقت کا اظہار کیا گیا ہے۔ اس میں انسانی فطرت کے ساتھ انسانی عقل کی کم مائیگی پر بھی روشنی پڑتی ہے کہ انسان غیر ضروری اور فضول باتوں پر توجہ دیتا ہے جن پر توجہ نہ دینی چاہئے۔ بیکار جھگڑوں میں وقت جیسی اہم دولت گنوا دیتا ہے اس طرح یقین نہ کرنے والی چیزوں پر یقین کر کے اپنے وقت کا خون کرتا ہے۔

انسانی فطرت کی یہ بہت بڑی کمزوری ہے کہ وہ ہمیشہ دوسروں کے عیب اور کمزوریوں پر نظر رکھتا ہے اور اپنی بُرائیوں پر نظر نہیں ڈالتا۔ چنانچہ انجیل میں کہا گیا ہے کہ،

”دوسروں کی آنکھ کے تنکے کو دیکھنے سے پہلے اپنی آنکھ کے شہتیر پر نظر ڈالو“

لیکن جب اپنی آنکھ میں شہتیر ہو تو ظاہر ہے انسان اندھا بن جاتا ہے اور اس اندھیرے میں راستہ بٹولنے کی کوشش کرنے سے پہلے بہتر سمجھتا ہے کہ دوسروں

کی آنکھ پر ہی پردہ ڈال دیا جائے چنانچہ دوسروں کی آنکھ کے تنکے کو وہ شہتیر بنا دیتا ہے۔ اس لئے اکثر اوقات دیکھا گیا ہے کہ خود کو کسی الزام سے بچانے کے لئے دوسروں کو مورد الزام ٹھہراتا ہے اور اس کے لئے اسے غلط بیانی کرنی پڑتی ہے۔ انفرادی حد تک غلط بیانی اور دروغ گوئی سے انسان اپنے آپ کو بچا لیتا ہے لیکن اجتماعی طور پر غلط بیانی کی دوسری شکل افواہ ہے جسے ملک اور قومیں استعمال کر کے ظاہر طور پر بچاؤ مگر حقیقی طور پر تباہی کے سامان پیدا کرتی ہیں۔ سیاسی زبان میں اسے پروگنڈہ کہا جاتا ہے اور آج پروگنڈہ ہر ملک کی کامیابی کی جان ہے یہ افواہوں کی ایک ترقی یافتہ شکل ہے جسے ترقی یافتہ ممالک مہذب طریقے سے استعمال کرتے ہیں۔ اسی وجہ سے آج دنیا میں مہذب قسم کی پیچیدگیاں بھی بڑھتی جا رہی ہیں جس کا نتیجہ آئے دن جنگ کی صورت میں نمودار ہو رہا ہے۔

دنیا کی تاریخ میں جنگ کوئی نئی چیز نہیں سوائے اس کے کہ پچھلی جنگوں میں اس کے اثرات محدود ہوتے تھے اور آج عالمی ہیں۔ باوجود اس تباہی کے خطروں کے بڑے بڑے ممالک محض اپنے ذاتی مفاد کے لئے دنیا کو تباہ کرنے پر تے ہوئے ہیں اور اس تباہی کے سامان پیدا کرنے میں پروگنڈہ ہی ان کا سب سے بڑا ہتھیار بنا ہوا ہے۔

انسانیت ویسے بھی ہمیں ہر جگہ پروگنڈہ کے ہاتھوں میں کھیلتی ہوئی نظر آتی ہے۔ پروگنڈہ آج کل معاشی دنیا میں بھی اہمیت رکھتا ہے۔ یہاں پروگنڈہ کی دوسری شکل اشتہار بازی ہے۔ اشتہار بازی جتنی زیادہ ہوتی ہے اتنا ہی مال زیادہ بکتا ہے۔ قسم قسم کی رنگینی پیدا کی جاتی ہے تو مال کی قدر بڑھ جاتی ہے۔ کس صابن اور پوٹس کریم کو مس فلاں نے استعمال کیا ہو یا نہ کیا ہو مگر اشتہار میں فرو لکھا جائے گا۔ ”میں ہمیشہ کس صابن استعمال کرتی ہوں جس سے میری جلد صاف شفاف تھیں گے

مانند رہتی ہے۔“

”پیشن ضرور پیا کیجئے۔ یہ سردیوں میں گرمی اور گرمیوں میں ٹھنڈک بخشتی ہے۔“

اس اشتہار بازی کی وجہ سے عوام کی ذہنیت کا دھارا زیادہ خرچہ کے اصول کی طرف بہنے لگا ہے۔ جو زیادہ پروپیگنڈہ کرتا ہے وہ تجارتی دنیا میں زیادہ کامیاب اور خوش حال رہتا ہے۔ خوش حال رہنے کے بھی بہت سے طریقے ہیں۔ طلب بڑھ گئی تو رسد روک دو۔ رسد بڑھ گئی ہے اور رسد بدستور باقی ہے تو مال چھپا دو یا تباہ کر دو۔ چنانچہ کنیڈا میں گیہوں کو اس لئے دریا برد کر دیا گیا تھا کہ گیہوں کی رسد بڑھ جانے سے قیمت کے گھٹ جانے کا اندیشہ تھا۔ برازیل میں کافی بھی اسی لئے جلادی گئی تھی کہ رسد کم ہو جائے اور قیمت بڑھ جائے۔

یہ بھی انسان کی عجیب فطرت ہے کہ وہ سیدھی سادی بات کو معمولی سمجھتا ہے اور معمولی بات کو پیچیدہ بنا دیا جائے تو اہم سمجھتا ہے۔ چنانچہ نظم و نسق میں دفتر شاہ کا پیدا ہونا اس قسم کی ذہنیت کی مثال ہے۔ بہت سارے دفاتر میں کام خواہ خواہ پیچیدہ اور اہم بنا دے جاتے ہیں۔ بعض وقت آپ کے اختلافات کی بنا پر سرکاری معاملات کو طول دیا جاتا ہے اور بعض مرتبہ روایات کی پابندی کی بنا پر ایک دو ہفتہ کے کام کو ایک مہینے میں انجام دیا جاتا ہے۔

انسان قدرت کا شاہکار ہے۔ انسان دنیا میں نئی نئی چیزوں کی تخلیق کرتا رہتا ہے۔ ایک طرف اس کے ارادے کے سامنے دنیا کی بڑی بڑی طاقتیں جھک جاتی ہیں اور دوسری طرف وہ سماج کے ارادے اور خیال کے سامنے اپنے آپ کو جھکا دیتا ہے۔ سماج کی لعن طعن سے ڈر کر اپنی انفرادیت مٹا دیتا ہے۔ دنیا کو جیتنے والا، کائنات پر قابو پانے والا، ہواؤں کو سخر کرنے والا، لوہے کو اپنے ارادوں کے سامنے موم بنانے والا انسان بعض موقعوں پر بڑا بزدل اور کم زور

بن جاتا ہے۔ رسم و رواج روایات کی سختی سے پابندی انتہائی ذہنی کھوکھلے پن کی مثال ہے۔ خصوصاً ہندوستان میں اس کی بہت سی مثالیں ملتی ہیں۔ یہاں حقیقی مذہبی اصولوں پر پابند نہ ہونا اتنا گناہ نہیں ہے جتنا تم و رواج کو توڑنا ہے۔ سرسید نے اسی لئے یہاں رسوم و رواج کو مذہب قرار دیا تھا۔ لہذا سادہ اور سچے مذہبی اصولوں کو پیچیدہ کرنے کی وجہ سے بہت سی بے کار اور نقصان پہنچانے والی حرکات سرزد ہوتی رہتی ہیں۔ جس سے ایک انسان کو ہی نہیں بلکہ سارے معاشرے کو نقصان پہنچتا ہے۔

غرض قوموں اور ملکوں کو چھوڑ کر روزمرہ زندگی میں بھی یہی اصول کار فرما نظر آتا ہے۔ دوسروں پر کھینچا اچھالنے کی انفرادی کوششیں دن رات جاری رہتی ہیں۔ دو انسانوں کو لڑا دینا، دو دلوں میں انتقامی آگ بھڑکا دینا اسی قسم کی ذہنیت کا ثبوت ہے۔ کہنے والے تو دہلے کہہ دیتے ہیں جن کی ان کے نزدیک کوئی اہمیت نہیں ہوتی لیکن نفرت کا جو بیج دو دلوں میں بو دیا جاتا ہے وہ ایک تنا در درخت بن کر انسان کی زندگی کو کھوکھلا بنا دیتا ہے چنانچہ ہندی کا ایک دوہا ہے یہ

رحمن دھاگا پریم کا جن توڑ دھجھکاٹے
لوٹے میں پھرنا جوڑے جوڑے کانٹھ پڑجائے

سخن سنجی سخن شناسی ادب اور زندگی فن اور فن کار سب

ماہنامہ شب رنگ الہ آباد

کے ساتھ ہیں

اردو ادب کے تمام نئے پرانے اہل قلم کی معاونت ہمیں حاصل ہے

سالانہ دس روپیہ

قیمت فی پرچہ ایک روپیہ

منیجر ماہنامہ شب رنگ ۶۳- زیر دروڑ۔ الہ آباد-۳

تبصرے

جب لوہا پگھلتا ہے از ہر بنس دوست

مکتبہ ارژنگ، پشاور۔۔۔۔۔ قیمت: دو روپے

ہر بنس دوست اردو کے جانے پہچانے ادیب ہیں۔ ان کے افسانے برسہا برس سے زبیر کی عکاسی و فکار نہ انداز میں کر رہے ہیں۔ آج جب ادب میں عدم مقصدیت پر زور دیا جا رہا ہے وہ عصری مسائل کی ترجمانی سے اپنا منہ نہیں موڑنا چاہتے چنانچہ ان کا زیرِ نظر ڈراما 'جب لوہا پگھلتا ہے' محنت اور سرمایہ کی کش مکش ہی کے موضوع پر لکھا گیا ہے جس کا انھیں ذاتی تجربہ ہے۔ چار ایکٹ کا یہ ڈراما فیکٹری کے گرد پیدا ہونے والے مسائل کو بڑے پُر اثر انداز میں پیش کرتا ہے۔ ٹیکنیکی نقطہ نظر سے اس میں بعض تجربے بھی کئے گئے ہیں لیکن شاید انھیں موجودہ مختصر اسٹیج پر پیش کرنا آسان نہ ہو۔ ایک ہی منظر میں کئی مناظر، ایک ہی وقت میں کئی واقعات اس لئے پیش کئے گئے ہیں کہ ایکٹ کو مناظر میں تقسیم کرنے کی زحمت نہ ہو اور ایک ہی وقت ایک ہی سیٹ پر کئی چیزیں سامنے آجائیں لیکن کامیابی کے ساتھ ان کی پیش کش مشکل پیدا کر سکتی ہے۔ ایک بات اور جو کھٹکتی ہے، موضوع سے تعلق رکھتی ہے کیونکہ اس میں سرمایہ دار کے اندر اچانک جو تبدیلی دکھائی گئی ہے وہ قرین قیاس تو ہے، ڈرامے کے انقلابی آہنگ کو کمزور اور بے اثر کر دیتا ہے۔ یہ درست ہے کہ کبھی کبھی درمیانی لوگ خود غرض لیڈ یونین کے کمزور رہنما غلطیوں میں گرفتار ہو جاتے ہیں یا جان بوجھ کر انقلابی تحریک کو غلط راستوں پر ڈال دیتے ہیں لیکن اس ڈرامے میں جس طرح یونین کے بے ایمان لیڈر کے مقابلے میں مل کے مالک کو پیش کیا گیا ہے وہ ڈرامائی ہونے کے باوجود کمزور ہے۔ پھر کبھی کبھی حیثیتوں سے اس ڈرامے میں مزور زندگی کے کچھ مناظر بڑی دلکشی سے پیش کئے گئے ہیں۔ سید احتشام حسین

۲۔ یاس یگانہ چنگیزی از راہی معصوم رضا

شاہین پبلشرس، ۶۳۷ حسن منزل، الہ آباد قیمت: چھ روپے

جدید اردو غزل کی تاریخ میں یگانہ کا خاص مقام ہے لیکن اس مقام کے تعین میں خاص الجھنیں ہیں کیونکہ وجوہ کسی قسم کے ہوں جب ایک دفعہ قبولِ عام کی سند ملنے سے رہ جاتی ہے تو اسباب کی وضاحت کے لیے بھی اُسے حاصل کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ یگانہ کی زندگی میں بہت کم مرنے کے بعد کئی نقادوں نے ان نا انصافیوں اور مستصبانہ رویوں کا تجزیہ کیا جو یگانہ کے ساتھ زمانے نے روا رکھا ہے۔ اگرچہ یہ سارے تجزیے درست نہیں ہیں لیکن کچھ بھی ان سے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ خود یگانہ کے اپنے کردار، کچھ جائز و ناجائز اختلافات، کچھ زمانے کے تقاضے اور کچھ شائمیہ خوبی، تقدیر سے مل کر اُن کی شاعرانہ حیثیت کو نقصان پہنچا یا۔ اس پر سب زیادہ بھرپور اور مدلل بحث راہی معصوم رضائے کی ہے جو زیرِ نظر کتاب کا سب سے اہم حصہ ہے۔ اگرچہ کسی دوسرے لکھنے والوں کی طرح راہی کے انداز میں کبھی وکالت کے ساتھ کسی قدر جھنجھلاہٹ پیدا ہو گئی ہے لیکن اُن کے بیان میں دل کشی کے ساتھ مسائل کو سمجھنے کی ہمدردانہ کوشش بھی ہے۔ راہی نے یاس عظیم آبادی کے یگانہ چنگیزی بننے کی نفسیاتی بنیادیں تلاش کرنے میں جس کاوش سے کام لیا ہے وہ اُن کی ذہانت اور سوجھ بوجھ کی دلیل ہے تاہم اس کتاب کے مطالعہ سے یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کہ یگانہ خود اپنے سب سے بڑے دشمن تھے، انھوں نے اپنی انفرادیت کو انسانیت میں، اپنی خود داری کو اکڑ میں اور اپنے کھرے پن کو دوسروں کی تذلیل اور ازیت پسندی میں تبدیل کر لیا تھا۔ بڑا فن کار دوسروں کو گرا کر بڑا نہیں بنتا، بڑا بنتا ہے تو دوسرے خود گرجاتے ہیں۔ یگانہ نے اپنی ساری جدوجہد کا رخ غالب، اقبال، جوش اور دوسرے شعراء کو جھوٹا ثابت کرنے کی طرف موڑ دیا، اس سے اُن کو فائدہ پہنچنے کے بجائے نقصان پہنچا۔ راہی معصوم رضائے یگانہ کے ساتھ نا انصافیوں پر زیادہ

زور دے کر ایک قسم کی مدلل مداحی کا انداز اختیار کر دیا ہے، حالانکہ انھوں نے اُن کی شاعری کے جن محاسن کی طرف اشارہ کیا ہے وہ خود اپنی جگہ یگانہ کی اہمیت کے بہت بڑے دلائل ہیں، انھیں کو تفصیل سے پیش کر دینا کافی تھا۔

راہی کی کتاب یگانہ پہلی اہم کتاب ہے جو اُن کی زندگی، شاعری اور تفسیرِ حیات پر گراں قدر حیات پیش کرتی ہے۔ اس کی ایک بڑی خوبی یہ بھی ہے کہ اس میں بہت سا مواد عصری تحریروں سے لیا گیا ہے اور ادبی انداز میں ترتیب دیا گیا ہے۔ تقریباً ساٹھ صفحات کے انتخابِ کلام نے اس کتاب کی اہمیت اور افادیت میں اور اضافہ کر دیا ہے۔ کتاب صاف ستھری چھپی ہے اور مطالعہ کی دعوت دیتی ہے۔

سید احتشام حسین

مثنیٰ تنقید از ڈاکٹر خلیق اکرم

ادارہ خیرام سہیلی کشنرز، حوض قاضی، دہلی ۷۷ قیمت: ساڑھے چار روپے

اُردو کے نئے محقق اور نقاد استادوں میں ڈاکٹر خلیق اکرم کے قدم تیزی اور استقامت سے آگے بڑھ رہے ہیں۔ شیخ چاہر کے بعد مرزا محمد رفیع سودا پر ایک مبسوط محققانہ کتاب لکھ کر انھوں نے اپنی جگہ علمی حلقوں میں محفوظ کر لی ہے۔ موجودہ کتاب اُن کی محنت پسند طبیعت کا نیا ثمر ہے۔ یوں تو تحقیقی ادب کا سلسلہ ہر دور میں جاری رہا ہے لیکن اُردو میں تحقیق کا بازار گزشتہ پچاس سال میں گرم ہوا ہے۔ یہ بھی انفرادی ذوق اور شخصی میلان کا نتیجہ رہا ہے۔ اس کے اصول و ضوابط معین کرنے کی ضرورت کبھی محسوس نہیں کی گئی۔ یہاں تک کہ جب یونیورسٹیوں سے باقاعدہ تحقیقی کاموں پر سندس دی جانے لگیں اُس وقت بھی اصول تحقیق منضبط کرنے کی جانب توجہ نہیں کی گئی حالانکہ ترقی یافتہ مغربی ممالک میں کتب خانوں کی ترتیب سے لے کر تحقیقی مواد کے پرسی پہنچنے تک ہر پہلو پر لاتعداد کتابیں مل جاتی ہیں۔

ایسے میں ڈاکٹر خلیق انجم کی کتاب اُردو کے لئے ایک لغت ہے۔ چند مضامین سے قطع نظر کر لیا جائے تو مثنیٰ کے مرتب کرنے کے اصولوں سے متعلق اُردو میں یہ پہلی کتاب ہے خلیق انجم نے مثنیٰ تنقید کے ضوابط کے متعلق گو بہت اختصار سے کام لیا ہے لیکن ضروری مسائل کی طرف متوجہ کر دیا ہے۔ مثنیٰ کی تصحیح کے سلسلہ میں بنیادی نسخہ کے تعین اور موازنے کے طریقہ پر جو کچھ لکھا ہے اُس میں کسی قدر الجھاؤ ہے اگرچہ اُن کے درست ہونے میں شبہ نہیں۔

مطلب یہ ہے کہ یہ حصہ کسی قدر واضح ہونا چاہئے تھا۔ چونکہ تحقیق کے تمام پہلو اس کتاب میں پیش نظر نہیں ہیں بلکہ مثنیٰ مرتب کرنے کے سلسلہ کے مباحث ہی پر زور دیا گیا ہے اس لئے یہ توقع بھی نہیں کی جاسکتی کہ اس میں تحقیق کے ہر مسئلہ پر بحث کی گئی ہوگی، تاہم کتاب کا مطالعہ کرتے ہوئے مجھے ایسا معلوم ہوا کہ ضمناً کبھی اہم پہلوؤں کی جانب اشارے کر دئے گئے ہیں۔ مجھے "مثنیٰ تنقید" بہت مفید کتاب معلوم ہوئی اور یقین ہے کہ اس کے مطالعہ سے ہمارے نئے محقق استفادہ کریں گے۔ سید احتشام حسین

پیام تعلیم ڈاکٹر نمبر۔ جامعہ مدیہ اور پیام تعلیم کے وجود میں ڈاکٹر صاحب کا خون جگر اس طرح شامل ہے کہ سب ایک ساتھ ذہن میں آتے ہیں۔ ڈاکٹر حسین صاحب کا جمہوریہ ہند کا صدر و نائبان کے بسنے والوں کے لئے کسی حد تک معروضی اور غیر شخصی ہو سکتا ہے لیکن پیام تعلیم کے لئے شخصی اور بکثرت کا حامل ہے اس لئے یہ بات فطری تھی کہ پیام تعلیم ڈاکٹر نمبر شائع کرے۔ یہ نمبر ڈاکٹر صاحب کو ایک انسان اور علم کے روپ میں پیش کرتا ہے مضمون نگاروں نے اس بات کا لحاظ رکھا ہے کہ ایک طرف ان کی شخصیت کے اُن تعلیمی پہلوؤں کو پیش کیا جائے جو عام طور سے لوگوں کی نگاہوں سے اوجھل ہیں اور دوسری طرف یہ کہ انھیں اسی زبان میں پیش کیا جائے جس سے پیام تعلیم کا مقصد بھی پورا ہونے لگے اس کے مطالعہ کرنے والے نوخیز طلباء اس سے استفادہ کر سکیں۔ یہ نمبر اس حیثیت سے بہت کامیاب ہے۔ اس میں اکثر مضامین اُن حضرات کے ہیں جو جامعہ کی برادری میں شامل ہیں یا اس سے گہری وابستگی رکھتے ہیں اس لئے ان میں خلوص یگانگی اور احترام کے ساتھ ساتھ علمی انداز بھی پایا جاتا ہے۔

اس خاص نمبر کے اکثر مضامین نہ صرف دلچسپ بلکہ معیاری بھی ہیں، مجھے یقین کہ انہی جتنوں سے یہ نمبر بھی ڈاکٹر صاحب کے متعلق ایک اہم دستاویز کا کام لے گا۔ سید احتشام حسین

نثر و غزل سبتہ

شاد عارفی کے تنقیدی مضامین، شاہکار نظمیں، غیر مطبوعہ قطعات
اور رباعیات کا مجموعہ

مرتبہ مظفر حنفی

قیمت آٹھ روپے

یاس یگانہ چنگیزی

از راہی معصوم رضا

تنقیدی ادب میں لازوال اضافہ، جس نے تنقید کے ہر طالب علم کی
رسائی یگانہ کی روح تک ممکن بنادی۔ ادب کے ہر طالب علم کے پاس

اس کا محفوظ ہونا بے حد ضروری ہے

تاجران کتب کو معقول کمیشن پیش کیا جائے گا

تقسیم کار:- مکتبہ شاہکار - ۱۳۴، بخشی بازار، الہ آباد ۲۰۱۰۰۱

مجموعہ نظم و نثر

تنقید

1.50	حاشیے فراق گورکھ پوری
6/=	یاس یکاہ چنگیزی راہی معصوم رضا
3/=	تنقید و تجزیہ ابو محمد سحر
3.75	تحقیق و تنقید اختر اور میوئی
5/=	فرق نمبر ماہنامہ شاہکار
	نادولیں

7/=	سکندری وجد
6/=	پتھروں کا معنی وحید اختر
3/=	لہر زندیا گہری زبیر رضوی
1/=	انتخاب کلام فراق مرتبہ خلیل الرحمن غلّی
8/=	نثر و غزل ستہ شاد عارفی
3/=	چاندنی اساطیر کی راج نرائن راز
3/=	جادو داں جان شار اختر
10.50	ادکار خوشتر ڈاکٹر ممتاز خوشتر
3/=	نقش جادو داں پرنس نفی علی ناٹ
1/=	گل افشاں (تنقید کلام) ڈاکٹر خوشتر
1/=	موجِ مہا فیض الحسن خیال
2.50	پرانے موسموں کی آواز کمار پاشی
	افسانوی مجموعے

3.50	چارول چار اہیں خواجہ احمد عباس
2.50	صدی عصمت چغتائی
5.50	صوفیہ لے آرخاٹون
6/=	صاعقہ رضیہ بٹ
2.25	منصور موہتا شرر لکھنوی
1.50	نیکی کا کھیل شرر لکھنوی
5.50	اپسین کی شہزادی صادق حسین سرحدی
3.50	دلہن کی سبج بہران خلیل جبران
10/=	فرخندہ رئیس احمد جعفری
2.50	نئے قدم ہاجرہ نازلی
4.50	گہرے داغ ابن حیات
4/=	جلوۂ ایثار منشی پریم چند
5/=	کشتوری ابن حیات
	کوئی سی تین کتابوں کی قیمت مئی آرڈر سے
	بھیجنے پر محصول ڈاک معاف

3.75	خیاستان سجاد حیدر یلدرم
4/=	دام خیال رئیس احمد جعفری
2.50	کائے صاحب اپنڈناکھ اشک
4/=	اینٹ کا جواب مظفر حنفی
3.50	کاجل اور دھواں بیشیر پردیپ
	ریور تائر
4/=	روشنی کے کھول اکرام جاوید
1/=	عابد روڈ سے بکریٹیل سٹریٹ تک عاتق شاہ

نئے سال کی نیک خواہشات کے ساتھ ہمارے نئے عزائم

صنم کردہ

اعلیٰ جاسوسی، سماجی و رومانی ادب پیش کرنے والا آر دو ماہنامہ
مستقل لکھنے والے

اکرم الہ آبادی، ادم پرکاش شرما، سوم ناتھ اکیلا، پریم باجپئی

ہمارے ہندی کے ماہنامے

پیشی (جاسوسی و رومانی) گرو جاسوس (جاسوسی) مسکان (جاسوسی)
1.00 0.75 1.25

ہر نمبر میں ایک مکمل ناول

اور آج ہم فخر کے ساتھ اعلان کرتے ہیں

پیشی پاکٹ بکس (ہندی)

ہندی آر دو اور دیگر زبانوں کے عظیم فنکاروں کی عظیم تخلیقات

پیشی پبلی کیشنز ۱۱۹ بی۔ بائی کا باغ۔ الہ آباد ۲۰

پوسٹ باکس ۴۹ — فون نمبر ۲۳۴۵

لکھنے والے
شوکت مدنی
اقبال متین
جمیلہ ہاشمی
اور
حیلانی بانو
جنگی آواز وقت کی
بیگم اور سونہری
گوئی جیتی ہے

ادبی
ڈاکٹر جسٹ

ماہنامہ
ادبی
تنقیدی
شاہکار

ولایت
تقریباً
۳۵۰ صفحات

اپنے دور جدید میں ہر سال
دو دفعہ نمبریں نکالنا
اعلان کرتا ہے

نمبر کے حسین انتخاب میں

بیسویں
تہذیبی

جنوری ۶۸ء میں شائع
ہو رہا ہے

نور

دوسرے خاص نمبر جو جون جولائی ۶۸ء کا مشترکہ شمارہ ہوگا

حسد
مکتبہ

ضمانت
سارے پانچ سو
صفحہ کی
۵ روپے

مشہور ترین قزوق
مفتوحہ عا کیلئے اپنی نگار محفوظ کرالیں
اور حیران کتب مطلوبہ نقد و کیلئے
فورا لکھیں

۳۱ جنوری ۶۸ء تک گیارہ روپے مفتی آرڈر سے بھیجکر

سالانہ قریباً پینے والے یہ دونوں نمبر جلد ہی سے ادبی عام

شمارے سادہ ڈاک سے حاصل کر سکیں گے

نیچر شاہکار، ۳۴-۱۳۳ بخشی بازار، الہ آباد-۳